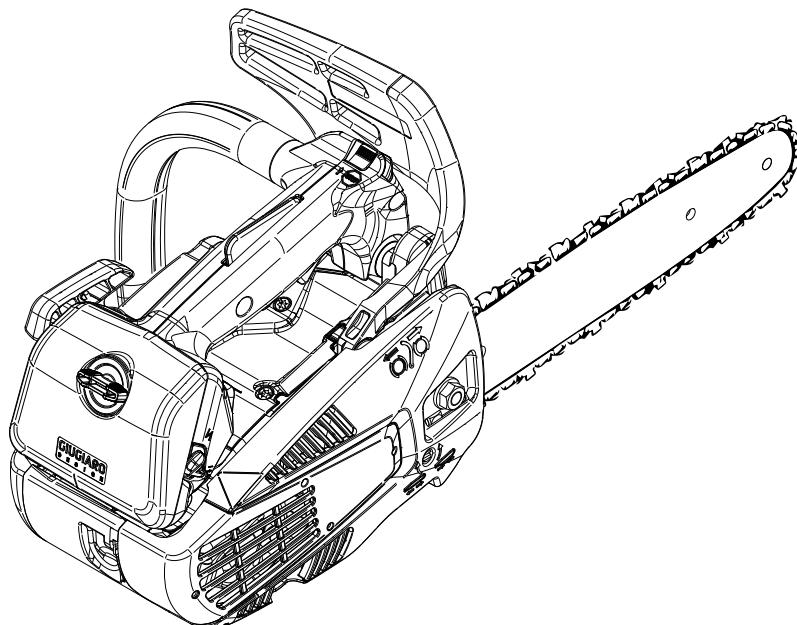


Oleo-Mac® GST 250 - efco® MTT 2500 (25.4 cm³)

LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA UN TEHNISKĀ APKOPĒ
EST KASUTUSJUHEND
LT OPERATORIAUS INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ





UZMANĪBU! - Šo motorzāģi drīkst izmantot tikai personas, kuras apmācītas koku griešanas darbu veikšanai. Ja ierīci izmanto piemērotā veidā nesagatavotas personas, pastāv ļoti smagu traumu gūšanas risks!

HOIATUS! - Seda mootorsaagi tohivad kasutada üksnes eriväljaõppega puuhooldajad. Kasutamine ilma õige koolituseta võib kaasa tuua tōsiseid vigastusi!

PERSPĒJIMAS! - su šiuo pjūklu gali dirbti tik išmokyti medžių apdorojimo operatoriai. Jei jis naudojamas neišėjus mokymo, asmuo gali sunkiai susižaloti!

1

8836123101 2016

Made in Italy

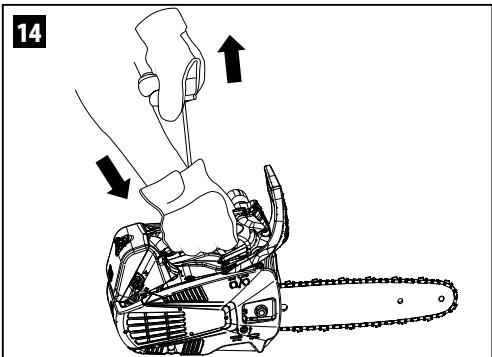
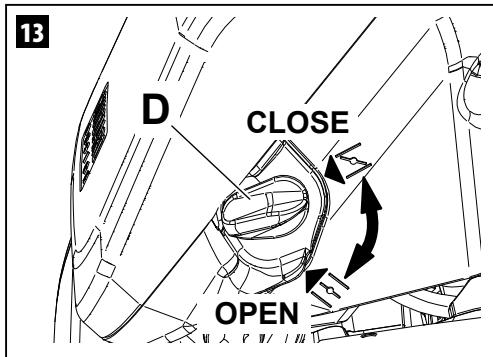
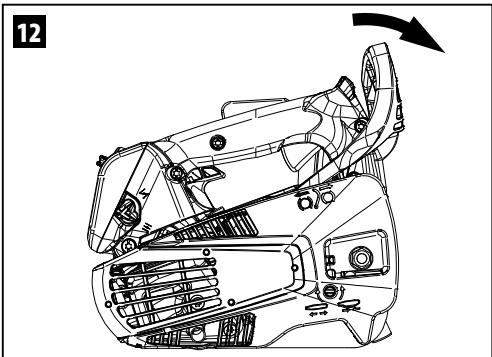
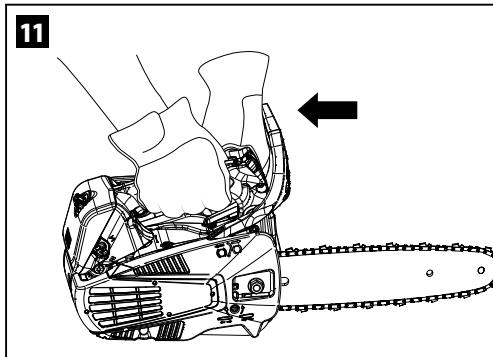
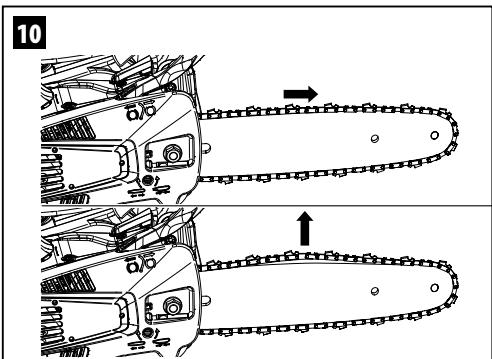
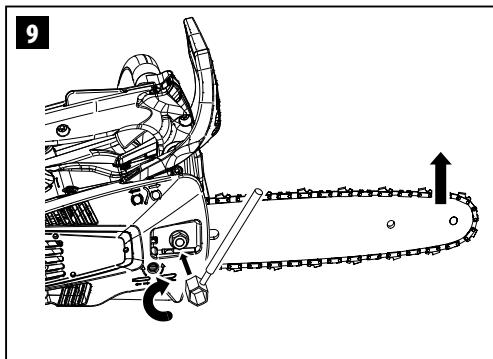
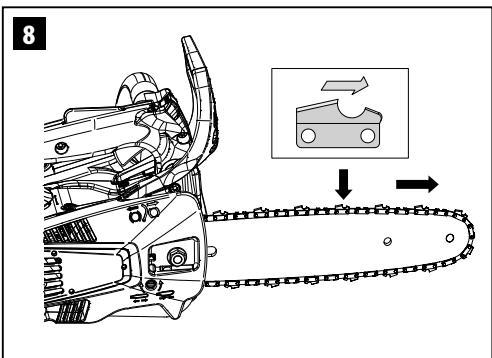
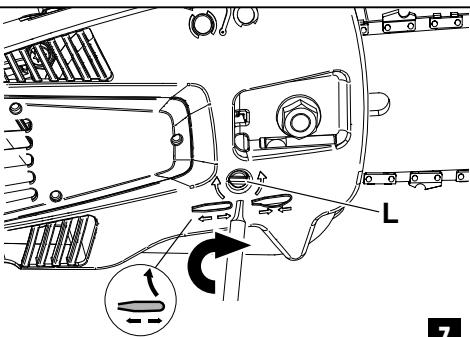


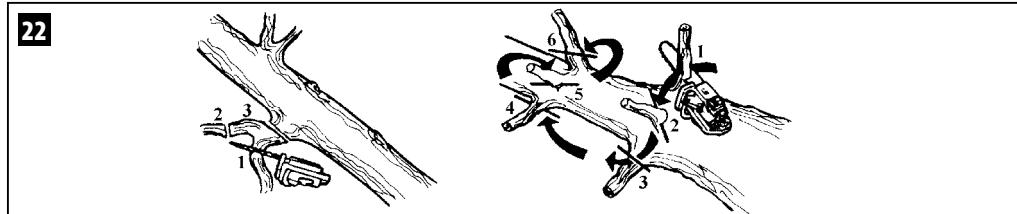
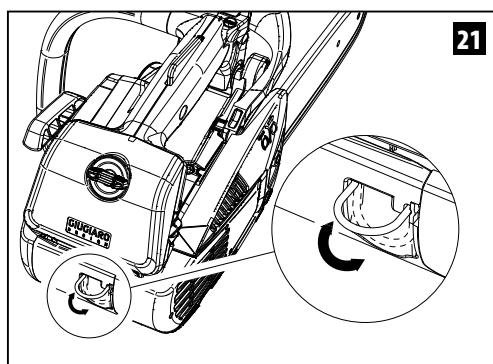
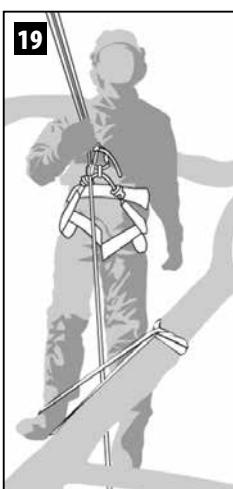
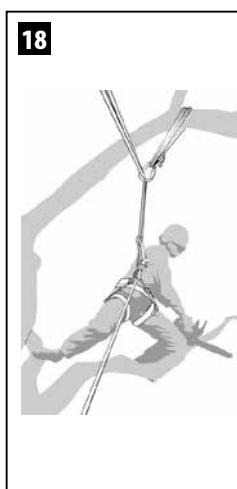
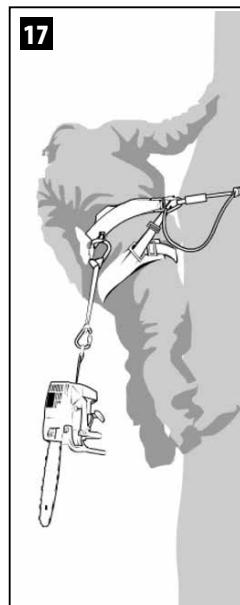
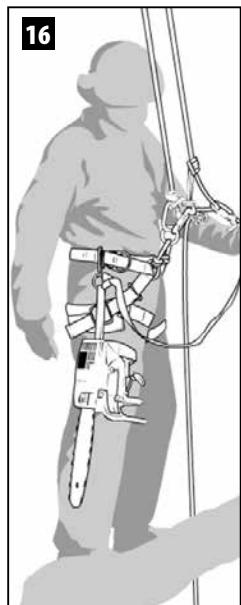
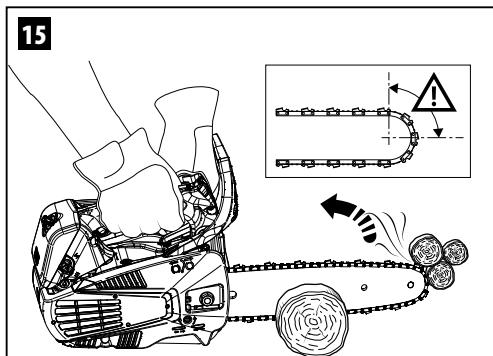
2002/88*0193*00 (I)

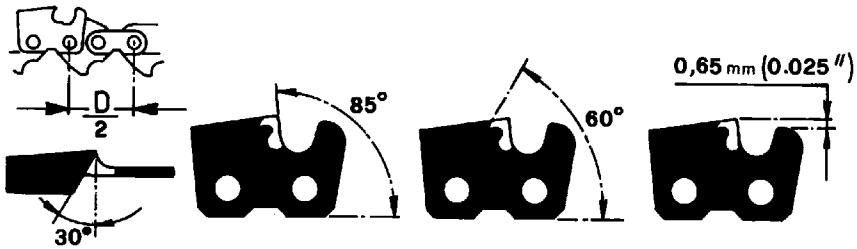
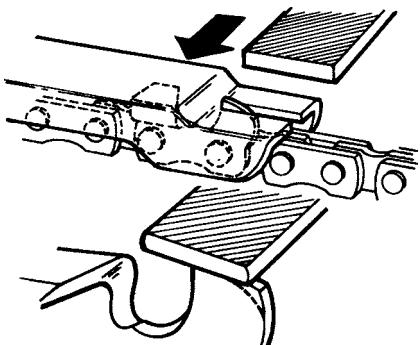
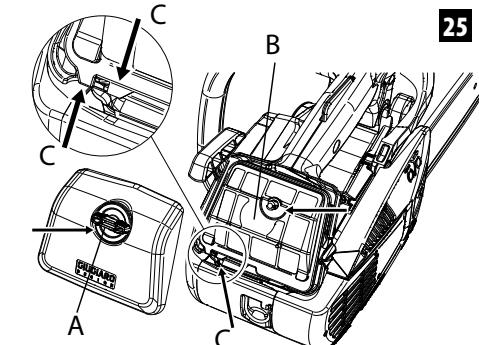
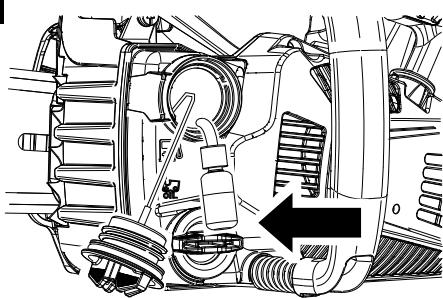
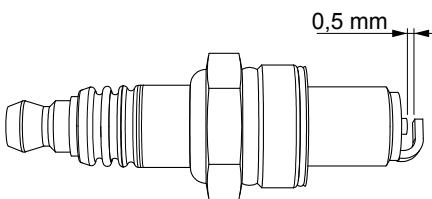
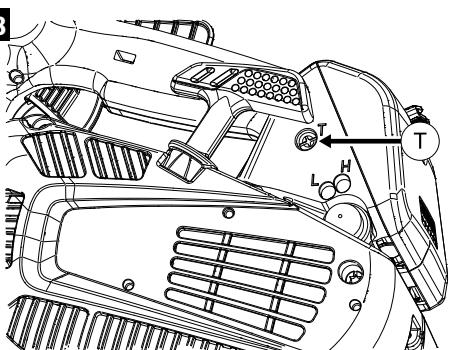
111 dB

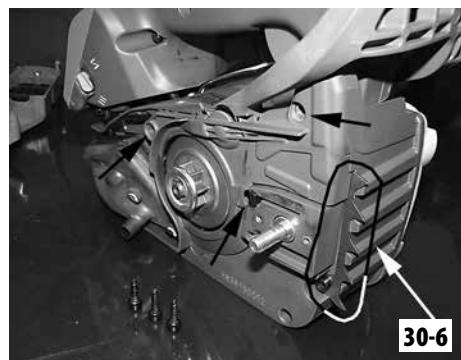
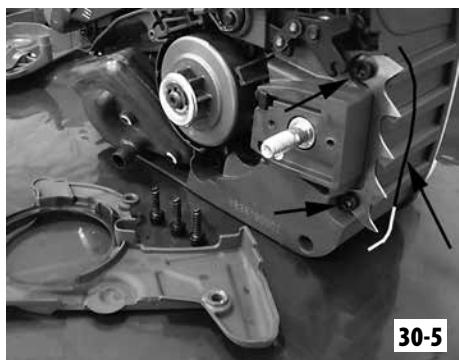
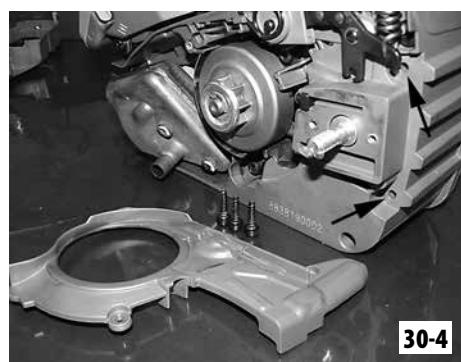
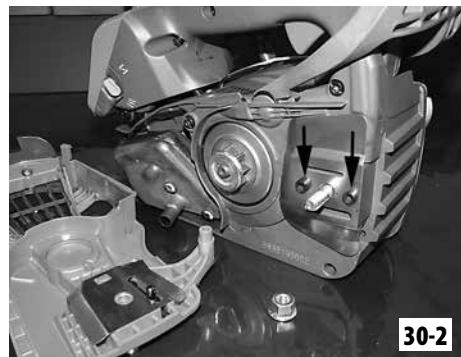
LWA

1





23**24****25****26****27****28****29**



Latviski **9**

Eesti keel **28**

Lietuvių k. **46**

ORIĢINĀLĀS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS

Cienījamajiem klientiem

Paldies par to, ka izvēlējāties Emak izstrādājumu.

Mūsu izplatītāju un pilnvaroto servisa centru tīkls ir jūsu pilnīgā rīcībā, ja jums radīsies nepieciešamība pēc to palīdzības.

IEVADS

Lai nodrošinātu pareizu mašīnas darbību un novērstu nelaimes gadījumus, nesāciet darbu, kamēr neesat uzmanīgi izlasījis šo rokasgrāmatu. Šajās lietošanas pamācībās ir sniegti skaidrojumi par dažādu sastāvdaļu darbību, kā arī norādījumi nepieciešamajām pārbaudēm un tehniskajai apkopei.

IEVĒROJIET: Šajās lietošanas pamācībās sniegtie apraksti un attēli nav stingri saistoši. Kompānija patur tiesības veikt nepieciešamas izmaiņas, neuzņemoties par pienākumu laiku pa laikam atjaunināt šīs lietošanas pamācības.

Papildus lietošanas norādījumiem šajā rokasgrāmatā ir arī ietverta informācija, kurai jāpievērš īpaša uzmanība. Šī informācija ir atzīmēta ar zemāk aprakstītajiem simboliem: **UZMANĪBU:** pastāv nelaimes gadījuma, traumas, tai skaitā nāvējošas, vai mantas bojājuma risks.

PIESARDZĪBU: pastāv iekārtas vai tās atsevišķu sastāvdaļu bojājuma risks.

UZMANĪBU

RISKS IEGŪT DZIRDES TRAUCĒJUMUS

ŠĪS MAŠĪNAS NORMĀLOS EKSPLUATĀCIJAS APSTĀKĻOS OPERATORA INDIVIDUĀLS DIENAS TROŠĀNA IEDARBĪBAS LĪMENIS VAR BŪT VIENĀDS VAI LIELĀKS PAR **85 dB(A)**

SATURA RĀDĪTĀJS

1. SIMBOLU SKAIDROJUMS UN DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI	10
2. MOTORZĀGA SASTĀVDAĻAS	10
3. DROŠĪBAS PASĀKUMI	11
4. MONTĀŽA	12
5. IEDARBINĀŠANA	13
6. MOTORA APSTĀDINĀŠANA	16
7. LIETOŠANA	16
8. TEHNISKĀ APKOPE	19
9. GLABĀŠANA	23
10. TEHNISKIE DATI	24
11. APSTIPRINĀJUMS PAR ATBILSTĪBU	25

12. GARANTIJAS SERTIFIKĀTS	26
----------------------------	----

13. PROBLĒMU NOVĒRŠANA	27
------------------------	----

1. SIMBOLU SKAIDROJUMS UN DROŠĪBAS NOTEIKUMI (1. att.)

- Pirms lietojat ierīci, izlasiet lietošanas un tehniskās apkopes pamācību.
- Lietojiet aizsargķiveri, speciālas brilles un aizsargcimdus.
- Mašīnas tips: **MOTORZĀGIS**
- Garantētais akustiskās jaudas līmenis
- Sērijas numurs
- CE atbilstības markējums.
- Pievērsiet īpašu uzmanību tādam fenomenam kā pretsitiens. Tas var būt bīstams.
- Rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus brīdinājumus.
- Šīs motorzāgis ir paredzēts tikai un vienīgi lietotājiem, kuri ir apmācīti koku griešanas darbiem.
- Lietojiet atbilstošu aizsargu apakšdelmiem, kājām un pēdām.
- Izgatavošanas gads
- Rokas sūknis
- Kēdes bremze, aktivēta kēdes bremze (kreisā), neaktivēta (labā).
- BRĪDINĀJUMS!** Virsma var sakarst.

2. MOTORZĀGA SASTĀVDAĻAS (2. att.)

- Gaisa svārsta svira
- Akseleratora slēdzis
- Akseleratora bloķētājs
- Karburatora stiprinājuma skrūves
- Inerciālā bremžu svira
- Izpūtēja atvere
- Kēde
- Virzītājsliede
- Gaisa filtra vāks
- STOP poga
- Degvielas tvertnes vāciņš
- Startera rokturis
- Ellas tvertnes vāciņš
- Rokas sūknis
- Kēdes sānu savilcējskrūve
- Priekšējais rokturis
- Aizmugurējais rokturis
- Sliedes vāks

3. DROŠĪBAS NOTEIKUMI

⚠ UZMANĪBU - Ja motorzāgīs tiek pareizi lietots, tas ir ātrs, ērts un efektīvs instruments; ja to lieto nepareizi vai neievērojot drošības noteikumus, tas var kļūt par bīstamu ierīci. Lai jūsu darbs vienmēr būtu patīkams un drošs, rūpīgi ievērojiet visus lietošanas pamācībā sniegtos drošības noteikumus.

⚠ UZMANĪBU: Jūsu ierīces iedarbināšanas sistēma rada elektromagnētisko lauku, kuram ir ļoti zema intensitāte. Šis lauks var traucēt dažu „pacemaker” ierīcu darbību. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu negadījumu risku, personām, kas lieto pacemaker, ir jākonsultējas ar savu ārstu un „pacemaker” ražotāju pirms šīs ierīces lietošanas.

Motorzāgīs zaru griešanai

Īpašs motorzāgīs ar ierobežotu masu, kas paredzēts lietotājam, kurš apmācīts griezt un īsināt taisnu koku augšējās daļas.

Apmācīts lietotājs

Persona, kurai ir kompetence un zināšanas par:

- Specifisku lietošanu un briesmām, kas saistītas ar motorzāga lietošanu (koku griešanai), kas izveidots pēc ISO 11681-2 prasībam, un
- Ievērojamajiem drošības pasākumiem, lai ierobežotu šīs briesmas, tai skaitā par ieteicamo individuālo aizsargierīču lietošanu.

⚠ UZMANĪBU! - Valsts likumdošana var ierobežot mašinas lietošanas iespējas.

1. Pirms motorzāga lietošanas rūpīgi iepazīstieties ar tā ekspluatācijas noteikumiem.
2. Motorzāgī var lietot tikai pieaugušie labā fiziskajā stāvoklī, kas zina, kā pareizi jālieto ierīce.
3. Nelietojiet motorzāgi, ja esat noguruši, vai lietojuši alkoholu, narkotikas vai zāles.
4. Nevelciet šalles, aproces vai citus

piederumus, kurus var ievilkta motors vai kēde. Lietojiet speciālo pievienoto aizsargapģērbu.

5. Lietojiet speciālās neslīdošās kurpes, cimdus, brilles, austiņas un aizsargķiveri.
6. Neļaujiet citām personām atrasties motorzāga tuvumā, kad sākat to darbināt vai tā lietošanas laikā.
7. Neuzsāciet darbu, kamēr darba laukums nav pilnībā tīrs. Nezāģējiet elektrisko kabeļu tuvumā.
8. Vienmēr zāģējiet stabilā un drošā pozīcijā.
9. Lietojiet motorzāgi tikai labi vēdināmās vietās, nelietojiet to sprāgstošā, viegli uzliesmojošā atmosfērā vai slēgtās telpās.
10. Nepieskarieties kēdei un neveiciet tehniskus labojumus, kad motors darbojas.
11. Motorzāga jūgvārpstai drīkst pievienot tikai ražotāja piegādātos piederumus.
12. Glabājiet visas uzlīmes un brīdinājumus par briesmām un drošību nevainojamā stāvoklī. Bojājumu vai paslītinājumu gadījumā, tie savlaicīgi jānomaina (1.zīm.).
13. Nelietojiet ierīci citiem nolūkiem nekā norādīts lietošanas pamācībā (Sk. 18.lpp.).
14. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr dzinējs ir ieslēgts.
15. Pārbaudiet motorzāga drošības un pārējās detaļas katru dienu.
16. Lai veiktu tehnisko apkopi, vienmēr sekojiet lietošanas pamācībā sniegtajiem norādījumiem.
17. Nestrādājiet ar bojātu, nepilnīgi salabotu, slikti samontētu vai patvārīgi labotu motorzāgi. Neizraujiet, nebojājiet un nedeaktivizējiet nevienu drošības detalju. Lietojiet tikai tabulā norādītās attāluma mērvienības.
18. Nekādā gadījumā paši neveiciet darbības vai labojumus, kas neatbilst ikdienas apkopei. Griezieties pēc palīdzības tikai pie pilnvarota

personāla.

19. Nedarbiniet motoru, pirms neesat uzlikuši kartera ķedes pārvalku.
20. Ja ierīce kļuvusi nederīga, nemietiet to ārā, bet gan nogādājiet pilnvarotam personālam, kas atbrīvosies no ierīces videi nekaitīgā veidā.
21. Uzticiet vai aizdodiet savu motorzāģi tikai personām, kuras prot ar to pareizi rīkoties. Iedodiet līdzi arī lietošanas pamācību, kas jāizlasa pirms darba uzsākšanas.
22. Neskaidrību vai citu problēmu gadījuma, griezieties vienmēr pie ierīces pārdevēja.
23. Rūpīgi glabājiet šo lietošanas pamācību un izlasiet to ikreiz, pirms lietojat ierīci.
24. Ne aizmirstiet, ka mašīnas īpašnieks vai operators ir atbildīgs par negadījumiem vai bīstamām situācijām, kurām tiek pakļautas trešās personas vai to manta.

SPECIĀLAIS AIZSARGAPGĒRBS DROŠĪBAI

⚠ Lielākā daļa negadījumu ar motorzāģi notiek, ķēdei ievainojot tā lietotāju.

Strādājot ar motorzāģi, vienmēr jāvelk aizsargapgērbs, kas paredzēts drošībai.

Aizsargapgērba lietošana neizslēdz negadījuma iespēju, bet novērš bojājuma sekas, ja tas notiek. Lai izvēlētos atbilstošu aizsargapgērbu, prasiet padomu savam ierīces pārdevējam.

Apģērbam jāpiekļaujas ķermenim, un tas nedrīkst būt par apgrūtinājumu. Velciet atbilstošu aizsargapgērbu. **Ideāli piemērota ir jaka, kombinezons un aizsargzābaki.** Nevelciet drēbes, šalles, kaklasas vai dārglietas, kuras var sapīties kokā vai koka zaros. Turiet garus matus sasietus aizmugurē un aizsargājiet tos (piemēram, ar šalli, bereti vai aizsargķiveri, u.c.).

Velciet speciālas kurpes vai zābakus, kuri aprikouti ar neslidošām zolēm un apstrādāti ar tēraudu.

Velciet aizsargķiveri vietās, kur var krist priekšmeti.

Velciet speciālas brilles vai aizsargmasku!

Lietojiet aizsargierices pret troksni, piemēram, austiņas vai tapiņas.

Nepieciešama maksimāla uzmanība, lietojot aizsargierices pret troksni, jo bistamo akustisko signālu (kliedzieni, trauksmes signāli, utt.) uztvere ir ierobežota.

Velciet speciālos cimdus!

⚠ Strādājot uz kokiem, izmantojiet kāpšanai kokos piemērotus cimdus un apavus (tree climbing).

4. MONTĀŽA

SLIEDES UN KĒDES

⚠ UZMANĪBU - Montāžas laikā vienmēr Valkājiet cimdus. Izmantojiet tikai ražotāja ieteicamo sliedi un ķēdi (24. lpp.).

- Pavelciet aizsargu (3.zīm.) priekšējā roktura virzienā, lai pārliecīnatos, ka ķēdei nav uzliktas bremzes.
- Nonemiet virzītājsliedes slēdžus (A) un kartera ķēdes pārvalku (B, 4.zīm.).
- Nonemiet un izmetiet plastmasas blīvi no virzītājsliedes ietvariem (C, 5.zīm.).
- Novirziet ķēdes stiprinājuma aizturi (D) pilnībā uz ķēdes rata (E, 6.zīm.), izmantojot ķēdes stiprinājuma skrūves (L, 5.zīm.).
- Ievietojet virzītājsliedi (F, 5.zīm.) uz ietvariem tā, lai ķēdes stiprinājuma aizture (D) ieviētojas atbilstošajā pamatnē (G).
- Ievietojet ķēdi (H, 6.zīm.) ķēdes ratā (E) un virzītājsliedes padziļinājumā (M). Pievērsiet uzmanību ķēdes rotācijas virzienam (8.zīm.).
- Iestipriniet kartera ķēdes apvalku un attiecīgos zobiņus, tos nesavelkot.
- Savelciet ķēdi, izmantojot stiprinājuma skrūvi (L, 7.zīm.)
- Turot virzītājsliedes galu augšup, cieši nostipriniet ķēdes vāka zobiņus (9.zīm.). Pievilkšanas griezes moments 1,5 kgm (15 Nm). Ķēdei jābūt ciešai, bet brīvi pagriežamai ar roku (10.zīm.).
- Ķēde ir pareizi savilkta, ja to var pavilkta uz augšu par pāris milimetriem (10.zīm.).

▲ UZMANĪBU - Vienmēr uzturiet pareizu kēdes spriegojumu. Nepietiekoši nospriegota kēde paaugstina atsitiena risku un tā var iziet no sliedes gropes; rezultātā operators var gūt traumas un kēde var tikt bojāta. Nepietiekoši nospriegota kēde izraisa pašas kēdes, sliedes un zobraza paātrinātu nodilumu. Un otrādi, pārāk spēcīgi nospriegota kēde izraisa dzinēja pārslodzi un var to sabojāt. **Pareizi nospriegota kēde nodrošina vislabākos zāgēšanas un drošības raksturojumus, kā arī palielina kēdes kalpošanas ilgumu.** Kēdes kalpošanas ilgums ir atkarīgs ne tikai no pareizas nospriešanas, bet arī no pareizas eljošanas.

ĀKIS

Āķis ir neaizvietojams piederums.

Āķa izmantošana ir īpaši ieteicama, veicot biezus stumbru vai zaru zāgēšanu.

Lai uzstādītu āķi, skatiet darbību secību 1-6, kas parādīta 30. att.

5. IEDARBINĀŠANA

DEGVIELA

▲ UZMANĪBU: benzīns ir ārkārtīgi viegli uzliesmojoša viela. Esiet ārkārtīgi uzmanīgi, strādājot ar benzīnu vai ar degvielas maisījumu. Nesmēkējiet un nepiņuviniet uguri vai liesmu degvielai vai motorzāgim.

- Strādājot ar degvielu esiet uzmanīgi, lai samazinātu ugunsgrēka un apdegumu gūšanas risku. Tā ir ļoti viegli uzliesmojoša viela.
- Sakratiet degvielu un ieļejet to degvielas glabāšanai paredzētajā kannā.
- Samaisiet degvielu ārpus telpas, vietā, kurā nav dzirkstelju vai liesmas avotu.
- Pirms degvielas uzpildes, nolieciet ierīci uz zemes, izslēdziet dzinēju un ļaujiet tam atdzist.
- Lēni atskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu, lai izlaistu spiedienu un izvairītos no degvielas izliešanās.
- Pēc uzpildes cieši pieskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu. Vibrācija var izraisīt vāciņa izlodzišanos un degvielas izliešanos.
- Noslaukiet izlijušos degvielu. Pirms dzinēja

iedarbināšanas pārvietojiet mašīnu 3 metrus prom no degvielas uzpildes vietas.

- Nekādā gadījumā nededziniet izlijušos degvielu.
- Nesmēkējiet, kamēr strādājat ar degvielu vai ar motorzāgī.
- Glabājiet degvielu vēsā, sausā un labi vedināmā vietā.
- Neglabājiet degvielu vietās ar sausām lapām, salmiem, papīru utt.
- Glabājiet ierīci un degvielu vietās, kurās degvielas iztvaikojumi nevar sasniegt dzirksteles vai liesmu, ūdens sildišanas boilerus, elektromotorus vai slēdžus, krāsnis utt.
- Neatveriet degvielas tvertnes vāciņu, dzinējam darbojoties.
- Nelietojet degvielu ierīces tīrišanai.
- Sekojiet tam, lai degvielas neizslākstītos uz jūsu drēbēm.

Šī ierīce tiek darbināta ar divtaktu dzinēju un tās lietošanai ir jāsagatavo benzīna un divtaktu dzinējiem paredzētās eļļas maisījums. Samaisiet svinu nesaturošu benzīnu un divtaktu dzinējiem paredzēto eļļu tirā benzīna glabāšanai paredzētajā kannā.

IETEICAMĀ DEGVIELA: ŠIS DZINĒJS IR PAREDZĒTS DARBAM AR SVINU NESATUROŠU AUTOMOBIĻU BENZĪNU, KURA OKTĀNSKAITLIS IR 89 ([R + M] / 2) VAI AUGSTĀKS.

Samaisiet divtaktu dzinējiem paredzēto eļļu un benzīnu, sekojot uz iepakojuma esošajiem norādījumiem.

Iesakām izmantot divtaktu dzinējiem paredzētās eļļas **Oleo-Mac/Efco 2% (1:50)** maisījumu, jo tā ir speciāli paredzēta visiem divtaktu dzinējiem ar gaisa dzesēšanu.

Tabulā norādītās eļļas/benzīna proporcijas attiecas tikai uz Oleo-Mac/Efco **PROSINT 2** un **EUROSINT 2** eļļu vai uz ekvivalentu augstas kvalitātes motoreļļu (**kas atbilst JASO FD vai ISO L-EGD prasībām**).

BENZINAS		ALYVA	
			
		2% - 50:1	
l	l	(cm ³)	
1	0,02	(20)	
5	0,10	(100)	
10	0,20	(200)	
15	0,30	(300)	
20	0,40	(400)	
25	0,50	(500)	

⚠ BRĪDINĀJUMS: NELIETOJIET AUTOMOBIĻU MOTOREĻU VAI LAIVU DIVTAKTU DZINĒJIEM PAREZĒTO EĻĻU.

⚠ BRĪDINĀJUMS:

- legādājieties tikai tik daudz degvielas, cik jums vajadzēs; nepārciet vairāk degvielas, nekā jūs izlietosiet viena vai divu mēnešu laikā;
- Glabājiet benzīnu hermētiski slēgtā kannā, vēsā un sausā vietā.

⚠ BRĪDINĀJUMS - Maisijuma gatavošanai nekādā gadījumā neizmantojiet degvielu ar etanola saturu augstāku par 10%; drīkst izmantot gazoholu (benzīna un etanola maisijums) ar etanola saturu līdz 10% vai E10 degvielu.

PIEZĪME - Sagatavojiet tikai lietošanai nepieciešamo maisijumu, neatstājiet to tvertnē vai traukā ilgu laiku. Iesakām izmantot degvielu stabilizatoru **Emak ADDITIX 2000**, kods 001000972, kas ļauj uzglabāt maisijumus ilgāk par 12 mēneši.

Alkilēts benzīns

⚠ BRĪDINĀJUMS - Alkilētam benzīnam jābūt tādam pašam blīvumam kā parastajam benzīnam. Šī iemesla dēļ motori, kas tika iestatīti, izmantojot parasto benzīnu, var prasīt savādāku skrūves H regulēšanu. Lai veiktu šo operāciju, ir jāgriežas autorizētajā tehniskā atbalsta centrā.

UZPILDĪŠANA

Pirms degvielas uzpildes sakratiet kannu ar maisijumu.

MOTORA IEDARBINĀŠANA

⚠ UZMANĪBU: ievērojet drošības noteikumus, kas attiecas uz darbu ar degvielu. Pirms degvielas uzpildes vienmēr izslēdziet dzinēju. Nekādā gadījumā neuzpildiet degvielu, kamēr dzinējs darbojas vai ir karsts. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārvietojiet ierīci vismaz uz 3 m attālumu no vietas, kurā tika uzpildīta degviela. **NESMĒKET!**

1. Notīriet zonu apkārt degvielas tvertnes vāciņam, lai izvairītos no piesārņojumiem.
2. Lēni atskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu.
3. Uzmanīgi ielejiet degviela maisījumu tvertnē. Uzmanieties no benzīna izšķakstīšanās.
4. Pirms degvielas tvertnes vāciņa pieskrūvēšanas, notīriet to un pārbaudiet blīvējumu.
5. Tad nekavējoties uzstādīet atpakaļ degvielas tvertnes vāciņu, pievelket to ar rokām. Noslaukiet degvielu, ja tā izlējās.

⚠ UZMANĪBU: pārbaudiet, vai nav degvielas noplūžu un novērsiet tās pirms ierīces lietošanas. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar izplatītāja klientu apkalpošanas dienestu.

EĻĻAS IEPILDĪŠANA UN KĒDES IEEĻĻOŠANA

Kēdi ieeļļo ar automātisku sūknī, kas neprasa tehnisku apkopi. Elļas sūknis ir oriģināli veidots tā, lai piegādātu pietiekamu elļas daudzumu arī smaga darba apstākļos. Notiek normālu, vienmērīgu elļas pilienu padeve plāna koka zāģēšanas laikā.

- Pirms katras uzpildīšanas (13. 2.zīm.) iztīriet zonu ap vāciņu, lai neviens netīrums neiekļūst tvertnē.
- Darba laikā, apskatoties pārbaudiet pieejamās elļas līmeni.
- Pēc uzpildīšanas iedarbiniet motoru 2 vai 3 reizes ar tukšiem apgriezieniem tā, lai atsāktu pareizu elļas plūsmu.
- Ja neizdodas iepildīt elļu, neiejaucieties, bet griezieties pie autorizēta personāla.

Pareizi ieeļļojot kēdi zāģēšanas laikā, līdz minimumam samazināsiet nolietošanos starp kēdi un virzītājsliedi, nodrošinot to maksimālu darbības ilgumu. Vienmēr lietojiet labas kvalitātes elļu.

⚠ UZMANĪBU - Ir aizliegts lietot atkārtoti parstrādātu eļļu!

Vienmēr lietojiet speciālo videi nekaitīgo smērveida eļļu (eco-lube Oleo-Mac/Efco) virzītājsliedēi un ķēdēm, kas nebojā motorzāga detaļas, un ir saudzīga pret lietotāju un ļauj ilgāk darboties motorzāga sastāvdalām.

⚠ Pirms iedarbināt motoru, raugieties, lai ķēde nebūtu nosprostota.

⚠ Kad motors darbojas, cieši satveriet priekšējo rokturi ar kreiso roku un aizmugurējo rokturi ar labo roku (11.zīm.).

- Neizliecieties un nezāģējiet virs plecu līmeņa; turot motorzāgi pārāk augsti, ir grūti kontrolēt tangenciālo spēku (atsitienu) iedarbību.
- **Raugieties, lai neviens ķermenē dala nebūtu tuvumā ķēdei vai izpūtēja atverei.**
- **Ari kreiļiem jāievēro minētie norādījumi. Saglabājiet pareizu stāju pļaušanas laikā.**

⚠ Vibrācijas iedarbība var izraisīt veselības problēmas cilvēkiem ar asinsrītes traucējumiem vai nervu sistēmas slimibām. Vērsieties pie ārsta, ja jums rodas tādi simptomi kā tirpšana, jūtīguma samazināšanās, spēka zudums vai pirkstu krāsas izmaiņa. Šie simptomi parasti parādās pirkstos, rokās un plaukstas locītavās.

Pārpludināts dzinējs

- Noņemiet virzītājsliedes slēdžus (A) un kartera ķēdes pārvalku (B, 4.zīm.).
- Noņemiet aizdedzes sveces vadu.
- Izskrūvējiet un nosusiniet aizdedzes sveci.
- Nospiediet akseleratora mēli līdz galam.
- Vairākas reizes paraujiet startera auklu, lai iztīritu sadegšanas kamерu.
- ieskrūvējiet sveci atpakaļ un pievienojet svečvadu, **cieši** piespiežot to – uzstādīt atpakaļ pārējās detaļas.
- Nostādīt gaisa vārsta sviru stāvoklī OPEN (Atvērts) – pat ja dzinējs ir auksts.
- Tagad iedarbiniet dzinēju.

⚠ UZMANĪBU – Nekādā gadījumā neidarbiniet motorzāgi, ja uz tās nav uzstādīta sliede, ķēde un sajūga karteris (ķēdes bremze) – sajūgs var izlodzities un nodarīt traumas.

MOTORA UZSTĀDĪŠANA

Motorzāga iedarbināšanas laikā ķēdes bremzei ir jābūt ieslēgtai. Lai ieslēgtu ķēdes bremzi, pavelciet ķēdes bremzes / rokas aizsarga sviru uz priekšu (sliedes virzienā) ieslēgtas bremzes stāvoklī (12. att.). Piepildiet karburatoru, piespiežot rokas sūkni (14, 2.zīm.). Pagrieziet startera sviru (D, 13. zīm.) pozicijā "CLOSE". Novietojiet motorzāgi uz zemes stabilā pozīcijā. Pārliecinieties, ka ķēde var griezties un nenonāk saskarsmē ar svešiem priekšmetiem. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, ka motorzāgis nepieskaras nekādiem priekšmetiem. Nemēģiniet iedarbināt motorzāgi, kamēr sliede atrodas iezāģējumā. Ar kreiso roku satveriet priekšējo rokturi un iespiediet labo pēdu uz aizmugurējā roktura pamatnes (14.zīm.). Pāris reizes pavelciet startera vadu, līdz atskan pirmais **motora rūciens**. Iebīdīt gaisa svarsta sviru atpakaļ (D, 13.zīm.) tā oriģinālajā pozīcijā "OPEN". Lai iedarbinātu motoru, piespiediet startera vadu. Kad motors ir iedarbināts, **atlaidiet ķēdes bremzi (3.zīm.) un pagaidiet pāris sekundes**. Pec tam iedarbiniet akseleratora slēdzi (2, 2.zīm.), lai iedarbinātu automātisko semi-akselerācijas ierīci.

⚠ UZMANĪBU - Kad motors ir jau uzsilis, nelietojiet atkārtoti gaisa svārsta sviru, lai iedarbinātu motoru.

⚠ UZMANĪBU - Aktivizējiet semi-akselerācijas ierīci tikai laikā, kad iedarbināt motoru.

MOTORA IESILDĪŠANA

Motors sasniedz maksimālu darbības efektivitāti pēc 5÷8 stundu darbināšanas. Šī iesildīšanas perioda laikā, nedarbiniet motoru bez zāģēšanas uz maksimālu apgriezienu jaudu, lai izvairītos no pārliekas darbināšanas.

⚠ UZMANĪBU! - Motora iesildīšanas sākumposmā nedarbiniet motoru maksimālā ātrumā; tas var bojāt motoru.

IEVĒROJET: ir normāli, ka jaunā dzinējā rodas dūmi pirmās lietošanas reizē un pēc tās.

KĒDES IESILDĪŠANA

Kēdes iesildīšana javeic tikai tad, kad kēde ir auksta. Grieziet kēdi ar roku pašādību, ieļlojot to ar papildus eļlu. Darbiniet motoru pāris minūtes vidējā ātrumā, pārliecinoties, ka eļlas sūknis darbojas nevainojami. Apstādiniet motoru un noregulējet kēdes spriegumu. Iedarbiniet motoru, pāris reizes mēģinot zāģēt koku. Apstādiniet vēlreiz un pārbaudiet spriegumu. Atkārtojet šo procedūru, līdz kēde ir sasniegusi savu maksimālo spriegumu. Nekādā gadījumā nepieskarieties zemei ar kēdi.

⚠ UZMANĪBU - Nekādā gadījumā neaiztieciet kēdi, kad darbojas motors. Nekādā gadījumā nepieskarieties zemei ar kēdi.

6. MOTORA APSTĀDINĀŠANA

Atlaidiet akseleratora (2, 2.zīm.) sviru, darbinot motoru uz minimālo jaudu. Izslēdziet motoru, nospiežot STOP poga (10).

⚠ Nenovietojiet motorzāgi uz zemes, ja kēde joprojām griežas.

7. LIETOŠANA

Dzinēja izplūdes gāzu, izsmidzinātas kēdes eļlas un zāgskaidu ilgstoša ieelpošana var radīt veselības apdraudējumu.

MANUĀLA VAI INERCIĀLA KĒDES BREMZE

Inerciālā kēdes bremze ir ierīce, kas motorzāga darbības laikā sniedz paaugstinātu drošību. Tā pasargā motorzāga lietotāju no dažādiem bīstamiem pretstieniem, kas var rasties

dažādās darbības fāzēs. To aktivizē, ar sekojošu kēdes nobloķēšanu, ar roku nospiežot sviru (manuāla darbība), vai automātiski ar inerci, kad aizsardzība ir piespiesta uz priekšu (15.zīm.) pēkšņa pretstiena gadījumā (darbība pēc inerces). Kēdes bremzi aktivizē, velkot sviru uz savu pusī (3. zīm.).

BREMZES DARBĪBAS PĀRBAUDE

Pārbaudot ierīci, pirms uzsākt jebkādu darbu, pārbaudiet bremzes darbību, ievērojot sekojošos punktus:

- Iedarbiniet motoru un cieši satveriet rokturus ar abām rokām.
- Velkot akseleratora slēdzi, iedarbiniet kēdi, piespiediet kēdes sviru uz priekšu ar kreisās rokas aizmuguri (11.zīm.).
- Kad bremze darbojas, kēde nepārtraukti apstājas; atlaidiet akseleratora slēdzi.
- Atlaidiet bremzi (3.zīm.).

BREMZES TEHNISKĀ APKOPE: vienmēr turiet tīru kēdes bremzes mehānismu un ieļlojiet sviru. Pārbaudiet kēdes joslas nolietojumu. Tās minimalajam biezumam jābūt 0,30 mm.

DARBS AR MOTORZĀGIEM, KURI PAREDZITI GRIEŠANAI AR VIENU VIRVI UN JOSTU

Šajā nodalā aprakstītas darba procedūras, lai samazinātu negadījumu risku ar motorzāgiem, kad darbs notiek augstumā ar vienas jostas un virves pašādību. Kaut gan apraksts var kalpot kā pamata apmācības rokasgrāmatai vai lietošanas pamācībām, to nedrīkst uzskatīt par oficiālas apmācības aizvietojumu. Šajā pielikumā sniegtās pamācības nav nekas cits kā labas prakses piemēri. Ir ieteicams vienmēr ievērot vietējos likumus un nosacījumus.

Vispārīgās prasības darbam augstumā ieteicams, ka lietotājiem, kuri darbojas ar motorzāgiem augstumā ar vienas virves un jostas pašādību, nekad nedrīkst strādāt vieniem pašiem. Viņiem pašādīz operators uz zemes, kurš ir saņēmis apmācību par atbilstošām ārkārtas procedūrām. Vēlams, lai motorzāga lietotāji būtu saņēmuši vispārīgu apmācību par šo

darbu attiecībā uz drošas kāpšanas tehniku un darba pozīcijām, un būtu pareizi nodrošināti ar jostām, virvēm, plakanu jostu ar gala pogcaurumiem, ar atsperes sprādzēm un citu aprīkojumu, kas ļauj stabili turēties pašiem un noturēt motorzāgi, piemērojot drošas darba pozīcijas.

Sagatavošanās pirms motorzāga lietošanas uz koka

Ieteicams, ka motorzāgis tiek pārbaudīts, uzpildīts ar degvielu, iedarbināts un iesildīts uz zemes, un pēc tam izslēgts, pirms tas tiek padots lietotājam, kas strāda uz koka.

Vēlams nostiprināt motorzāgi ar plakanu jostu, kas piemērota pievienošanai pie lietotāja jostas (16.zīm.).

- a) nostipriniet plakano jostu pie stiprinājuma vietas uz motorzāga aizmugurējās daļas (21. zīm.);
- b) nodrošinieties ar atbilstošām atspēru sprādzēm, kuras var netieši (uz pusē no plakanās jostas) un tieši pievienot (motorzāga stiprinājuma vietā) motorzāgi pie lietotāja jostas stiprinājuma;
- c) pārliecinieties, ka motorzāgis ir pievienots drošā veidā, kad tas tiek pasniegts lietotājam;
- d) pārliecinieties, ka motorzāgis ir nostiprināts pie jostas stiprinājuma, pirms atvienojat to nokāpšanai. Iespēja nostiprināt motorzāgi tieši pie jostas samazina aprīkojuma bojājuma risku kustību laikā ap koku. Nonemiet vienmēr motorzāga uzturi, kad tas ir tieši pievienots pie jostas stiprinājuma. Ieteicams pievienot motorzāgi pie ieteiktajām jostas stiprināšanas vietām. Tās var atrasties pa vidu (priekšā vai aizmugurē) vai sānos. Ja iespējams, piestipriniet motorzāgi aizmugurējā centrālajā viduspunktā, lai novērstu tā iejaukšanos kāpšanas virvēs un atbalstītu tā svaru centrā, pret lietotāja mugurkaula jostas vietu. (17. zīm.).

Laikā, kad pārvietoja motorzāgi no vienas griešanas vietas uz citu, ieteicams, ka lietotāji pārliecinās, ka motorzāgis ir nostiprināts jaunā pozīcijā, pirms atvienot to no iepriekšējās griešanas vietas.

Motorzāga lietošana kokā

Pētījumi par negadījumiem ar šiem motorzāgiem koku griešanas laikā norāda, ka galvenais to iemesls ir neatbilstoša motorzāga lietošana ar vienu roku. Vairums negadījumos, lietotāji nemēģina pielāgot drošu darba pozīciju, kas viņiem ļauj satvert motorzāgi ar abām rokām, tādējādi izveidojot paaugstinātu negadījumu risku, pateicoties:

- nepietiekami stiprai satveršanai prestitiena gadījumā,
- kontroles zaudēšanai pār motorzāgi, kas palielina iespējamību saskarties ar kāpšanas virvēm un lietotāja ķermenī (it sevišķi ar kreiso roku un elkonī), un
- kontroles zaudēšanai, ko izraisa nedroša darba pozīcija un kas ļauj rasties kontaktam ar motorzāgi (neapzināta kustība motorzāga darbības laikā).

Droša darba pozīcija lietošanai ar abām rokām

Lai ļautu lietotājiem satvert motorzāgi ar abām rokām, ir ieteicams, kā vispārīgs noteikums, ka lietotāji atrastu drosu darba pozīciju, kad darbina motorzāgi:

- gurnu līmenī, kad griež horizontālas daļas, un
- saules pinuma līmenī, kad griež vertikālas daļas.

Kad lietotājs strādā vertikālu stumbru tuvumā ar zemu sānu spēku darba pozīcijā, var būt nepieciešams labs atbalsts, lai noturētos drošā darba pozīcijā. Tomēr brīdī, kad lietotāji attālinās no stumbra, tiem ir nepieciešams veikt solus, lai atceltu vai neutralizētu pieaugošos sānu spēkus, piemēram, mainot virzienu pie galvenās virves uz pusē no papildus balsta vai lietojot plakano tieši regulējamo jostu līdz papildus balsta punktam (18. zīm.).

Laba balsta sasniegšanu darba pozīcijā var atvieglot kāpšla izmantošana, ko izveido vienlaicīgi ar jostu gredzena veidā, kurā ievilkta pēdu (19. zīm.).

Motorzāga iedarbināšana, atrodoties uz koka

Iedarbinot motorzāgi, atrodoties uz koka, ir ieteicams, ka lietotājs:

- a) pirms iedarbināšanas liek darboties kēdes bremzei,
- b) tur motorzāgi ķermenē labajā vai kreisajā pusē pirms iedarbināšanas, un tādējādi
- 1) kreisajā pusē, tur motorzāgi ar kreiso roku, kas atbalstīta uz priekšējā roktura, turot motorzāgi tālu no ķermenē, kamēr tiek vilkta iedarbināšanas aukla ar labo roku, vai
- 2) labajā pusē, tur motorzāgi ar labo roku, kas atbalstīta uz viena no abiem rokturiem, turot motorzāgi tālu no ķermenē, kamēr tiek vilkta iedarbināšanas aukla ar kreiso roku.

Ir ieteicams, ka kēdes bremze tiek vienmēr ielikta, pirms atstājat motorzāgi darbojoties, pakarot to uz plakanās jostas. Vēlams, lai lietotāji vienmēr pārbaudītu, vai motorzāgi pietiek degvielas, pirms uzsāk svarīgus griezumus.

Motorzāga lietošana ar vienu roku

Ir ieteicams, ka motorzāgis netiek lietots griešanai tikai ar vienu roku, kad lietotājs atrodas nestabilā darba pozīcijā vai dod priekšroku rokas zāgim, griežot maza diametra kokus un zarus.

Ir ieteicams lietot motorzāgus griešanai tikai ar vienu roku, ja:

- lietotāji nevar saglabāt darba pozīciju, kas viņiem ļauj strādāt ar abām rokām, un
- ir nepieciešams saglabāt savu darba pozīciju tikai ar vienu roku, un
- motorzāgis tiek lietots pilnā paplašinājumā, perpendikulāri lietotāja ķermenim un tālu no tā (20.zīm.).

Ir ieteicams, ka lietotāji:

- nekad negrieztu ar pretsitiena zonu uz motorzāga sliedes gala;
- nekad negrieztu un nepieturētu griezumus, vai;
- nekāda gadījumā nemēģinātu satvert griezumus, kad tie krīt lejā.

Iesprūduša motorzāga atbrīvošana

Ja griešanas laikā motorzāgis iesprūst, ir ieteicams, ka lietotāji:

- izslēdz motorzāgi un pakar to drošā veidā uz zara daļas, kas sniedzas no stumbra līdz griezumam vai pie virves,

- kas atdalīta no darbarīka;
- izvilktu motorzāgi no iesprūdušās daļas, kad tiek pacelts zars, ja nepieciešams;
- ja nepieciešams, lietotu rokas zāgi vai otru motorzāgi, lai atbrīvotu iesprūdušo motorzāgi, veicot griezumu vismaz 30 cm ap iesprūdušo motorzāgi.

Ja tiek lietots rokas zāgis vai motorzāgis, lai atbrīvotu iesprūdušo motorzāgi, ir ieteicams, ka griezumi tiek veikti pret zara augšgalu (tas ir, stārp iesprūdušo motorzāgi un zara augšgalu un nevis stārp stumbri un iesprūdušo motorzāgi), lai novērstu motorzāga vilkšanu ar griezamo zara daļu, un situācijas paslītināšanos.

AIZLIEGTS LIETOT

⚠ Vienmēr ievērojet drošības noteikumus. Šis motorzāgis ir paredzēts stāvošu koku vai krūmu atzarošanai un apkopei. Ir aizliegts zāgēt cita veida materiālus. Vibrācijas un pretsitiens ir atšķirīgi un drošības noteikumi netiks ievēroti. Nelietojiet motorzāgi kā sviru, lai paceltu, pārvietotu vai sašķeltu priekšmetus, kā arī lai neatbalstītu pret nepārvietojamu atbalstu. Ir aizliegts lietot aksesoārus vai ierīces, kuras nav norādījis ražotājs.

⚠ UZMANĪBU - Nelietojiet apgriešanas motorzāgi koku zāgēšanai un gāšanai.

DARBA NOTEIKUMI

ZARU ZĀGĒŠANA

- a) Vienmēr sāciet zāgēt no resnākā zara gala, lai nozāģētu zarus vai citus mazāk svarīgus zarus.
- b) Pirms darbināt motorzāgi, vienmēr atrodiet visstabilāko un drošāko pozīciju. Gadījumā, ja zaudējat līdzsvaru, atspiedieties ar ceļgalu pret pašu stumbri.
- c) Turiet motorzāgi atbalstītu pret stumbri, lai pārāk nenogurtu, griežot to uz kreiso vai labo pusī, atkarībā no griezamā zara pozīcijas (22.zīm.).
- d) Ja zari atrodas zem sprieguma, atrodiet drošu pozīciju, lai pasargātu sevi no pretsitiena. Vienmēr sāciet zāgēt no izlieciena otras puses.
- e) Liela diametra zaru zāgēšanas laikā lietojiet āki.

▲ UZMANĪBU - Nelietojiet augstāko virzītājsliedes daļu zaru zāģēšanai, jo pastāv presitiena risks.

AR DARBA ZONU SAISTĪTIE PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

- Nestrādājiet elektrības vadu tuvumā.
- Strādājiet tikai pietiekamā apgaismojumā, kas ļauj skaidri redzēt darba zonu.
- Pirms motorzāģis nolikšanas uz zemes, izslēdziet dzinēju.
- Esiet īpaši uzmanīgs, kamēr lietojat aizsarglīdzekļus, jo tie var samazināt jūsu spēju dzirdēt skaņas un saucienus, kas brīdina par bīstamību (aicinājumi, signāli, brīdinājumi utt.)
- Esiet īpaši uzmanīgi, strādājot uz nogāzēm vai nelīdzenām virsmām.
- Nezāģējiet virs plecu līmeņa; turot motorzāģi pārāk augsti, ir grūti kontrolēt tangenciālo spēku (atsitienu) iedarbību.
- **Nezāģējiet, stāvot uz kāpnēm, jo tas ir ārkārtīgi bīstami.**
- Izslēdziet motorzāģi, ja ļede saduras ar kādu priekšmetu. Pārbaudiet motorzāģi un nepieciešamības gadījumā salabojet bojātas detaļas. Pārbaudiet ierīci arī tās nejaušas nokrišanas gadījumā.
- Sekojiet tam, lai uz ļedes nebūtu netīrumu un smilšu. Pat neliels netīrumu daudzums ātri samazina ļedes griešanas spēju un paaugstina atsitienu bīstamību.
- Raugieties, lai ierīces rokturi vienmēr būtu sausi un tīri.
- Zāģējot stumbru vai zaru, kas atrodas zem spiediena, esiet uzmanīgi brīdī, kad spiediens pazūd un koks sāk krist.
- Esiet īpaši piesardzīgi, zāģējot mazus zarus vai krūmus, kuri var nsoprostot ļedi, nokrist jums virsū un likt zaudēt līdzsvaru.

PIESĀRDZĪBAS PASĀKUMI MAŠĪNAS LIETOŠANAS LAIKĀ

1. Šīs ierīces īpašā rokturu forma pieprasā būt īpaši uzmanīgiem pret tādu fenomenu kā pretsitiens
2. Pievērsiet lielu uzmanību negaidītai ierīces krišanai griešanas beigās, ko ir ļoti grūti kontrolēt ar šāda veida rokturiem.
3. Pievērsiet uzmanību tādam

fenomenam kā izslīdēšana. Tā vietā, lai ieurbtos kokā, kēde var izslīdēt pa priekšu, liekot lietotājam zaudēt kontroli pār to.

4. Lietotājiem, kuri darbojas ar koku apstrādes darbiem, jābūt noteikti aptmacītiem tehniskajās darbībās, lai strādātu drošībā, ar tādu aprīkojumu kā jostas, virves un atsperes slēdzi, papildus normālām lietošanas ierīcēm un jābūt aptmacītiem par kokā kāpšanas tehniku.
5. Noteikums ISO 11681-2 pieļauj, ka labi aptmacīts lietotājs (eksperts) šo motorzāģi var lietot tikai ar vienu roku, pielāgojot drošu darba sistēmu un **tikai un vienīgi, ja tas tiek lietots griešanas darbībām**. Citiem lietošanas veidiem motorzāģis ir noteikti jāsatver ar abām rokām.
UZMANĪBU! - MĒS IESAKĀM NELIETOT ŠO MOTORZĀĞI TIKAI AR VIENU ROKU.
Ir ļoti bīstami lietot motorzāģi, turot to vienā rokā, jo visas iepriekšminētās briesmas (1-4) ievērojami palielinās.
6. Atsprādzejiet ierīci no jostas laikā, kad uzpildāt to ar degvielu.

8. TEHNISKĀ APKOPE

ATBILSTĪBA PRASĪBĀM PAR GĀZVEIDA EMISIJĀM

Šis dzinējs, ieskaitot emisiju kontroles sistēmu, jādarbina, jāizmanto un jāuztur saskaņā ar lietošanas rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem, lai uzturētu emisiju rādītājus atbilstoši normatīvajām prasībām, kas piemērojamas visurgājējai tehnikai.

Ir aizliegta dzinēja emisiju kontroles sistēmas patvaļīga modificēšana vai nepareiza izmantošana.

Nepareiza motora vai mašīnas darbināšana, izmantošana vai uzturēšana var radīt emisiju kontroles sistēmas darbības traucējumus tik liela mērā, ka vairs netiks nodrošināta atbilstība normatīvajām prasībās; šajā gadījumā nekavējoties jārīkojas, lai novērstu sistēmas darbības traucējumus un nodrošinātu

atbilstību piemērojamajām prasībām.
Nepareizas darbināšanas, izmantošanas un apkopes piemēri (saraksts nav izsmeljošs):

- degvielas dozēšanas ierīču piespiedu darbināšana vai saplīšana;
- degvielas un/vai motorellas izmantošana, kas neatbilst raksturlielumiem, kas norādīti nodaļā IEDARBINĀŠANA/ DEGVIELA;
- neoriginālu rezerves daļu, piemēram, sveču u.c. izmantošana;
- izplūdes sistēmas trūkums vai nepareiza apkope, ieskaitot nepareizus katalizatora, aizdedzes sveces, gaisa filtra u.c. apkopes intervālus.

⚠ BRĪDINĀJUMS - Šī dzinēja izjaukšanas anulē ES emisiju sertifikāciju.

Informācija par šī dzinēja CO₂ līmeni ir atrodama Emak (www.myemak.com) tīmekļa vietnes sadaļā "The Outdoor Power Equipment World".

⚠ UZMANĪBU - Tehniskās apkopes laikā vienmēr velciet aizsargcimdus. Neveiciet apkopi, ja motors ir karsts.

⚠ UZMANĪBU - Asināšanas norādījumu neievērošana būtiski palielina atsītiena risku.

KĒDES ASINĀŠANA

Kēdes posms ir 1/4"x.043" - 1/4"x.050" - 3/8"x.050. Asiniet kēdi, lietojot aizsargcimdus un apaļu asinātāju Ø 4 mm (5/32").

⚠ UZMANĪBU! - Nenostipriniet kēdi 1/4" uz 3/8" zobraza vai otrādi.

Vienmēr asiniet kēdes zobiņus virzienā no iekšpuses uz ārpusi, ievērojot 23.zīm. sniegtos datus. Pēc asināšanas, visiem kēdes zobiņiem jābūt vienā un tajā pašā resnumā un garumā.

⚠ UZMANĪBU - Kēde ir jāasina ikreiz, kad motorzāģis veido mazas skaidas.

Pēc katrām 3-4 reizēm, kad zobiņi ir

noasināti, ir jāpārbauda virzītāzobiņu augstums un, ja nepieciešams, tos jāpazemina, izmantojot plakanu asinataju un pievienoto paraugu, pēc tam noapaļot priekšējo daļu (24.zīm.).

⚠ UZMANĪBU - Pareiza virzītāzobiņu dzīluma uzstādīšana ir tikpat svarīga kā pareiza kēdes uzasināšana.

VIRZĪTĀJSLIEDE

Pievienotās virzītājsliedes ar kēdes ratu galā ir jāiešķērso ar eļļu, izmantojot speciālu širci.

Virzītājsliede jāapgriež ik pēc 8 darba stundām, lai tā sniegtu nevainojamus darbības rezultātus.

Turiet tīrus virzītājsliedes robiņus un iešķērsošanas atveri, izmantojot virzītājsliedes robiņu tirītāju pēc izvēles. Raugieties, lai virzītājsliedes robiņi vienmēr būtu paraleli, un, ja nepieciešams, iztaisnojiet sānu robiņus ar plakanu asinātāju.

Pagrieziet sliedi un pārbaudiet, vai iešķērsošanas caurumiņi ir brīvi no netīrumiem.

⚠ UZMANĪBU - Nekādā gadījumā neuzstādīet jaunu zāga kēdi uz iznēsāta kēdes rata.

GAISA FILTRS - Pagrieziet pogu (A, 25.zīm.) un ik dienas pārbaudiet gaisa filtrus (B). Oro valytuvā (B) atidarykite suēmē už dvieļu išķērsošās (C). Tiriņi ar Emak attaukotāju, p/n 001101009A, skalojiet ar ūdeni un nopūtiet ar saspilsto gaisu, bet nedarjet to pārāk tuvu sev, pūšanu veiciet no iekšpuses uz āru. Stipri piesārņotu vai bojātu filtru nomainiet.

⚠ UZMANĪBU! - Kad pārmontējat gaisa filtru (B), iestipriniet to rūpīgi.

KARBURATORA FILTRS - Regulāri pārbaudiet karburatora filtra tehnisko stāvokli. Nomainiet to, ja tas ir pārāk netīrs (26.zīm.).

ELLAS SŪKNIS (automātiski) - Sūknā atvēre ir iebūvēta jau fabrikā. Ellas padeve

notiek tikai tad, ja darbojas ķēde.

⚠ UZMANĪBU - Nekādā gadījumā nelietojiet otrreiz parstrādāto eļļu.

STARTERA KOMPLEKTS

Izmantojot birstīti vai saspiestu gaisu, glabājet brīvas un tīras kartera startera komplekta atvēsināšanas atveres.

MOTORS - Regulāri iztīriet cilindru ar birstīti vai saspiestu gaisu. Netīrumu uzkrāšanās cilindrā var izraisīt pārkaršanu, kas pārtrauc motora darbību.

AIZDEDZES SVECE - Ir ieteicams regulāri iztīrit aizdedzes sveci un pārbaudīt elektrodu spraugu (27.zīm.). Lietojiet aizdedzes sveci NGK CMR7A vai citas markas aizdedzes sveci ar vienlīdzīgu termisko pakāpi.

KĒDES BREMZE - Gadījumā, ja ķēde darbojas nepareizi, nonemiet kartera kēdes pārvalku un pilnībā iztīriet bremzes detaļas. Ja bremzes lente ir iznēsāta vai deformēta, nomainiet to.

Nekādā gadījumā nelietojiet degvielu(maisījumu) ierīces tīrišanai.

KARBURATORS

Pirms iedarbināt karburatoru, iztīriet startera vāku, gaisa filtru (25.zīm.) un sasildiet motoru.

Minimālā režīma skrūve T (28.zīm.) ir iebūvēta tā, lai kalpotu kā laba drošības robeža starp darbību nezāgēšanas režīmā un sazobes režīmā.

⚠ UZMANĪBU - Kamēr dzinējs darbojas minimālo apgriezienu režīmā, kēdei visu laiku jābūt nekustīgai. Ja ķēde griežas minimālo apgriezienu režīmā, regulējiet skrūvi T un samaziniet dzinēja ātrumu. Ja problēma nepazūd, nekavējoties pārtrauciet darbu un vērsieties pilnvarotajā servisa centrā, lai novērstu problēmu.

Šis dzinējs ir projektēts un ražots saskaņā ar spēkā esošajām direktīvām un regulām.

⚠ UZMANĪBU - Laikapstākļi un augstums var izraisīt izmaiņas karburatora darbībā. Neļaujiet citām personām uzturēties motorzāģa tuvumā zāgēšanas un karburatora uzstādišanas laikā.

SLĀPĒTĀJS

⚠ BRĪDINĀJUMS – Slāpētājā iebūvēts katalitiskais pārveidotājs, kas nepieciešams, lai motors atbilstu noteiktajiem izmešu standartiem. Nekad nemēģiniet pārveidot katalitisko pārveidotāju vai ņemt to nost: tas ir pretlikumīgi.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Slāpētāji un katalitiskie pārveidotāji darba laikā kļūst karsti un paliek tādi arī ilgu laiku pēc motora izslēgšanas. Šajā gadījumā arī motora tukšgaitas darbības laikā. Pieskaroties par gūt ādas apdegumus. Viemēr atcerieties par potenciālām briesmām!

⚠ UZMANĪBU - Ja slāpētājs ir bojāts, tas ir jānomaina. Ja slāpētājs bieži aizsērē, tas var liecināt par to, ka katalizatora efektivitāte ir samazinājusies.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Neizmantojiet pūtēju, ja slāpētājs ir bojāts vai noņemts, vai jebkādā veidā veidā traucēts. Darbinot mašīnu ar nepareizi apkoptu slāpētāju, palielināsies aizdegšanās un dzirdes bojājumu risks.

PAPILDUS TEHNISKĀ APKOPĒ

Savlaicīgi gadalaika beigās, ja tiek intensīvi lietota, ik pēc diviem gadiem normālas lietošanas apstākļos ir jānodrošina vispārīgu pārbaudi, ko jāveic specializētam tehniķim no tehniskās apkopes tīkla.

⚠ UZMANĪBU! - Visas tehniskās apkopes darbības, kas nav minētas šajā lietošanas pamācībā, jāveic pilnvarotā tehniskās apkopes centrā. Lai garantētu motorzāģis regulāru darbību, atcerieties, ka nomaināmās detaļas jānomaina tikai un vienīgi pret ORIGINĀLĀM DETAĻĀM.

TEHNISKĀS APKOPES TABULA

LV

Ņemiet vērā, ka zemāk norādītie tehniskās apkopes intervāli attiecas tikai uz ierīces lietošanu normālos darba apstākļos. Ja jūs ikdienā strādājat smagākos apstākļos, tehniskās apkopes intervāli ir jāsaīsina.

		Pirms katras lietošanas reizes	Pēc katras uzpildes reizes	Reizi nedēļā	Ja ierīce ir bojāta vai darbojas nepareizi
Visa mašīna	Pārbaudīt: noplūdes, plisumi un nodilums	X	X		
Pārbaudes: slēdzis, starteris, akseleratora svira un akseleratora fiksēšanas svira	Pārbaudīt darbibu	X	X		
Kēdes bremze	Pārbaudīt darbibu	X	X		
	Pārbaudīt autorizētajā servisā				X
Degvielas tvertne un eļļas tvertne	Pārbaudīt: noplūdes, plisumi un nodilums	X	X		
Degvielas filtrs	Pārbaudīt un iztīrīt			X	
	Nomainīt filtrējošo elementu				X
Kēdes eļļošana	Pārbaudīt efektivitāti	X	X		
Kēde	Pārbaudīt: bojājumi, asinājums un nodilums	X	X		
	Pārbaudīt spriegojumu	X	X		
	Uzasināt: pārbaudīt gaitas dzīlumu				X
Sliede	Pārbaudīt: bojājumi un nodilums	X	X		
	Iztīrīt rieuvi un eļļas kanālu	X			
	Pagriezt un ieeļļot kēdes ratu un atgrātēt			X	
	Nomainīt				X
Zobrats	Pārbaudīt: bojājumi un nodilums			X	
	Nomainīt				X
Sajūgs	Pārbaudīt: bojājumi un nodilums			X	
	Nomainīt				X
Kēdes bloķētājs	Pārbaudīt: bojājumi un nodilums	X	X		
	Nomainīt				X
Visas skrūves un uzgriežņi, kurām var piekļūt (izņemot karburatora skrūves)	Pārbaudīt un pievilkst			X	
Gaisa filtrs	Iztīrīt	X			
	Nomainīt				X
Cilindra ribas un iedarbināšanas kartera atveres	Iztīrīt			X	
Iedarbināšanas aukla	Pārbaudīt: bojājumi un nodilums			X	
	Nomainīt				X
Karburators	Pārbaudīt tukšgaitas režīmu (tukšgaitā kēde nedrīkst griezties)	X	X		
Svece	Pārbaudīt attālumu starp elektrodiem			X	
	Nomainīt				X
Pretvibrācijas sistēma	Pārbaudīt: bojājumi un nodilums			X	

⚠ Patvalīgas modifikācijas un/vai neoriģinālo rezerves daļu lietošana var novest pie operatora vai trešo personu ievainojumiem, vai nāvējošas traumas gūšanas.

PĀRVIETOŠANA

Pārvietojiet motorzāģi tikai tad, kad motors ir izslēgts, ar virzītājsliedi uz aizmuguri un ar pārvalku (29 zīm.).

⚠ UZMANĪBU - Transportējot mašīnu ar transportlīdzekli, pārliecinieties, ka tā ir droši un pareizi piestiprināta pie transportlīdzekļa ar siksnu palīdzību. Mašīna ir jātransportē horizontālā stāvoklī, pārliecinieties, ka netiek pārkāpti spēkā esošie līdzigu mašīnu transportēšanas noteikumi.

9. GLABĀŠANA

Ja ierīce ilgu laiku netiks lietota, veiciet šādas darbības:

- Iztukšojiet degvielas un eļļas tvertni un iztīriet tās labi vēdināmā vietā.
- Utilizējiet degvielu un eļļu saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu par vides aizsardzību.
- Lai iztukšotu karburatoru, iedarbiniet dzinēju un gaidiet, kad tas apstāsies (atstājot karburatorā maisījumu, var tikt bojātas membrānas).
- Noņemiet, notīriet un apsmidziniet kēdi un sliedi ar aizsargēļu.
- Rūpīgi iztīriet iedarbināšanas mezgla kartera dzesēšanas atveres, gaisa filtru (25. att.) un cilindra ribas.
- Glabājiet ierīci sausā vietā, tālu no siltuma izdales avotiem, ar tukšām tvertnēm un, ja vien iespējams, neturot to saskarē ar zemi.
- Lai sagatavotu ierīci darbam pēc ziemas perioda, jāveic tās pašas darbības, kuras ir paredzētas normālai mašīnas iedarbināšanai (14. lpp.).

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Mašīnas ipašniekam ir jārūpējas par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam.

- Centieties nekļūt par jūsu kaimiņu traucējumu cēloni.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas

attiecas uz iepakojuma materiālu, eļjas, benzīna, akumulatoru, fi ltru, bojātu detaļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu pārstrādi; šos atkritumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteineros un tie ir jānogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.

Izjaukšana un utilizācija

Pēc mašīnas izvadišanas no ekspluatācijas, nemiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru. Lielu daļu mašīnas ražošanā izmantoto materiālu var pārstrādāt; visus metālus (tēraudu, alumīniju, misiņu) var nogādāt metāllūžu pieņemšanas centrā. Papildu informācijai vērsieties vietējā atkritumu savākšanas organizācijā. Pēc mašīnas izjaukšanas iegūto materiālu utilizācija ir jāveic, saudzējot dabu un izvairoties no augsnes, gaisa un ūdens piesārņošanas.

Jebkurā gadījumā ir jāievēro vietējie spēkā esošie likumi, kas reglamentē šo jomu.

Mašīnas utilizācijas laikā ir jāiznīcina plāksnīte ar CE zīmi kopā ar šo rokasgrāmatu.

10. TEHNISKIE DATI

	GST 250 - MTT 2500	
Cilindrs		25.4 cm ³
Motors		Iaiki Emak
Jauda		0.95 kW
Minimālais apgriezienu skaits		3.100 min ⁻¹ *
Maksimālais apgriezienu skaits		13.500 ± 1.000 min ⁻¹ *
Rokas sūknis		Jā
Atvieglota iedarbināšana		Jā
Kēdes sānu savilcējskrūve		Jā
Zobrata zobiņu skaits		8 (1/4") - 6 (3/8")
Svars bez virzītājsliedes un kēdes		2.7 kg
Degvielas tvertnes tilpums	 + 	220 (0.22) cm ³ (ℓ)
Kēdes eļļas tvertnes tilpums		185 (0.185) cm ³ (ℓ)
Kēdes ātrums pie 133% maksimālo dzinēja apgriezienu.		20.3 m/s (1/4") 22.9 m/s (3/8")

* Tukšie apgriezieni ar virzītājsliedi un kēdi

leteicamās sliedes un kēdes kombinācijas	GST 250 - MTT 2500				
Kēdes solis un biezums	1/4" x.043"	1/4" x.043" CARVING	1/4" x.050"	1/4" x.050" CARVING	3/8" x .050"
Virzītājsliedes garums	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)
Tipa sliede	EM1M - 4K25	UN1C - 4Z25	100 SDAA 041	50030352 (GST 250) 50030353 (MTT 2500)	100 SDEA 041
Tipa kēde	A4SMB - 60E	A4SMB - 60E	25AP058E	25AP060E	91PX040E
Griezuma garums	255 mm	270 mm	255 mm	270 mm	255 mm



UZMANĪBU!!!

Atsitiena risks palielinās, ja izmanto nepareizu sliedes un kēdes kombināciju! Lietojiet tikai rekomendējamās sliedes un kēdes kombinācijas un ievērojet asināšanas norādījumus.

Akustiskais spiediens	dB (A)	$L_{pA}\text{ av}$ EN ISO 11681-2 EN 22868	97.7	*
Pielade	dB (A)		3.0	
Izmērītais akustiskās jaudas līmenis	dB (A)	2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	107.9	
Pielade	dB (A)		3.0	
Garantētais akustiskās jaudas līmenis	dB (A)	L_{WA} 2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	111.0	
Vibrācijas līmenis (1/4")	m/s ²	EN ISO 11681-2 EN 22867 EN 12096	4.3 (sx) 5.2 (dx)	*
Vibrācijas līmenis (3/8")	m/s ²	EN ISO 11681-2 EN 22867 EN 12096	4.4 (sx) 5.3 (dx)	*
Pielade (1/4") - (3/8")	m/s ²	EN 12096	1.7	

* Aptuvenās vidējās vērtības (1/3 minimums, 1/3 pilna jauda, 1/3 maksimālais ātrums tukšos apgrīzienos).

11. APSTIPRINĀJUMS PAR ATBILSTĪBU

Paraksts

EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) ITALY

Zemāk apliecinā, ka uzņemas atbildību, ka ierīce:

1. Veids:	motorzāģis
2. Marka: / Tips:	OLEO-MAC GST 250 / EFCO MTT 2500
3. Sērijas identifikācija	883 XXX 0001 - 883 XXX 9999 (1/4") 868 XXX 0001 - 868 XXX 9999 (3/8")
atbilst direktīvas/regulas noteikumiem un turpmākiem grozījumiem vai papildinājumiem:	2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC - (EU) 2016/1628 - 2011/65/EU
Atbilst sekojošajām saskaņotajām normām:	EN ISO 11681-2: 2011 - EN 11681-2: 2011/A1:2017 EN 55012:2007 - EN 55012:2007/A1:2009 - EN ISO 14982:2009
Atbilst modelim, kas ir ieguvis sertifikātu CE Nr.	EPT 0477.MAC.21/4271 (GST 250) - EPT 0477 MAC.21/4272 (MTT 2500)
Ir devējs	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. via Courgnè, 21 – 10156 Torino (TO) – Italy n° 0477
Procedūras ievērotās atbilstības novērtēšanai	Annex V - 2000/14/EC
Izmērītais akustiskās jaudas līmenis	107.9 dB(A)
Garantētais akustiskās jaudas līmenis	111.0 dB(A)
Izpildes vieta:	Bagnolo in piano (RE) Italy - via Fermi, 4
Datums:	08/04/2021
Tehniskā dokumentācija, kas glabājas	Administratīvajā nodalā. - Tehniskā nodalā



Emak
s.p.a.

Fausto Bellamico - President

12. GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Ierīce ir izveidota, izmantojot vismodernākās tehnoloģijas. Ražotājs nodrošina savai produkcijai 24 mēnešu garantiju kopš iegādes brīža, ja to lieto privātiem un neprofesionāliem mērķiem. Ja ierīce tiek lietota profesionālos nolūkos, garantija ir derīga 12 mēnešus.

Garantijas noteikumi

- 1) Garantija stājas spēkā kopš ierīces iegādes brīža. Ražotājs, darbojoties caur pārdošanas un tehniskās apkopes tīklu, par velti nomaina jebkuras detaļas, kas bojātas ražošanas, tehnikas vai materiāla problēmu dēļ. Garantija neietekmē pircēja tiesības, kuras, atbilstoši likumdošanai, pasargā pret pārdotās ierīces defektu un bojājumu sekām.
- 2) Tehniskais personāls uzņemas veikt visus labojumus iespējamīgi minimālā laikā, saskaņā ar organizatoriskajām vajadzībām.
- 3) **Lai pēc šīs garantijas iesniegtu prasību, šo garantijas sertifikātu, pilnībā aizpildītu, kopā ar pārdevēja zīmogu un faktūru vai čeku, kurā uzrādīts pirkšanas datums, ir jānogādā personālam, kas pilnvarots to apstiprināt.**
- 4) Garantija ir nederīga, ja:

- ierīce nav bijusi pareizi lietota.
- ierīce ir lietota nepareiziem mērķiem vai ir mainīta kādā citā veidā.
- ir lietotas neatbilstošas smērvielas vai eļļas.
- ir lietotas neoriģinālas detaļas un aksesuāri
- ierīci ir lietojusi nekompetenta persona.

- 5) Garantijā neietilpst materiāli vai detaļas, kas nolietojas normālas lietošanas rezultātā.
- 6) Garantija neparedz ierīces modernizēšanu vai uzlabošanu.
- 7) Garantijā neietilpst nekāds sagatavošanas vai apkopes darbs, ko veic garantijas periodā.
- 8) Gadījumā, ja ierīces transportēšanas laikā radušies bojājumi, nekavējoties zinojiet par to piegādātājam: ja tas netiek darīts, garantija nav spēkā.
- 9) Uz citu ražotāju (Briggs & Stratton, Subaru, Honda, Kipor, Lombardini, Kohler, u.c.) motoriem, kuri iebūvēti mūsu ierīcēs, attiecas atbilstošo ražotāju garantijas.
- 10) Garantijā neietilpst tieši vai netieši ievainojumi vai bojājumi personām vai lietām ierīces defektu dēļ vai pārāk ilgas lietošanas gadījumā, kuras rezultātā radušies bojājumi.

MODELIS

SĒRIJAS NR.

PIRCĒJS

DATUMS

PĀRDEVĒJS

 Nesūtit! Pievienot tikai pieprasījumiem pēc tehniskās garantijas.

13. PROBLĒMU NOVĒRŠANA



UZMANĪBU: pirms zemāk esošajā tabulā rekomendējamo pārbaužu veikšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet sveci, izņemot gadījumus, kad ir norādīts, ka ierīcei jādarbojas.

Ja pēc visu iespējamo problēmas cēlonu pārbaudes tā nav novērsta, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja rodas problēmas, kas nav norādīta šajā tabulā, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

PROBLĒMA	IESPĒJAMI IEMESLI	RISINĀJUMS
Dzinēju neizdodas iedarbināt vai tas izslēdzas dažas sekundes pēc iedarbināšanas.	1. Nav dzirksteles 2. Dzinējs ir applūdināts	1. Pārbaudiet sveces dzirksteli. Ja dzirksteles nav, atkārtojiet pārbaudi ar jaunu sveci (CMR7A). 2. Sekojiet 15.lpp. norādītajai procedūrai. Ja dzinēju joprojām neizdodas iedarbināt, atkārtojiet procedūru ar jaunu sveci.
Dzinēju izdodas iedarbināt, bet neizdodas pareizi palielināt tā ātrumu vai lielā ātrumā tas darbojas nevienmērīgi.	Karburators ir jāregulē.	Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru un lūdziet noregulēt karburatoru.
Dzinējs nesasniedz maksimālo ātrumu un/vai tajā veidojas daudz dūmu.	1. Pārbaudiet eļļas/benzina maisijumu. 2. Netīrs gaisa filtrs. 3. Karburators ir jāregulē	1. Lietojiet svaigu benzīnu un divtaktu dzinējiem paredzēto eļļu. 2. Notīriet; sk. norādījumus nodaļā "Gaisa filtra apkope". 3. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru un lūdziet noregulēt karburatoru.
Dzinēja var iedarbināt un palielināt ātrumu, bet tas neuztur minimālo režīmu.	Karburators ir jāregulē.	Noregulējiet minimālā režīma skrūvi "T" (28.att.) pulksteņrādītāja virzienā, lai palielinātu ātrumu; sk. nodaļu "Karburatora apkope".
Sliede un kēde darbības laikā uzsildās un dūmo	1. Kēdes eļļas tvertne ir tukša 2. Pārāk liels kēdes spriegojums 3. Eļļošanas sistēmas klūme	1. Eļļas tvertne ir jāpiepilda katru reizi, kad tiek uzpildīta degvielas tvertne. 2. Kēdes spriegojums; sk. norādījumus nodaļā „Sliedes un kēdes montāža” (12. lpp.). 3. Darbiniet dzinēju ar pilnu jaudu 15-30 sekundes. Apturiet to un pārbaudiet, vai uz sliedes gala ir eļļas pilieni. Ja eļļa ir, klūmes iemesls var būt valīga kēde vai bojāta sliede. Ja eļļas nav, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru
Dzinēju var iedarbināt un tas darbojas, bez kēde negriežas	1. Ieslēgta kēdes bremze 2. Pārāk liels kēdes spriegojums 3. Sliedes un kēdes salikšana 4. Kēde un/vai sliede ir bojāta 5. Sajūgs un/vai zobrats ir bojāts	1. Izslēdziet kēdes bremzi; sk. nodaļu „Lietošana - Kēdes bremze” (16. lpp.) 2. Kēdes spriegojums; sk. norādījumus nodaļā „Sliedes un kēdes montāža” (12. lpp.) 3. Sk. norādījumus nodaļā „Sliedes un kēdes montāža” (12. lpp.) 4. Sk. norādījumus nodaļā „Sliedes un/vai kēdes tehniskā apkope” (19. lpp.) 5. Nepieciešamības gadījumā nomainiet; sazinieties ar pilnvaroto servisa centru



UZMANĪBU: nekādā gadījumā nepieskarieties kēdei, kamēr dzinējs darbojas

ORIGINAALJUHENDI TÖLGE

Meie väärthuslikud kliendid

Täname Teid Emaki toote valimise eest.
Meie edasimüjate võrgustik ja volitatud töökojad on ükskõik millise võimaliku probleemi tekkimisel täielikult Teie käsutuses.

SISSEJUHATUS

Masina õigeks kasutamiseks ja õnnestuste ärahoidmiseks tuleb käesolev juhend enne töö alustamist tähelepanelikult läbi lugeda. Juhend kirjeldab mitmesuguste seadme osade talitlust ning selles on toodud juhisid seadme kontrollimise ja hooldamise kohta.

MÄRKUS. *Juhendis olevad kirjeldused ja joonised ei ole siduvad. Tootjal on õigus teha mis tahes muudatusi mida ta vajalikuks peab, ilma kohustuseta seda juhendit täiendada.*

Lisaks kasutusjuhistele sisaldbad see juhend lõike, mis nõuavad erilist tähelepanu. Need lõigud on tähistatud järgmiste sümbolitega:

HOIATUS: Tähistab õnnetuse, kehavigastuse ja isegi surma- või vara tõsise kahjustamise ohtu.

ETTEVAATUST Tähistab masina või selle osade kahjustamise ohtu.

HOIATUS
KUULMISKAJUSTUSE OHT
TAVALISTES KASUTUSTINGIMUSTES VÕIB
SEADME KASUTAJA KOKKU PUUTUDA
MÜRATASEMEGA, MIS ON VÖRDNE VÕI
KÖRGEM KUI **85 dB (A)**

INDICE

1. SÜMBOLITE JA OHUTUSALASTE HOIATUSTE SELETUS	28
2. MOOTORSAAG KOMPONENDID	28
3. OHUTUSNÖUDED	29
4. PAIGALDAMINE	30
5. KÄIVITAMINE	31
6. MOOTORI SEISKAMINE	34
7. KASUTAMINE	34
8. HOOLDUS	37
9. HOIDMINE	41
10. TEHNILISED ANDMED	42
11. VASTAVUSDEKLARATSIOON	43
12. GARANTIITUNNISTUS	44
13. RIKETE KÖRVALDAMINE	45

1. SÜMBOLITE JA OHUTUSALASTE HOIATUSTE SELETUS (joon. 1)

1. Enne käesoleva seadmega tööl asumist tuleb kasutusjuhend läbi lugeda.
2. Tuleb kanda pea, silma ja körva kaitsevahendeid.
3. Masina tüüp: **KETTSAAg**
4. Müratugevuse tase
5. Seerianumber
6. CE vastavusmärgis
7. Hoiatus! Tagasilöök on oht.
8. Loe, möista ja järgi hoiatusi.
9. Kasutada võivad ainult treenitud puuhooldajad.
10. Kasutage jalgade ja käte jaoks vastavaid kaitsmeid.
11. Valmistamise aasta
12. Luttpump
13. Kettipidur, aktiveeritud (vasakpoolne).
Kettipidur, aktiveerimata (parempoolne).
14. **HOIATUS!** Pind võib olla kuum.

2. KETTSAE OSAD (joon. 2)

1. Öhuklapi hoob
2. Gaasihoob
3. Gaasihoova sulgur
4. Karburaatori reguleerimiskruvid
5. Turvapiduri kang
6. Summuti
7. Kett
8. Juhtplaat
9. Öhufiltrri kate
10. STOP-nupule
11. Kütusepaagi kork
12. Starteri käepide
13. Ölipaagi kork
14. Luttpump
15. Külgmine ketipingutuskrudi
16. Eesmine käepide
17. Tagumine käepide
18. Juhtlati kate

3. OHUTUSNÕUDED

⚠ HOIATUS – Õige kasutuse korral on kettsaag kiire, kergesti kasutatav ja töhus töövahend; ebaõige kasutuse või ohutusnõuetete eiramise korral võib see muutuda ohtlikuks töövahendiks. Meeldiva ja ohutu töö tagamiseks tuleb alati rangelt järgida käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusnõudeid.

⚠ TÄHELEPANU: Teie seadme süütesüsteem tekitab madala intensiivsusega elektromagnetvälja. See võib põhjustada häireid teatud südamestimulaatorite töös. Raskete ja eluohtlike kehavigastustehu vähendamiseks peaksid südamestimulaatorit kandvad isikud enne seadme kasutamist konsulteerima raviarsti ja südamestimulaatori valmistajaga.

Puuhooldamise mootorsaag

Spetsiaalne kergeks kujundatud mootorsaag on möeldud puulatvade mahalöikamiseks treenitud kasutaja poolt.

Treenitud kasutaja, kes on kompetentne ja kellel on teadmisi:

- mootorsae (puu hooldamise), mis on toodetud vastavalt ISO 11681-2 nõuetele, kasutamise ja ohtude kohta ja
- ohtude vähendamiseks ettenähtud ettevaatusabinõude nagu soovitusliku personaalse kaitsevarustuse (PKV) kandmine.

⚠ TÄHELEPANU! - Kohalik seadusandlus ei pruugi lubada seadme täiemahulist kasutamist.

1. Ärge kasutage mootorsaagi, kui Te ei tea, kuidas seadmega töötada.
2. Kettsaagi tohib kasutada ainult füüsiliselt terve täiskasvanud isik, kes tunneb kettsae kasutusjuhendit.
3. Kettsaagi ei tohi kasutada füüsiliselt väsinud ega alkoholi, narkootikume või

ravimeid tarvitatanud seisundis.

4. Kettaega töötamisel ei tohi kanda kaelasalle, käevörusid ega muud, mis võib seadme või keti külge kinni jäädä. Kanda tuleb liibuvat tööohutuse nõuetele vastavat rõivastust.
5. Kanda tuleb mittelibisevate taldadega ohutusnõuetele vastavaid tööjalatseid, töökindaid, kaitseprille, körvaklappe ja kiivrit.
6. Kõrvalised isikud ei tohi viibida sae käivitamisel või sellega töötamisel tööpiirkonnas.
7. Seadmega töötamist ei tohi alustada enne, kui kõrvalised isikud on tööpiirkonnast lahkunud. Saega ei tohi töötada elektrijuhtmete vahetus läheduses.
8. Saega töötamisel tuleb sisse võtta kindel ja ohutu tööasend.
9. Kettsaagi tohib kasutada üksnes hea ventilatsiooniga kohtades. Kettsaagi ei tohi kasutada plahvatusohtlikus või kergestisüttivas keskkonnas ega kinnises ruumis.
10. Mootori töötamise ajal ei tohi ketti puudutada. Seadme hooldustoiminguid ei tohi samuti mootori töötamise ajal läbi viia.
11. Mootorsae jõuülekandele tohib kinnitada ainult tootja poolt tarnitavaid seadiseid.
12. Köiki ohusilte tuleb hoida loetavana. Kahjustuse puhul koheselt asendada uutega (joonis 1).
13. Masinat ei tohi kasutada muul otstarbel, kui märgitud kasutusjuhendis (vt lk 36).
14. Ärge jätké töötava mootoriga seadet järelevalveta.
15. Kettsaagi tuleb kontrollida iga päev veendumaks, et köik selle ohutust ja funktsioneerimist tagavad komponendid on töökoras.
16. Kettsae hooldamisel tuleb alati järgida tootjapoolseid hooldusjuhiseid.
17. Defektset, vigastatud, ümberehitatud ja ebaõigesti parandatud või valesti kokkupandud kettsaagi ei tohi mingil juhul kasutada. Ohutusseadmeid ei tohi eemaldada, kahjustada ega välja lülitada. Kasutada tohib ainult selliseid juhtplaatide,

- mis on välja toodud tabelis.
18. Sae kasutamisel ja hooldamisel ei tohi teostada kasutusjuhistes kirjeldatutest erinevaid operatsioone. Tuleb võtta ühendust vastavate volitatud teeninduspunktidega.
 19. Kettsaagi ei tohi käivitada siis, kui ketikate on peal.
 20. Kui kettsaag muutub kasutuskõlbmatuks, tuleb see hävitada õigesti ilma keskkonda kahjustamata. Seepärast tuleb kasutuskõlbmatu saag viia kohaliku müügiesindaja käte, kes korraldab selle nõuetekohase utiliseerimise.
 21. Kettsaagi tohib välja laenata üksnes sellistele asjatundlikele kasutajatele, kes tunnevad põhjalikult selle töökorda ja tagavad seadme õige kasutamise. Seetõttu tuleb sae laenutamisel anda kaasa ka käesolev kasutusjuhend, et sae kasutaja saaks selle enne seadme kasutamisele asumist hoolikalt läbi lugeda.
 22. Kõiki selliseid sae hooldus- ja remonditöid, mida käesolev kasutusjuhend ei puuduta, tohib läbi viia üksnes vastava väljaõppe saanud asjatundlik personal.
 23. Käesolevat kasutusjuhendit tuleb hoida käepärast ning enne selle seadme kasutamist, tuleb sellega vajadusel uuesti tutvuda.
 24. Pidage meeles, et omanik või operaator vastutab kolmandatele isikutele tekitatud või potentsiaalsele kehavigastusele või materiaalsele kahju eest.

OHUTUST TAGAV RÖIVASTUS

⚠ Suuremalt jaolt on kettsae kasutamisega seotud önnnetused tingitud keti löökidest sae kasutaja pihta. Saega töötamisel tuleb alati kasutada ohutust tagavat kaitserõivastust. Kaitserõivastuse kasutamine ei välista önnetusohtu, kuid see vähendab önnetusest tulenevat võimalikku vigastusastet. Piisava kaitsevarustuse valimisel tuleb konsulteerida usaldusväärse vahendajaga.

Röivastus peab olema sobiv ja see

ei tohi tööd takistada. Soovitame kanda meie poolt heaksidetud sisselöikamist tökestavat röivastust. **Kõige tõhusamaks kaitserõivastuseks sisselöikamist välistavad jakid, tunked ja säärised.** Ei tohi kasutada röivastusesemeid, kaelasalle, lipse ega käevörusid, mis võivad haakuda puidu või okste külge. Pikad juuksed tuleb kinni siduda ja varjata (nt fulaari, mütsi, kivi jne alla).

Ohutuskingadel või -saabastel on libisemiskindlad tallad ja läbistamiskindel kaitsedetail.

Kui esineb alllangavate esemete oht, **tuleb kanda kaitsekiivrit.**

Kanda tuleb kaitseprille või näokaitset!

Mürakaitseks tuleb kasutada mürakindlaid körvaklappe või körvatroppe. Mürakaitse kasutamisel peab olema tunduvalt tähelepanelikum ja ettevaatlikum, sest heliliste hoiatussignaalide (hõigete, ohusireenide jt) tajumine on piiratud.

Kanda tuleb sisselöikamist tökestavaid töökindaid.

⚠ Puu otsas töötades kasutage spetsiaalseid, just selleks eesmärgiks (tree climbing) möeldud kindaid ja jalatseid.

4. PAIGALDAMINE

JUHTPLAAT JA KETT

⚠ HOIATUS. Tööriista kokkupanekul kandke alati töökindaid. Kasutage ainult tootja poolt soovitatud ketiplaate ja kette (lk 42).

- Tõmmake kaitse (joonis 3) eesmise käepideme suunas ja kontrollige, et ketipidur on peal.
- Eemaldage juhtplandi kinnitusmutri (A) ja

ketikate (B, joonis 2).

- Eemaldage juhtplaadi tikkpoltidelt plastmassist vahetükk (C, joonis 5).
- Viige ketipingutustihvt (D) täielikult ketiratta (E, joon. 6) suunas pingutuskrudi (L, joon. 5) abil.
- Paigaldage juhtplaat (F, joon. 5) tikkpoltidele nii, et keti pingutustihvt (D) sobiks oma kohale (G).
- Sobitage kett (H, joonis 6) veotähikule (E) ning seejärel juhtplaadi soonde (M). Pöörake tähelepanu keti liikumise suunale (joonis 8).
- Sobitage ketikate oma kohale ja paigaldage mutri, kuid ärge neid veel pingutage.
- Reguleerige keti pinget ketipingutuskrudi (L, joonis 7) abil.
- Hoidke juhtplaadi ots üleval ja keerake ketikatte mutrid tugevasti kinni (joonis 9). Pingutusmomenti 1,5 kgm (15 Nm). Kett peab olema pingul, kuid käe abil peab seda saama vabalt liigutada (joonis 10).
- Ketti on parajalt pingutatud, kui seda saab paari millimeetri võrra ülespoole tõsta (joonis 10).

⚠ NB! Hoidke keti alati õigesti pingutatuna. Ülemääraselt lötv kett suurendab sae tagasiviskumise ohtu ja kett võib ketiplaadi soonest välja tulla – sellisel juhul võib kasutaja saada vigastusi ja võimalik on keti kahjustumine. Ülemääraselt lõdva ketiga kaasneb keti, ketiplaadi ja ketiratta kiire kulumine. Sellele vastupidiselt põhjustab ülemääraselt pingutatud kett mootori ülekoormuse, mis kahjustab mootorit. **Õigesti pingutatud kett tagab keti parimad lõikeomadused, optimaalse ohutuse ja pikat tööea.** Keti tööiga sõltub õigest pingutusest ja õigest määrimisest.

HAMBULINE TUGIRAUD

Lisatarvikuna on saadaval hambuline tugiraud. Hambulist tugirauda on eriti soovitatav kasutada puurontide ja jämedate oksade lõikamisel.

Hambulise tugiraua kinnitamine tehke vastavalt joonisel 30 toodud järjestusele 1–6.

5. KÄIVITAMINE

KÜTUS

⚠ TÄHELEPANU: bensiin on äärmiselt tuleohtlik. Olge bensiini või kütusesegu käitlemisel väga ettevaatlik. Kütuse või mootorsae läheduses on keelatud suitsetada või kasutada lahtist tuld.

- Tulekahju- ja pöletushaavade saamise ohu vähendamiseks käidelge kütust äärmine ettevaatusega. Tegemist on äärmiselt tuleohtliku ainega.
- Segage ja hoidke kütust kütuse jaoks sobilikuks tunnistatud mahutis.
- Segage kütuseid vabas õhus, eemal tulesädemest ja lahtisest tulest.
- Enne tankimist asetage seade maha, seisake mootor ja laske sel maha jahtuda.
- Keerake kütusekork lahti aeglaserlt, et vabastada paak rõhu alt ja hoida ära kütuse väljapaiskumine.
- Pärast tankimist keerake kütusekork korralikult kinni. Vibratsioon võib kütusepaagi korgi „lahti raputada“ ja tingida kütuse väljavoolamise.
- Vajadusel kuivatage seadmelt paagist väljavoolanud kütus. Enne seadme käivitamist viige see tankimiskohast 3 meetri kaugusele.
- Ärge pöletage paagist mahavoolanud kütust.
- Ärge suitsetage, kui käitlete kütust või kui mootorsaag samal ajal töötab.
- Säilitage kütust jahedas, kuivas ja korralikult õhutatud kohas.
- Ärge hoidke kütust kohtades, kus leidub kuivanud lehti, õlgi, paberit vms.
- Hoidke seadet ja kütust kohas, kus kütuseaurud ei puutu kokku sädemeite ega lahtise tulega, kuumaveeboilerite, elektrimootorite või lülititega, ahjudega jne.
- Keelatud on kütusekorgi eemaldamine töötava mootoriga.
- Ärge kasutage kütust puhastamiseks.
- Vältige kütuse sattumist röivastele.

Seadmel on kahetaktiline mootor ning selle jaoks tuleb eelnevalt omavahel segada bensiin

ja kahetaktilise mootori öli. Segage pliivaba bensiini ja kahetaktilise mootori öli puhtas ja bensiinikindlas nöös.

SOOVITATAV KÜTUS: MOOTOR ON SERTIFITSEERITUD TÖÖTAMA MOOTORSÖIDUKITE JAOKS KASUTATAVA PLIIVABA BENSIINIGA, MILLE OKTAANARV ON 89 ([R + M] / 2) VÕI SUUREM.

Segage kahetaktilise mootori öli bensiiniga vastavalt pakendil äratoodud juhisele.

Soovitame kasutada **2% (1:50) Oleo-Mac/Efco** kahetaktilise mootori öli, mis on spetsiaalselt ette nähtud õhkjahutusega kahetaktilise mootorite jaoks.

Voldikus ära toodud öli/kütuse vahekorrad kehtivad Oleo-Mac/Efco **PROSINT 2** ja **EUROSINT 2** mootoriöli või samaväärse kõrgekvaliteedilise mootoriöli kasutamisel (**spetsifikatsioonid JASO FD** või **ISO L-EGD**).

BENSIIN	ÖLI	
		
2% - 50:1		
l	l	(cm ³)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

⚠ ETTEVAATUST: ÄRGE KASUTAGE AUTO-VÕI KAHETAKTILISTE PÄRAMOOTORITE ÖLI.

⚠ ETTEVAATUST:

- Ostke oma tarbimisele vastav kogus kütust; ärge ostke korraga rohkem kui 1-2 kuu tarbeks;
- Hoidke bensiini hermeetiliselt suletud mahutis, jahedas ja kuivas kohas.

⚠ ETTEVAATUST - Kütusesegus ei tohi kasutada 10% kõrgema alkoholisaldusega bensiini; kasutada võib piiritusbensiini (bensiini ja etanooli segu), mis sisaldab 10% etanooli, ning ka

bensiini E10.

MÄRKUS - Valmistage kütusesegu ette vaid sellises mahus, mida on vahetu tööoperatsiooni läbiviimiseks vaja. Kütusesegu ei tohi pikaks ajaks paaki ega mahutisse jäädva. Kui küttesegu tuleb ladustada 12 kuud, soovitame kasutada lisandit **Emak ADDITIX 2000** kood 001000972.

Alkülaatbensiin

⚠ ETTEVAATUST – Alkülaatkütustel on tavalise kütusega võrreldes erinev tihedus. Seetõttu tuleb tõsist probleemide vältimiseks tavaliisele bensiinile seadistatud mootoril muuta H-düüsi asendit. Selle töö jaoks pöörduge volitatud hooldusesindusse.

TANKIMINE

Enne tankimist loksutage kütuseseguga täidetud kanistrit.

MOOTORI KÄIVITAMINE

⚠ TÄHELEPANU: pidage kinni kütuse käsitsemisel kehtivatest turvanõuetest. Enne tankimist seisake alati mootor. Keelatud on tankida töötava või kuuma mootoriga seadet. Enne mootori käivitamist eemalduge tankimiskohast vähemalt 3 meetrit. SUITSETAMINE KEELATUD!

1. Puhastage kütusepaagi korgi ümbrus, et vältida mustuseosakeste sattumist paaki.
2. Keerake kütusepaagi kork aeglasett lahti.
3. Valage kütusesegu ettevaatlikult paaki. Vältige kütuse mahavoolamist.
4. Enne kütusepaagi korgi tagasipanekut puhastage ja kontrollige tihendit.
5. Pange kütusepaagi kork kohe tagasi ja keerake käega kinni. Vajadusel eemaldage mahalainud kütus.

⚠ TÄHELEPANU: kontrollige seadet võimaliku kütuselekke suhtes ja vajadusel körvaldage see enne

kasutamist. Vajadusel võtke ühendust oma müügiesinduse klienditeenindusega.

TÄITMINE ÖLIGA JA KETI MÄÄRIMINE

Sae keti määrimine toimub kasutamise ajal automaatselt pumba abil, mis üldiselt ei vaja hooldust. Õli vool on tehases eelreguleeritud ja peaks tagama piisava öli pealevoolu ka rasketes töötingimustes. Peenpuidu lõikamisel on öli tilkumine normaalne.

- Täiteava ümbrus tuleb enne katte eemaldamist hoolikalt puhtaks pühkida välimaks mustuse pääsu ölimahutisse (13, joon. 2)
- Töö ajal tuleb jälgida ölitaset.
- Peale täitmist tuleb mootoril lasta 2 või 3 kolm pööret teha, mis taastab õige öli voolu.
- Defektide ilmnemisel ei tohi seadet ise parandada, tuleb pöörduda volitatud müügiesinduse poole.

Õige keti määrimine lõikamisfaasi välitel vähendab juhtplaadi ja keti vahelist hõordumist minimaalsele tasemele ning pikendab seetõttu nende tööiga. Kasutage üksnes kõrgekaliteedilist määardeöli.

⚠ HOIATUS – Läbitöötatud öli ei tohi mingil juhul kasutada!

Soovitame kasutada bioloogiliselt lagundatavat määardeöli (eco-lube Oleo-Mac/Efco), mis on spetsiaalselt välja töötatud juhtplaadi ja keti jaoks ja on keskkonnasõbralik ning mõjub sae osadele soodsalt.

⚠ Enne käivitamist tuleb veenduda, et kett ei oleks takistatud.

⚠ Kui kettsaag töötab, tuleb vasaku käega eesmisest käepidemest kinni võtta ja parema käega tuleb kinni võtta tagumisest käepidemest (joonis 11).

- Saega ei tohi töötada kasutaja õlast kõrgemal; mootorsaag üleval hoides on raske jälgida ja kontrolli all hoida tangentsiaaljõude (tagasisivukumist).
- **Tuleb jälgida, et ükski kehaosa ei satuks keti ega summuti lähedusse.**

- **Ka vasakaelised peaksid neid juhiseid järgima. Võtke sisse oige lõikamisasend.**

⚠ Vereringe- või närvistüsteemihäirete all kannatavatele isikutele võib vibratsioon põhjustada terviserikkeid. Juhul kui jäsemetes tekib surin, need muutuvad tundeteks, te tunnete jõuetust või märkate muutusi naha värvis, konsulteerige arstiga. Antud vaevused tekivad enamasti sõrmedes, kätes või randmetes.

Mootor on üle ujutatud

- Eemaldage juhtplaadi kinnitusmutri (A) ja ketikate (B, joonis 2).
- Kangutage süüteküünla piip maha.
- Kruvige süüteküünal lahti ja kuivatage ära.
- Avage gaas pärani.
- Tõmmake starteritrossi mitu korda, et puhastada põlemiskamber.
- Paigaldage süüteküünal uuesti ja ühendage süüteküünla piip, vajutage **tugevasti** alla – pange teised osad uuesti kokku.
- Seadke õhuklapi hoob asendisse OPEN (avatud) – isegi siis, kui mootor on külm.
- Nüüd käivitage mootor.

⚠ HOIATUS – Ärge käivitage sae mootorit kunagi ilma lati, keti ja sidurikatte (kettipiduri) kinnitamiseta - vastasel juhul võib sidur **lahti tulla ja põhjustada **kehavigastusi**.**

MOOTORI KÄIVITAMINE

Keti pidur peab mootorsae käivitamise hetkel rakendatud olema.Piduri rakendamiseks lükake piduri hoob/käekaitse ettepoole (juhtplaadi poole), „pidur sees“ asendisse (Joon.12). Täitke karburaator kütteseguga vajutades luttpumpa (14, joonis 2). Seadke õhuklapi hoo (D, jn 13) asendisse „CLOSE“ (kinni). Asetage kettsaag stabiilsesse asendisse maapinnal. Veenduge, et kett liigub vabalt ja ei puutuks kokku körvaliste objektidega. Enne mootori käivitamist kontrollige, et saag ei puutuks ühegi eseeme

vastu. Keelatud on sae käivitamine, kui selle juhtplaat on poolikus lõikes. Võtke vasaku käega tugevasti eesmisest käepidemest kinni ja asetage parem jalj tagumise käepideme all olevale alusele (joonis 14). Tõmmake mõned korrad starteri nööri, kuni on kuulda, et mootor „**lubab**“. Viige õhuklapि hoob (D, joonis 13) oma algsesse asendisse "OPEN". Mootori käivitamiseks tömmake starterinööri. Kui mootor käivitub, **vabastage ketipidur (joonis 3) ja oodake mõned sekundid**. Seejärel vajutage gaasihooba (2, joonis 2), millega kontrollite poolgaasi blokeerimisseadme tööd.

⚠ HOIATUS – Kui mootor on soe, ei ole vaja õhuklapि käivitamisel kasutada.

⚠ HOIATUS – Poolgaasi võib kasutada ainult mootori käivitamisel.

MOOTORI SISSETÖÖTAMINE

Mootor saavutab oma maksimumvõimsuse peale 5÷8 tunnist töötamist. Selle sissetöötamisperioodi jooksul ei tohi (ülemäärase koormuse välimiseks) lasta mootoril täisgaasil tühikäiguga töötada.

⚠ HOIATUS! - Sissetöötamisperioodil ei tohi muuta õhu ja kütusesegu vahekorda üle ettemääratud taseme, nii võib kahjustada mootorit.

MÄRKUS: on normaalne, et uus mootor enne ja pärast esimest kasutamist suitseb.

KETI SISSETÖÖTAMINE

Uued ketid venivad ja seetõttu vajavad sagest pingutamist. Ketti võib pingutada üksnes siis, kui see on mahajahtunud. Kõigepealt tömmake ketti juhtplaadil ringi ja määrite seda täiendavalts määrdeõliga. Seejärel käivitage saag ja laske mootoril mõõdukatel põõretel töötada kontrollides, kas õlipump töötab korralikult. Seisake mootor ja reguleerige keti pingsust. Käivitage saag uuesti ja tehke keti soojendamiseks paar löigkeit. Seisake mootor, laske ketil jahtuda ja

reguleerige jälle ketti. Korra seda toimingut, kuni kett saavutab õige pingsuse. Ketti ei tohi lasta kokkupuutesse maapinnaga.

⚠ HOIATUS – Mootori töötamise ajal ei tohi ketti puudutada. Ketti ei tohi lasta kokkupuutesse maapinnaga.

6. MOOTORI SEISKAMINE

Vabastage gaasihoob (2, joonis 2) ja laske mootoril minna üle tühikäigule. Mootori väljalülitamiseks, vajutades STOP-nupule (10).

⚠ Mootorsaag ei tohi maapinnale asetada, kui kett liigub.

7. KASUTAMINE

Pikaegne mootori heitgaaside, ketiõli udu ja saepurutolmu sissehingamine võib ohustada tervist.

INERTSIPÖHINE VÕI KÄSITSI LÜLITATAV KETIPIDUR

Inertsipöhine ketipidur tagab kettsaega töötamisel maksimaalse ohutuse. See kaitseb sae kasutajat ohtlike tagasilökide eest, mis võivad tekkida erinevates tööfaasides. See rakendub blokeerides koheselt keti niipea, kui sae kasutaja vajutab kangi (kätsitsilülitus), või automaatselt inertsil toimel, kui äkilise tagasilöögi tulemusena liigub kaitse inertsil mõjul ettepoole (joonis 15) (inertslülitus). Ketipiduri vabastamiseks tuleb piduri kangi enda poole tömmata (joonis 3).

PIDURI TÖÖKORRA KONTROLL

Enne iga töö alustamist tuleb kontrollida ketipiduri korrasolekut alljärgnevalt:

1. Käivitage mootor ja võtke käepidemed mõlema käe abil tugevasse haardesse.
2. Keti ringikäimiseks tömmake gaasihooba, lükake ketipiduri kangi vasaku käe randmega ettepoole (joon. 11).
3. Kui pidur toimib ja kett peatub, vabastage

gaasihoova kang.

4. Vabastage pidur (joon. 3).

PIDURI HOOLDUS: hoidke ketipiduri mehhaniimi puhhana ja määrite seda aegajalt. Jälgige pidurilindi kulumist. Selle minimaalne paksus peab olema **0,30 mm**.

PUUHOOLDUS MOOTORSAEGA TÖÖTAMINE KÖIE JA RAKMETEGA

Antud peatükis kirjeldatakse puuhooldus mootorsaega kõrgustes nööri ja rakmetega töötamise mooduseid ja vigastuste ohu vähendamist. Kuigi antud tekst võib olla algseks juhatuseks ja treenimismaterjaliks, ei tohi seda kasutada treeningu asendusena.

Kõrgustes töötamise üldnöuded

Köie ja rakmetega puuhooldus mootorsaega töötajad ei tohi kunagi töötada üks. Esmaabi oskustega töötaja peaks neid toetama maapealt.

Puuhooldus mootorsae kasutajad peavad treenima üldiseid ronimisohutuse ja tööpositiooni tehnikaid ja peavad olema õigesti varustatud rakmete, köite, liipimisrihmade, karabiinide ja muu kindlat ja ohutut tööpositiooni tagava varustustusega nii endale kui saele.

Ettevalmistamine puu saagimiseks

Maapeal töötaja peab mootorsae enne kasutajale puuotsa saatmist sae kontrollima, käivitama ja soojendama.

Saele tuleb kinnitada sobiv liipimisrihm, mille saab kasutaja kinnitada ka oma rakmete külge (joonis 16):

- Kinnitage liipimisrihm sae tagaosal olevasse kinnituskohta (joonis 21);
- varustage saag karabiinidega kaudseks (nt. liipimisrihm) ja otseseeks kinnitamiseks (nt. sael olev kinnituskoht) kasutaja rakmetele;
- kontrollige, et saag oleks kasutajale üles saatmise ajal turvaliselt kinnitatud;
- kontrollige, et saag oleks kinnitatud rakmete külge enne üles saatmise vahendite lahti ühendamist.

Saagi kinnitada rakmetel ainult soovitatud

kinnituskohtadele. Kinnitada võib ainult keskele (ees või taga) või külgedele. Sae kinnitamine taha keskele hoib sae eemale ronimisköitest ja ka sae kaal mõjub otse alla mööda kasutaja selgroogu (joonis 17). Sae ühest kinnituskohast teise viimisel peavad kasutajad kontrollima, et saag oleks kinnitatud uude kohta enne vana avamist.

Mootorsae kasutamine puuotsas

Selliste saagidega puu hooldamise ajal juhtunud önnestuste analüüs näitab, et peamine põhjus on sae ühekäeline kasutamine. Enamuse önnestuste puhul pole kasutaja saanud võtta turvalist töö positsiooni, mis lubaks saest kahe käega kinni koida. Selle tagajärjeks on vigastamise ohu kasv:

- tagasilöögi ajal puudub kindel hoiak;
- sae käsitsemisel puudub piisav kontroll seadme üle ja on töenäolisem, et saag tabab ronimisköisi ja kasutaja keha (eriti vasakut kätt)
- ebakindlas asendis töötamisel kaob kontroll sae üle, mille tulemuseks on kontakt saega (ootamatu liigutus sae käsitsemise ajal)

Tööasendi kindlustamine kahekäelise kasutamise jaoks

Et kasutaja saaks hoida saagi kahe käega, tuleb reeglina kasutuskohal sisse võtta kindel asend:

- horisontaalseid sektsoone lõigates hoidke saagi puusade tasemel;
- vertikaalseid sektsoone lõigates hoidke saagi päikesepööimiku tasemel.

Kui kasutaja töötab vertikaalsete tüvede juures, kus on tegemist nõrga külgjöuga asendile, võib hea jalgade asend olla kõik, mida turvalise tööpositiooni hoidmiseks on vaja. Tüvest eemaldudes tuleb kasvava külgjöö kompenseerimiseks näiteks peaköis täiendava ankrupunkti abil ümber juhatada või kasutades liipimisrihma, mis on rakmetest otse ankrupunkti ühendatud (joonis 18).

Hea jalgealuse saavutamisel võib abi olla köiest tehtud ajutisest jalusest (joonis 19).

Sae käivitamine puuotsas

Sae käivitamisel puuotsas peab kasutaja:

- a) lisama enne käivitamist ketipiduri;
 - b) hoidma käivitamise ajal saagi kas keha paremal või vasakul küljel:
- 1) vasakul küljel hoia sae ees käepidemest vasaku käega või taga käepidemest parema käega ja suuna saag kehast eemale hoides käivitusnööri teises käes;
 - 2) paremal küljel hoia parema käega ühest käepidemest ja suuna saag kehast eemale hoides käivitusnööri vasakus käes.

Ketipidur peab enne töötava sae liipimisrihmale langetamist alati peale panema.

Enne oluliste lõigete tegemist peab kasutaja alati kontrollima, kas kütust on piisavalt.

Sae ühekäeline kasutamine

Puuhooldus mootorsaagi ei tohi kasutada ühekäeliselt ebastabiilse tööasendi korral ja väikese diameetriga puidu lõikamisel okste otsast käsisae asendajana.

Puuhooldus mootorsaagi kasutada ühekäeliselt ainult:

- kasutaja ei saa võtta asendit, mis lubaks töötada kahekäeliselt; ja
- teise käega on vaja kindlustada tööpositiooni; ja
- välja sirutatud käega töötamisel täisnurga all kehast eemale suunatult (joonis 20).

Kasutaja ei tohi:

- lõigata tagasilöögi alaga juhtplaadi otsas
- hoida lõigatavat sektsiooni
- proovida püüda langevat sektsiooni

Kinni jäänud sae vabastamine

Kui saag jääb lõikamise ajal kinni, peab kasutaja:

- sae välja lülitama ja panema turvaliselt puu siseküle (nt tüve poolne külg) poolse lõike või uue lõike kohale;
- vajadusel tõmbama sae vahest painutades teise käega oksa;
- vajadusel kasutama käsisaagi või teist saagi, et vabastada saag, lõigates minimaalselt 30 cm kauguselt kinni jäänud saest.

Kas käsi- või mootorsaega aga vabastavad lõiked tuleb alati teha puutüvest eemale suunatult, et vältida sae langemist koos

lõigatud sektsiooniga lisa komplikatsioonide vältimiseks.

KASUTAMINE KEELATUD

⚠ HOIATUS – Ohutusnöudeid tuleb alati jälgida. Mootorsaag on ette nähtud ja valmistatud puude ja põösaste oksalöökuseks ja hoolduseks. Teist tüpi materjalide lõikamine on keelatud. Erinevate materjalide puhul on erineva iseloomuga ka vibratsioon ja tagasilögid, mistöttu on ohutusnöuded samuti erinevad. Kettsaagi ei tohi kasutada kangina objektide töstmiseks, liigutamiseks või purustumiseks. Kettsaagi ei tohi kinnitada fikseeritud asendisse. Kettsaega ei tohi ühendada tööriisti ega teisi rakendusi, mida valmistajatehas ei ole ette näinud.

⚠ TÄHELEPANU - Keelatud on oksalöikussae kasutamine tükeldamiseks ja puude langetamiseks.

KASUTUSJUHISED LAASIMINE

- a) Laasimist tuleb alati alustada puu jämedamast osast liikudes edasi ladva poole.
- b) Enne kettsaele täisgaasi andmist võtke sisse võimalikult ohutu ja stabiilne asend. Vajadusel võite toetada põlve vastu laasitavat puud.
- c) Väsimise vältimiseks hoidke saagi vastu laasitavat puud ning vastavalt okste asukohale keerake saagi kas paremale või vasakule küljele (joonis 22).
- d) Pinge all olevate okste lõikamisel leidke selline ohutu asend, et te sirgestuva oksaga pihta ei saaks. Lõikamist alustage alati kumeruse vastaspookelt.
- e) Jämedate okste lõikamisel kasutage seadme küljes olevat piiki.

⚠ HOIATUS – Võimaliku tagasilöögi ohu vältimiseks ei tohi oksi lõigata juhtplaadi otsaga.

ETTEVAATUSABINÕUD TÖÖALAS

- Keelatud on töö elektrijuhtmete läheduses.
- Seadmega tohib töötada ainult laitmatutes nähtavus- ja valgustingimustes.
- Lülitage mootor välja enne pihusti mahapanekut.
- Olge eriti tähelepanelik juhul, kui kannate kaitsevahendeid – viimased võivad piirata hoiatavate helide kuulmist (hüüded, signaal, hoiatus jne.)
- Olge eriliselt ettevaatlik kallakutel või ebatasasel pinnal töötades.
- Saega ei tohi töötada kasutaja õlast kõrgemal - saagi üleval hoides on väga raske jälgida ja kontrolli all hoida tangentsiaaljöude (tagasiviskumist).
- **Keelatud on saagida redelil seistes - see on väga ohtlik.**
- Seisake mootorsaag, kui kett läheb vastu mönd võörkeha. Kontrollige sae korrasolekut ja vajadusel laske vigastatud osad parandada. Kontrollige masinat isegi pärast selle juhuslikku kukkumist.
- Kett tuleb mustusest ja liivast puhas hoida. Isagi väga väike kogus mustust nürib keti kiiresti ja suurendab tagasiviskumise töenäosust.
- Käepide tuleb alati hoida puhta ja kuivana.
- Pingi all olevate okste lõikamisel tuleb olla valvel, et pingest vabanemisel äkitselt sirgestuv oks ei tabaks inimest.
- Peenikeste okste või põõsapuhmaste lõikamisel tuleb olla eriti tähelepanelik, sest kett võib kinni kiiiluda, läbisaagimise järel võivad oksad tagasi paiskuda ning pingetest vabanemisel võib valla päaseda selline joud, mille töttu sae kasutaja kaotab tasakaalu.

ETTEVAATUSABINÕUD SEADME TURVALISEKS KASUTAMISEKS

1. Spetsiaalselt kujundatud käepide vajab tagasilöökide puhul hoolikat käsitlust.
2. Eriti hoolikas peab olema saagimise lõpus, kui on sae kukkumise oht. Antud käepidemega on seda raske kontrollida.
3. Tuleb jälgida ka keti libisemist. Puu lõikamise asemel võib kett libiseda ettepoole ja kasutaja ei suuda enam saagi

täielikult kontrolli all hoida.

4. Puu hooldajad peavad õppima ohutu töö õigeid tehnikaid, näiteks: peakaitse, turvarakmed, köied ja vedrulklambrid ning ka kõik teised ohutus vahendid, mida tavaiselt kasutatakse ja neid tuleb professionaalselt treenida puudele ronimiseks.
 5. **ISO 11681-2** regulatsioon lubab treeninud kasutajal saagida hoides saagi ainult ühes käes, kui valida töötamiseks ohutu viis (**ainult puukirurgia**). Köigi teiste toimingute puhul on kohustuslik kasutada saagi kahe käega nagu tavalist mootorsaagi.
- HOIATUS! - ME SOOVITAME MITTE KASUTADA SAAGI ÜHEKÄELISELT.**
- Mootorsae ühekäeline kasutamine on üliohtlik** kuna suurendab oluliselt ülalmainitud (1-4) ohtude esinemist.
6. Tankimise ajaks vabastage masin kinnitusest.

8. HOOLDUS

VASTAVUS HEITENÕUETELE

Käesolevat mootorit, sealhulgas heitekontrollisüsteemi, tuleb käitada, kasutada ja hooldada vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele, et tagada heitkoguste näitajate püsimine väljaspool teid kasutatavatele liikurmasinatele kohalduvate õiguslike nõuetega määratud piirides.

Mootori heitekontrollisüsteem ei tohi olla omavoliliselt avatud ega väärkasutatud.

Mootori või väljaspool teid kasutatava liikurmasina ebaõige käitamine, kasutamine või hooldus võib kaasa tuua heitekontrollisüsteemi talitlushäireid, mille tagajärvel pole võimalik täita kohalduvaid õiguslike nõudeid; sellisel juhul tuleb süsteemi talitlushäired kiiresti kõrvaldada ja taastada vastavus kohalduvatele nõuetele.

Ebaõige käitamise, kasutamise või hoolduse näideteks on (loetelu pole ammendav):

- kütuse mõõtseadmete töö forsseerimine või katkestamine;
- kütuse ja/või mootoriöli kasutamine, mis ei vasta jaotises KÄIVITI/TANKIMINE toodud tehnilistele omadustele;
- mitte-originaalvaruosade, nt süüteküunal jne, kasutamine;
- väljalaskesüsteemi hoolduse vaheline jätmine või selle ebaõige hooldamine, k.a summuti, süüteküunla, õhufiltrti hoolduse ajagraafikute eiramise.

⚠ HOIATUS – Käesoleva mootori omavoliline avamine muudab ELi saastesertifikaadi kehtetuks.

Mootori CO2-heite taseme võib leida Emak'i (www.myemak.com) veebisaidilt jaotisest "The Outdoor Power Equipment World".

⚠ HOIATUS – Kettsae hooldamisel tuleb alati kanda kaitsekindaid. Kettsaagi ei tohi hooldada siis, kui mootor on kuum.

⚠ HOIATUS – Teritamisjuhiste eiramise võib oluliselt suurendada tagasiviskumise ohtu.

KETI TERITAMINE

Ketisammu pikkus on 1/4" x .043" - 1/4" x .050" - 3/8" x .050. Keti teritamisel tuleb kanda kaitsekindaid. Ketti teritatakse ümarvili abil Ø 4 mm (5/32").

⚠ HOIATUS – Ketti 1/4" ei tohi paigaldada 3/8" veotähiku hammastele ega vastupidi.

Löikehambaid tuleb teritada ainult lüketeaga seestpoolt väljapoole järgides mööte, mida kajastab joonis 23.

Peale teritamist peab köikidel löikehammastele olema ühesugune laius ja pikkus.

⚠ HOIATUS – Terava keti löike tulemusena jäavad järgi ühesuurused laastud. Kui kett hakkab andma saepuru tolmu, on aeg seda teritada.

Iga 3-4 teritamise järel on vaja kontrollida ka löikesügavust piiravate hammaste ehk puruhammaste kõrgust. Vajadusel tuleb puruhambad madalamaks viilida fakultatiivse teritus%ablooni abil, seejärel tuleb esiserva ümardada (joonis 24).

⚠ HOIATUS - Puruhammaste õigele kõrgusele teritamine on sama kui keti löikehammaste teritamine.

JUHTPLAAT

Juhtplaadi otsal on otsatähik, mida tuleb spetsiaalse määrdedepritsi ja määrdede abil määrida.

Ühtlase kulumise tagamiseks tuleb juhtplaat iga 8 töötunni järel ümber pöörata.

Keti juhtsoon ja ka otsatähiku määrimisava tuleb fakultatiivse juhtsoone puasti abil puhas hoida.

Ka juhtplaadi suunajaid tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel tuleb kulumisel tekkivad nagad lapikvili abil tasandada. Uhtplaat tuleb ringi pöörata ja kontrollida, et määrimisavad oleksid mustusest puhtad.

⚠ HOIATUS – Uut ketti ei tohi paigaldada kulunud veotähikule.

ÖHUFILTER - Keerake iga päev lahti nupp (A, joonis 25) ja kontrollige õhufiltre (B). Avage õhupuhasti (B), kasutades kahte sakki (C). Puhastage Emak rasvaeemaldusvahendiga (kood 001101009A), peske veega ja kuivatage suruõhujooga suunaga seestpoolt väljapoole. Kui filter on väga räpane või vigastatud, asendage see uega.

⚠ HOIATUS! – Öhufiltrti (B) vahetamisel asetage see köigepealt korralikult alles seejärel paigaldage need koos.

KÜTUSEFILTER - Kütusefiltrit tuleb perioodiliselt kontrollida. Kui see on liiga määrdunud, tuleb see välja vahetada (joonis 26).

ÖLIPUMP (automaatne) - Pealevoolu hulk on tootja poolt eelnevalt sätestatud. Õli pealevool toimub ainult keti liikumisel.

⚠ HOIATUS - Läbitöötatud öli ei tohi mingil juhul kasutada.

STARTER

Starterikaanel olevad jahutusavad tuleb harja või suruõhu abil puhaste ja vabadena.

MOOTOR - Silindri ribasid tuleb perioodiliselt puhastada suruõhu või harja abil. Silindri välispinnal olev mustus võib põhjustada mootori ülekuumenemise.

SÜUTEKÜÜNAL - Perioodiliselt tuleb puhastada ja kontrollida süuteküünla sädevahet (joonis 27). Kasutada tuleb NGK CMR7A või teisi samasuguse soojusastmega süuteküünlaid.

KETIPIDUR - Kui ketipidur ei tööta korralikult, tuleb eemaldada ketikate ja seejärel puhastada piduri detaile. Kulunud või deformeerunud pidurilint tuleb asendada uuega.

Sae puhastamisel ei tohi kasutada mootorikütuseid.

KARBURAATOR

Enne karburaatori reguleerimist tuleb puhastada starteri kaas, õhufiltril kate (joonis 25) ja soojendada mootorit.

Tühikäigu pöörete reguleerimiskruvi T (joonis 28) reguleeritakse ohutuse tagamiseks nii, et tühikäigu ja siduri sisselülitumise vaheline jäab ohutu pööretevaru.

⚠ HOIATUS – Tühikäigul töötava mootori korral ei tohi kett kunagi liikuda. Kui kett peaks minimaalses ulatuses liikuma, kasutage T-kruvi mootori pöörete vähindamiseks. Probleemi püsimisel lõpetage kohe töö ja pöörduge probleemi lahendamiseks volitatud hoolduskeskusesse.

Mootor on konstrueeritud ja toodetud praegu kohalduvate direktiivide ja määruste nöudeid järgides.

⚠ HOIATUS – Ilmastikutingimused ja kõrgus merepinnast võivad samuti mõjutada karburaatori tööd. Kettsaega töötamise või karburaatori reguleerimise koha vahetus läheduses ei tohi körvalisi isikuid viibida.

SUMMUTI

⚠ TÄHELEPANU – Summuti on varustatud katalüsaatoriga, et tagada mootori vastavus heitgaaside kohta käivatele nõuetele. Katalüsaatorit ei tohi mingil juhul ära võtta ega ümber ehitada: see on vastuolus seadusandlusega.

⚠ TÄHELEPANU – Katalüsaatorsummutid kuumenevad seadme töötamise ajal väga kõrge temperatuurini ning jäavad tuliseks tükk aega peale mootori seiskamist. Nii on see ka miinimumpööretel töötava mootori korral. Kokkupuude summutiga võib tekitada pöletushaavu. Tulekahju oht!

⚠ ETTEVAATUST - Kui summuti on kahjustatud, tuleb see välja vahetada.

Kui summuti sageli ummistub, võib see olla märgiks katalütilise muunduri piiratud efektiivsusest.

⚠ TÄHELEPANU – Puhurit ei ohi kasutada, kui summuti on viga saanud, seda pole seadme küljes või see on ümber ehitatud. Õigesti hooldamata summutist johtuvalt suurenevad tulekahju ja kuulmishäirete tekkimise oht.

SOOVITUSLIK LISAHOOLDUS

Soovitame intensiivsel kasutamisel iga hooaja lõpus ja normaalsel kasutamisel iga kahe aasta tagant lasta masinat kontrollida spetsialiseerunud tehnikul autoriseeritud teeninduses.

⚠ HOIATUS! – Kõiki selliseid hooldustöid, mida käesolev kasutusjuhend ei puuduta, tohib läbi viia üksnes vastavate

HOOLDUSTABEL

Tuleb arvestada, et järgnevad hooldusvälbad kehtivad ainuüksi harilikes tööttingimustes. Kui seadmega töötatakse harilikust raskemates tingimustes, tuleb hooldusvälpasid vastavalt vähendada.

		Enneiga kasutuskorda	Päras tiga töö peatamist tankimiseks	Kord nadalas	Juhul kui JUKKERIKKE VÖI vigastuse korral
Kogu seade	Veenduda: lekete, lõhede ja kulumise puudumises	X	X		
Üle vaadata: lülit, starter, kiirendi hoop ja kiirendi piduri hoop	Kontrollida tööd	X	X		
Keti pidur	Kontrollida tööd	X	X		
	Kontrollida volitatud parandustöökojas				X
Kütuse- ja ölipaak	Veenduda: lekete, lõhede ja kulumise puudumist	X	X		
Kütusefilter	Kontrollida ja puhastada			X	
	Asendada filtri element				X
Keti ölitus	Kontrollida jõudlust	X	X		
Kett	Veenduda: vigastuste, nüride hammaste ja kulunud kohtade puudumises	X	X		
	Kontrollida pinget	X	X		
	Teritada: kontrollida lõikesügavust				X
Juhtplaat	Veenduda: vigastuste ja kulunud kohtade puudumises	X	X		
	Puhastada ölikanalid ja -lõdvik	X			
	Pöörata ja määrida tähikut, siluda servi			X	
	Asendada				X
Veoratas	Veenduda: vigastuste ja kulunud kohtade puudumises			X	
	Asendada				X
Sidur	Veenduda: vigastuste ja kulunud kohtade puudumises			X	
	Asendada				X
Keti pidur	Veenduda: vigastuste ja kulunud kohtade puudumises	X	X		
	Asendada				X
Kõik ligipääsetavad kruvid ja mutrid (välja arvatud karburaatori kruvid)	Kontrollida ja pingutada			X	
Öhufilter	Puhastada	X			
	Asendada				X
Silindri tiiviku labad ja käiviti kaitsekatte avad	Puhastada			X	
Trosskäiviti	Veenduda: vigastuste ja kulunud kohtade puudumises			X	
	Asendada				X
Karburaator	Kontrollida miinimumpöördeid(kett ei tohi ringi käia)	X	X		
Süüteküunal	Kontrollige elektroodide vahet			X	
	Asendada				X
Vibratsioonivastane süsteem	Veenduda: vigastuste ja kulunud kohtade puudumises			X	

volitustega teeninduskeskus. Kettsaag ja töhusa töö tagamiseks tuleb seadme osi välja vahetada ainult **ORIGINAALVARUOSADE** vastu.

⚠ Omavolilised muudatused seadme juures ja/või mitteoriginaaltarvikute kasutamine võivad põhjustada üliraskeid või surmaga lõppavaid kehavigastusi operaatorile või kolmandatele isikutele.

TRANSPORTIMINE

Kettsae kandmisel peab mootor olema seisatud, juhtplaat kaugemas asendis ja ketikate peal (joonis 29).

⚠ TÄHELEPANU - Seadme sõidukis transportimisel veenduge, et see oleks vastavate rihmadega korralikult ja kindlalt kinnitatud. Seadet tuleb transportida horisontaalasendis ja veenduda, et seejuures ei rikuta sarnaste seadiste kohta käivat kohalikku seadusandlust.

9. HOIDMINE

Masina ettevalmistus pikajaliseks seismapanekuks:

- Tühjendage ja puhastage kütuse- ja ölipaagid korraliku õhutatuse tingimustes.
- Körvaldage kütus ja öli vastavalt kehtivale seadusandlusele ja keskkonnasäästlikult.
- Karburaatori tühjendamiseks käivitage mootor ja oodake, kuni kütus otsa saab ja mootor seiskub (karburaatorisse jäänud toitesegu võib membraane kahjustada).
- Võtke kett ja juhtplaat maha, puhastage ning pihurstage neile kaitseks öli.
- Puhastage hoolikalt käiviti kaitsekatte õhuavad, õhufilter (Joon.25) ja silindri tiiviku labad.
- Säilitage seadet kuivas hoiukohas, vältides võimaluse korral selle otsest kokkupuudet põrandaga, kuumaallikatest eemal ja olles kõik paagid tühjendanud.
- Toimingud enne seda, kui seade pärast talvist hoiustamist taas kasutusele võetakse, on samad, mis tuleb läbi viia enne iga kasutuskorda (lk. 30).

KESKKONNAKAITSE

Masina kasutamise ajal tuleb rangelt arvestada keskkonnakaitse nõuetega, sest sellest saavad kasu nii ühiskond kui keskkond, kus me elame.

- Üritage ümbritsevat keskkonda mitte häirida.
- Järgige täpselt kohalikke eeskirju ja sätteid õlide, bensiini, akude, filtrite, kasutatud osade või materjalide körvaldamise kohta, mis möjutavad tugevalt keskkonda. Need jäätmed ei tohi körvaldada nagu olmejäätmehed, vaid need tuleb sorteerida ja viia selleks ettenähtud jäätmekätluskeskusse materjalide ringlusse võtmiseks.

LAMMUTAMINE JA KÖRVALDAMINE

Kui masin ei ole enam kasutuskölblik, ärge jätkage seda keskkonda vaid viige see jäätmekätluskeskusse. Enamik masina tootmiseks kasutatud materjale on taaskasutatavad; kõik metallid (teras, alumiinium, messing) võib viia tavalisesse jäätmekätlusjaama. Informatsiooni saamiseks võtke ühendust kohaliku jäätmekätluskeskusega. Jäätmete körvaldamine peab toimuma keskkonda säästes ning pinnase, õhu ja vee saastamist vältides.

JÄRGIGE I GAL JUHUL KOHALIKU SEADUSANDLUSE SÄTTEID.

Kui masin utiliseeritakse, siis tuleb hävitada ka CE-märgis koos käesoleva kasutusjuhendiga.

10. TEHNILISED ANDMED

	GST 250 - MTT 2500
Töömaht	25.4 cm ³
Mootor	Kahetaktiline Emak
Võimsus	0.95 kW
Minimaalne pöörete arv minutis	3100 min ⁻¹ *
Maksimaalne pöörete arv minutis	13.500 ± 1.000 min ⁻¹ *
Luttpump	Jah
käivitussüsteem	 Jah
Külgmine ketipingutuskruvi	Jah
Veotähiku hammaste arv	8 (1/4") - 6 (3/8")
Kaas ilma keti ja juhtplaadita	2.7 kg
Kütusepaagi maht	 +  220 (0.22) cm ³ (l)
Ketiöli paagi maht	 185 (0.185) cm ³ (l)
Keti kiirus 133% juures mootori maksimaalse võimsuse kiirusest.	20.3 m/s (1/4") 22.9 m/s (3/8")

* Tühikäigu pöörete arv minutis koos juhtplaadi ja ketiga

Soovituslikud juhtplaadi-keti kombinatsioonid	GST 250 - MTT 2500				
Keti samm ja jämedus	1/4" x.043"	1/4" x.043" CARVING	1/4" x.050"	1/4" x.050" CARVING	3/8" x .050"
Juhtplaadi pikkus	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)
Juhtplaadi tüüp	EM1M - 4K25	UN1C - 4Z25	100 SDAA 041	50030352 (GST 250) 50030353 (MTT 2500)	100 SDEA 041
Keti tüüp	A4SMB - 60E	A4SMB - 60E	25AP058E	25AP060E	91PX040E
Löikepikkus	255 mm	270 mm	255 mm	270 mm	255 mm



TÄHELEPANU!!!

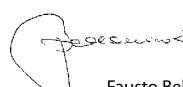
Tagasiviskumise (kickback) oht on suurem juhtplaadi/keti ebaõige kombinatsiooni korral!
Kasutage ainult soovitatavaid juhtplaadi/keti kombinatsioone ja pidage kinni teritusjuhistest.

Survekang	dB (A)	$L_{pA\ av}$ EN ISO 11681-2 EN 22868	97.7	*
Tolerants	dB (A)		3.0	
Mõõdetud müratugevuse tase	dB (A)	2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	107.9	
Tolerants	dB (A)		3.0	
Müratugevuse tase	dB (A)	L_{WA} 2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	111.0	
Vibratsioonitase (1/4")	m/s ²	EN ISO 11681-2 EN 22867 EN 12096	4.3 (sx) 5.2 (dx)	*
Vibratsioonitase (3/8")	m/s ²	EN ISO 11681-2 EN 22867 EN 12096	4.4 (sx) 5.3 (dx)	*
Tolerants (1/4") - (3/8")	m/s ²	EN 12096	1.7	

* Mõõdetud keskmised väärused (1/3 minim. pöörete arv min, 1/3 täiskoormusel, 1/3 ülekoormusel).

11. VASTAVUSDEKLARATSIOON

Allakirjutanu	EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) ITALY
Kinnitab oma vastutust selle suhtes, et seade:	
1. Tüüp:	kettsaag
2. Kaubamärk: / Tüüp:	OLEO-MAC GST 250 / EFCO MTT 2500
3. Sarja tunnus:	883 XXX 0001 - 883 XXX 9999 (1/4") 868 XXX 0001 - 868 XXX 9999 (3/8")
vastab direktiivi/määruse ja järgnevate muudatuste või lisade sätetele:	2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC - (EU) 2016/1628 - 2011/65/EU
On vastavuses järgmiste ühtlustatud tingimustega:	EN ISO 11681-2: 2011 - EN 11681-2: 2011/A1:2017 EN 55012:2007 - EN 55012:2007/A1:2009 - EN ISO 14982:2009
On vastavuses mudeliga, millele omistati EC tunnistus nr	EPT 0477.MAC.21/4271 (GST 250) - EPT 0477 MAC.21/4272 (MTT 2500)
Välja antud	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. via Courgnè, 21 - 10156 Torino (TO) - Italy n° 0477
Vastavuse hindamisprotseduur läbi viidud	Annex V - 2000/14/EC
Mõõdetud müratugevuse tase	107.9 dB(A)
Tagatud müratugevuse tase:	111.0 dB(A)
Tootja:	Bagnolo in piano (RE) Italy - via Fermi, 4
Kuupäev:	08/04/2021
Tehniline dokumentatsioon on:	deponeeritud ettevõtte administratiivkeskuses. - Tehnikaosakond



Emak
s.p.a.
Fausto Bellamico - President

EST

12. GARANTIITUNNISTUS

Seade on konstrueeritud ja toodetud kõige kaasaegsemat tehnoloogiat rakendades. Tootja annab toodetele nende eraviisilise ja harrastusliku kasutamise korral 24 kuulise garantii ostmiskuupäevast. Professionalse kasutamise korral on garantii piiratud ja kehtib 12 kuud.

Piiratud garantii

- 1) Garantiaeg algab ostukuupäeval. Tootja, kes tegutseb müügi- ja tehniline teeninduse võrgu kaudu, vahetas tasuta kõik materjali, valmistamise või töötlemise töttu vigaseks tunnistatud osad. Garantii ei mõjuta ostja seadusejärgseid huvisid masina defektide osas.
- 2) Tehniline personal teeb vajalikud remonttööd võimalikult lühikese aja jooksul.
- 3) **Garantiid puudutavate nõuete korral tuleb garantiitööd vastu võtvale isikule esitada käesolev garantitunnistus täidetuna ja müüja pitsatiga varustatuna ning arve või ostutšekk, millel on kirjas ostukuupäev.**
- 4) Garantii kaotab kehtivuse, kui:
 - masinat ei ole nõuetekohaselt hooldatud,

- masinat on kasutatud mittesihipäraselt või seda on mistahes moel modifitseeritud,
 - kasutatud on sobimatuid määrdaineid ja kütust,
 - masinale on paigaldatud mitteoriginaalvaruosi või -lisaseadiseid,
 - masinat on remontinud selleks volitatama isikud.
- 5) Garantii ei hõlma kuluvaaid aineid ja tavapäraseks kasutuses kuluvaaid osi.
 - 6) Garantii ei hõlma masina täiustamise või parandamisega seotud töid.
 - 7) Garantii ei hõlma konserveerimis- ja hooldustöid, mida masin garantiajal vajab.
 - 8) Transpordikahjustuste avastamisel tuleb neile viivitamatult juhtuda transportija tähelepanu. Vastasel korral kaotab masina garantii kehtivuse.
 - 9) Muude firmade (Briggs & Stratton, Subaru, Honda, Kipor, Lombardini, Kohler jne) valmistatud mootoreid hõlmav vastavate tootjate garantii.
 - 10) Garantii ei hõlma otseseid või kaudseid vigastusi ja kahjustusi, mis võivad olla tingitud masina rikkest ning võimaluse puudumisest masinat antud rikke töttu kasutada.

MUDEL	
SEERIANUMBER	
OSTJA	

KUUPÄEV	
MÜÜJA	

 Mitte saatav! Lisada garantiiööde korral.

13. RIKETE KÖRVALDAMINE



TÄHELEPANU: enne tabelis loetletud kontrolltoimingute sooritamist seisake seade ja ühendage süütüküunal lahti, välja arvatud juhul, kui nende läbiviimisel on nöutud seadme töötamine.

EST

Kui kontrollitud on kõik võimalikud põhjused ja probleem püsib, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Rikete korral, mida pole tabelis ära toodud, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

PROBLEEM	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	KÖRVALDAMINE
Mootor ei käivitu või sureb kohe pärast käivitamist välja.	<ol style="list-style-type: none"> Ei teki sädet Mootor on „üle ujutatud“ 	<ol style="list-style-type: none"> Kontrollige küünla sädet. Kui sädet ei teki, asendage küünal ueega (CMR7A) ja proovige uesti. Viige läbi lk 33 kirjeldatud toiming. Kui mootor ikka veel ei käivitu, asendage küünal uega ja proovige uesti.
Mootor hakkab tööle, ent pöörete arv ei tööse ettenähtud viisil või mootor ei tööta körgetel pööreltel.	Karburaatorit tuleb reguleerida.	Karburaatori seadistamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
M o o t o r e i j õ u a maksimumrežiimile ja/või suitseb tugevalt.	<ol style="list-style-type: none"> Kontrollige öli/bensiini segu. Öhufilter on määrdunud. Karburaatorit tuleb reguleerida. 	<ol style="list-style-type: none"> Kasutage värskeid bensiini ja kahetaktlikele mootoritele sobilikku öli. Puhastamine; vt juhisest peatükis Öhufiltrite hooldus. Karburaatori seadistamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
Mootor käivitub, töötab ja kiirendab, ent ei tööta tühikäigul.	Karburaatorit tuleb reguleerida	Keerake tühikäigu reguleerimiskruvi „T“ (Joon. 28) pöörete täostmiseks päripäeva - vt peatükki Karburaatori hooldus.
Juhtplaat ja kett kuumenevad ja suitsevad sae töötamisel	<ol style="list-style-type: none"> Ketiöli paak on tühi Kett on liiga pingul Määrdesüsteemi rike 	<ol style="list-style-type: none"> Ölipaak tuleb täita iga kord, kui seadet tangitakse. Keti pingutamine: vt. juhisest peatükis Juhtplaadi ja keti montaaž (lk. 30). Laske maksimumpööretel 15-30 sekundit töötada. Seisake ja veenduge, kas juhtplaadi otsast tilgub öli. Öli olemasolu võib rike olla tingitud liiga vähe pingul ketist või vigastatud juhtplaadist. Kui öli tilkumist pole märgata, võtke ühendust Volitatud teeninduskeskusega
Mootor käivitub ja töötab, aga kett ei käi ringi	<ol style="list-style-type: none"> Ketipidur rakendatud Kett on liiga pingul Keti ja juhtplaadi montaaž Vigastatud kett ja/või juhtplaat Vigastatud sidur ja/või veoratas 	<ol style="list-style-type: none"> Võtke keti pidur maha; vt. peatükki Kasutamine - Keti pidur (lk. 34) Keti pingutamine; vt. juhisest peatükis Juhtplaadi ja keti montaaž (lk.30). Vt. juhisest peatükis Juhtplaadi ja keti montaaž (lk.30). Vt. juhisest peatükis Juhtplaadi ja/või keti hooldus (lk.38). Vajadusel asendage. Võtke ühendust Volitatud teeninduskeskusega.
Tähelepanu: keti p u u d u t a m i n e töötava mootoriga on keelatud.		

PIRMINIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS

Mūsų gerbiamieji klientams

Dėkojame, kad pasirinkote Emak produktą. Prireikus bet kokios pagalbos, kreipkitės į mūsų prekybos atstovus ir įgaliotų dirbtuviu darbuotojus – jie jums mielai padės.

IVADAS

Tam, kad mechanizmą teisina i eksplotuotumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, prieš pradėdami dirbtį atidžiai perskaitykite šį vadovą. Jame rasite paaškinimus apie įvairių dalių veikimą, taip pat būtinų patikrų bei atitinkamos techninės priežiūros instrukcijas.

PASTABA: šiame vadove esantys aprašymai ir iliustracijos nėra įpareigojančios. Gamintojas pasilieka teisę atlikti pakaitimus, kuriuos, jo nuomone, būtina atlikti, ir netaisyti šio vadovo.

Šiame vadove pateikiamas ne tik eksplotavimo instrukcijos bet ir informacija, į kurią reikia ypatingai atsižvelgti. Tokia informacija pažymėta toliau aprašytais simboliais:

PERSPĖJIMAS: perspėjimu pažymima, jog kyla nelaimingo atsitikimo, traumas (net mirtinos) arba rimto turto apgadinimo pavojus.

ĮSPĖJIMAS: įspėjimu pažymima, jog kyla pavojus sugadinti įrenginį arba atskiras jo dalis.

PERSPĖJIMAS

PAVOJUS PAŽEISTI KLAUSOS ORGANUS

ESANT NORMALIOMS EKSPLOATAVIMO SĄLYGOMS
ŠIO MECHANIZMO SKLEIDŽIAMO TRIUKŠMO, KURIS
VEIKIA OPERATORIU, LYGIS PER DIENĄ GALI
SIEKTI ARBA VIRŠYTI **85 dB (A)**

SISÄLLYSLUETTELO

1. SIMBOLIŲ IR SAUGOS PERSPĖJIMŲ PAAŠKINIMAI	46
2. GRANDININIO PJŪKLO KOMPONENTAI	46
3. ATSARGUMO PRIEMONĖS	47
4. TVIRTINIMAS	48
5. UŽVEDIMAS	49
6. VARIKLIO SUSTABDYMAS	52
7. NAUDOJIMAS	52
8. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	55
9. SAUGOJIMAS	59
10. TECHNINIAI DUOMENYS	60
11. ATITIKTIES DEKLARACIJA	61
12. GARANTINIS PAŽYMĖJIMA	62
13. PROBLEMŲ ŠALINIMAS	63

1. SIMBOLIŲ IR SAUGOS PERSPĖJIMŲ PAAŠKINIMAI (1 pav.)

- Prieš dirbdami šiuo įrenginiu perskaitykite operatoriaus instrukcijų vadovą.
- Dėvėkite galvos, akių ir ausų apsaugas.
- Mechanizmo tipas: **GRANDININIS PJŪKLAS**
- Garantuotas garso galios lygis
- Serijinis numeris
- CE atitikties ženklas
- Perspėjimas! Atatranka kelia pavojų.
- Perskaitykite visus perspėjimus, juos supraskite ir jais vadovaukitės
- Šiuo pjūklu gali dirbtai tik apmokyti medžio apdrojimo operatoriai.
- Naudokitės tinkamomis pėdų/kojų ir plaštakų/rankų apsaugomis.
- Gamybos metai
- Pripildymo „kriausė“
- Grandinės stabdys: ijjungtas (kairėje), išjungtas (dešinėje).
- PERSPĖJIMAS!** Paviršius gali būti karštas.

2. GRANDININIO PJŪKLO KOMPONENTAI (2 pav.)

- Droselinė svirtis
- Droselinis spragtukas
- Droselinio spragtuko blokuotė
- Karbiuratoriaus reguliavimo varžtai
- Inertinio stabdžio svirtis
- Išmetimo sistemos duslintuvas
- Grandinė
- Kreipiančioji pjūklo plokštė
- Oro filtro dangtelis
- Išjungimo mygtuką
- Degalų bako dangtelis
- Starterio rankena
- Alyvos bako dangtelis
- Pripildymo „kriausė“
- Šoninis grandinės įtempimo varžtas
- Priekinė rankena
- Galinė rankena
- Kreipiamosios plokštės dangtis

3. ATSARGUMO PRIEMONĖS

⚠ PERSPĘJIMAS – jeigu naudojamas teisingai, grandininis pjūklas bus greitai veikiantis, lengvai valdomas ir veiksmingas įrenginys; jeigu naudojamas neteisingai arba nesiuimant tinkamų atsargumo priemonių, jis gali tapti pavojingas. Tam, kad dirbtį būtų malonu ir saugu, visada griežtai laikykitės toliau šiam vadove pateiktų saugos taisyklių.

⚠ DĒMESIO: Jūsų prietaiso degimo sistema generuoja labai silpną elektromagnetinį lauką. Šis elektromagnetinis laukas gali trikdyti kai kurių širdies stimulatorių darbą. Kad būtų sumažintas sunkių ar net mirtinų sužalojimų pavojus, prieš pradédami dirbtį su šiuo prietaisu, žmonės, kuriems yra implantuotas širdies stimulatorius, turėtų pasitarti su savo gydytoju ir širdies stimulatoriaus gamintoju.

Grandininis pjūklas medžių apdorojimui
Ši specializuota lengvą grandininį pjūklą gali naudoti apmokytas ir kompetentingas operatorius nenupjautų medžių šakoms geneti ir pašalinti.

Apmokytas operatorius yra toks žmogus, kuris turi kompetencijos ir žinių šiuose aspektuose:

- grandininio pjūklo (skirto medžiams apdoroti) naudojimas ir iš to kylantys pavojai; pjūklas pagamintas laikantis ISO 11681-2 reikalavimų, ir
- atsargumo priemonės, kurių reikia imtis šiemis pavojams išvengti, išskaitant rekomenduojamas apsauginės asmeninės įrangos (PPE) naudojimas.

⚠ PERSPĘJIMAS: - Valstybiniuose reglamentuose gali būti nustatyti šio mechanizmo naudojimo apribojimai.

1. Grandininį pjūklą leidžiama eksplloatuoti tik tuo atveju, jei gavote konkretias jo eksplloatavimo instrukcijas.
2. Grandininiu pjūklu gali dirbtī tik suaugę asmenys, esantys geros sveikatos būklės ir susipažinę su eksplloatavimo instrukcijomis.

3. Grandininio pjūklo nenaudokite, jeigu esate pavargę arba jeigu gérėte alkoholio, vartojote narkotikų arba vaistų.
4. Niekada nedévēkite kaklajuosčių, apyrankių arba kitų daiktų, kuriuos įrenginys arba grandinė gali įtraukti. Dėvėkite prigludusius darbo drabužius.
5. Avékite apsauginius neslystančius darbinius batus, užsidékite pirštines, akinius, ausų apsaugą ir apsauginį šalmą.
6. Užvesdami pjūklą arba juo pjaudami žiūrékite, kad darbo zonoje nebūtų pašaliniai asmenų.
7. Pjovimo darbus galima pradéti tik sutvarkius darbo zoną. Nepjaukite arti elektros kabelių.
8. Visada pjaukite tvirtai stovédami ir būdami saugioje padėtyje.
9. Grandininį pjūklą naudokite tik gerai ventiliuojamose patalpose; juo negalima dirbtī atmosferoje, kuri gali sprogti arba užsiliepsnoti, o taip pat ir uždarose patalpose.
10. Kai variklis veikia, niekada nelieskite grandinės ir nevykdykite pjūklo techninės priežiūros darbų.
11. Prie šio mechanizmo leidžiama montuoti tik gamintojo pateiktus įrenginius.
12. Būtina prižiūrėti visų etikečių, kurios perspėja apie pavojų sveikatai, būklę. Jeigu jos pažeidžiamos arba susidëvi, nedelsdami jas pakeiskite (1 pav.).
13. Mechanizmo negalima naudoti darbams, kurie nenurodyti šiam vadove (žr. 54 psl.).
14. Nepalikite prietaiso be priežiūros su jungtu varikliu.
15. Grandininį pjūklą kasdien patikrinkite, kad jis tikintumėte, jog visi įtaisai saugiai ir kitais pozūriais funkcionuoja.
16. Visada vadovaukitės gamintojo techninės priežiūros darbų instrukcijomis.
17. Niekada nenaudokite sugedusio, modifiukooto, netinkamai suremontuoto arba sumontuoto grandininio pjūklo. Nenuimkite, nesugadinkite arba neišjunkite jokių apsauginių įtaisų. Naudokite tik lentelėje nurodyto ilgio pjūklo plokštės.

18. Niekada patys neatlikite darbų arba remonto, išskyrus įprastą techninę priežiūrą. Kreipkitės tik į specializuotas ir įgaliotas dirbtuvės.
19. Grandininio pjūklo niekada neužveskite, jeigu nėra uždėtas grandinės dangtis.
20. Jeigu grandininis pjūklas yra nebetinkamas naudoti, kad nepažeistumėte aplinkos, jį tinkamai išmeskite pjūklą perduodami savo vietiniam pardavėjui, kuris pasirūpins tinkamu įrenginio išmetimu.
21. Pjūklą skolinkite tik patyruusiems naudotojams, kurie yra visapusiai susipažinę su pjūklo veikimu ir tinkamu jo eksploatavimui. Kitiemis naudotojams perduokite eksploatavimo instrukcijų vadovą, kurį pastarieji turi perskaityti prieš eksploatuodami pjūklą.
22. Visus pjūklo aptarnavimo darbus, išskyrus tuos, kurie nurodyti šiame vadove, turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai.
23. Šį vadovą laikykite netoliše ir jį paskaitykite prieš kiekvieną įrenginio eksploatavimą.
24. Atsiminkite, kad už nelaimingus atsitikimus ar galimus pavojus, kurie kyla trečiosioms šalims ar jų nuosavybei, yra atsakingas savaeigio kaupuko savininkas arba su juo dirbantis žmogus.

APSAUGINIAI DRABUŽIAI

⚠ Dauguma nelaimingų atsitikimų su grandininiu pjūklu nutinka tada, kai grandinė sužeidžia operatorių. **Dirbdami su grandininiu pjūklu visada dėvėkite patvirtintus apsauginius darbo drabužius.**

Apsauginių drabužių dėvėjimas nepanaikina rizikos susižeisti, tačiau tai sumažina sužeidimo apimtį nelaimingo atsitikimo atveju. Dėl tinkamos įrangos pasirinkimo pasitarkite su savo patikimu tiekėju.

Drabužiai turi būti tinkami, jie neturi nekliudyti. Dėvėkite prigludusius, įpjovimams atsparius drabužius. **Geriausiai tinka įpjovimams atsparūs švarkai, kombinezonai ir antblauzdžiai.** Nedėvėkite drabužių, kaklajuosčių, kaklaraiščių ar apyrankių, kurios gali įstigti medyje arba šakose. Susiriškite ir

apsaugokite ilgus plaukus (pavyzdžiu, su medžiagos kraiste, kepure, šalmu ir t.t.).

Avékite apsauginius batus arba aulinius batus, kurių padai neslysta ir turi nuo pradūrimų saugančius įdėklus.

Tose vietose, kur gali užkristi kokie nors daiktai, **užsidékite apsauginį šalmą.**

Užsidékite apsauginius akinius arba antveidžius!

Naudokitės apsaugomis nuo triukšmo, pavyzdžiu, triukšmą mažinančias ausų apsaugas arba ausų užkamšalus. Naudojant ausų apsaugas reikia būti atidesniems ir atsargesniems, nes garsiniai pavojaus signalai (šauksmai, signalizacijos ir kt.) yra sunkiau pastebimi.

Dėvėkite įpjovimams atsparias pirštines.

⚠ Apdorodami medžius mūvėkite pirštines ir avékite batus, tinkamus lipti į medžius.

4. TVIRTINIMAS

STRYPAS IR GRANDINĖ

⚠ PERSPĖJIMAS – Per montavimo procedūras būtinai mūvėkite darbines pirštines. Naudokite tik gamintojo rekomenduojanamas kreipiamasi plokštės ir grandines (60 psl.).

- Patraukite apsaugą (3 pav.) į priekinės rankenos pusę, kad patikrintumėte, ar grandinės stabdys nėra įjungtas.
- Atsukite pjūklo plokštės veržlę (A) ir nuimkite grandinės dangtį (B, 4 pav.).
- Nuo pjūklo plokštės kaiščių nuimkite plastikinius tarpiklius ir juos išmeskite (C, 5 pav.).
- Su grandinės įtempimo varžtu (L, 5 pav.) grandinės įtempimo kaištį (D) perstumkite iki galio link grandininio rato (E, 6 pav.).
- Pjūklo plokštę (F, 5 pav.) uždékite ant kaiščių taip, kad grandinės įtempimo kaištis (D) pataikytų į jam skirtą vietą (G).
- Sumontuokite grandinę (H, 6 pav.).

- grandininio rato viduje (E) ir pjūklo plokštės griovelyje (M). Atkreipkite dėmesį į grandinės sukimosi kryptį (8 pav.).
- Uždékite grandinės dangtį ir atitinkamas veržlę, tačiau jų nepriveržkite.
 - Grandinę įtempkite įtempimo varžtais (L, 7 pav.).
 - Pjūklo plokštę laikydami pakeltą, tvirtai priveržkite grandinės dangčio veržles (9 pav.). Priveržimo sukimo momentas 1,5 kgm (15 Nm). Grandinė turi būti įtempta, tačiau lengvai pasukama rankomis (10 pav.).
 - Grandinė yra tinkamai įtempta tada, kai ją galima pakelti į viršų kelis milimetrus (10 pav.).

⚠ SVARBU – Užtirkinkite, kad grandinės įtempimas visada būtų tinkamas. Jei grandinė per daug atsilaisvinusi, padidėja atatrankos pavojus ir grandinė gali nukristi nuo kreipiamosios plokštės kanalo, todėl operatorius gali patirti traumą arba gali būti pažeista grandinė. Jei grandinė per daug atsilaisvinusi, ji, kreipiamoji plokštė ir krumpliaratis sparčiai dėvesis. Jei grandinė per daug įtempta, variklį veiks per didelę apkrova, jis gali sugesti. **Kai grandinė tinkamai įtempta, užtirkinamas kokybiškiausias pjovimas, optimali sauga ir grandinės eksploatavimas ilgą laiką.** Grandinės eksploatavimo laikas priklauso nuo tinkamo įtempimo ir tinkamo tepimo.

DYGLIUOTAS BAMPERIS

Dygliuotas bumperis parduodamas kaip priedas.

Dygliuotą bumperį labai rekomenduojama naudoti pjaunant rąstus arba storas šakas.

Kaip sumontuoti dygliuotą bumperį žr. 30 pav. 1–6 sek.

5. UŽVEDIMAS

DEGALAI

⚠ DĖMESIO: Benzinas yra labai degus skystis. Su benzinu ar degalų mišiniu dirbkite ypatingai atidžiai. Prie degalų arba grandininio pjūklo nerūkykite, pasirūpinkite, kad arti nebūtų liepsnos.

- Siekdamai išvengti gaisro ir nudegimų, su degalai dirbkite atidžiai. Degalai gali labai lengvai užsidegti.
- Degalus maišykite ir laikykite tokioje talpoje, kuri tinkama degalamams laikyti.
- Degalus maišykite atviroje vietoje, kurioje negalėtų kilti kibirkščių ar liepsnos.
- Prieš užpildami degalus, prietaisą padėkite ant žemės, išjunkite variklį ir palaukite, kol jis ataus.
- Degalu bako kamštį atsukite létai, kad létai sumažėtų slėgis bako viduje ir neišsipiltų degalai.
- Užpyle degalus bako kamštį tvirtai užskuite. Dėl vibracijos degalu bako kamštis gali atsisukti ir iš bako išsipilti degalai.
- Išsipliusius degalus išvalykite. Prieš įjungdami variklį, perneškite prietaisą mažiausiai 3 metrus nuo tos vietas, kurioje pylėte degalus.
- Jokiu būdu nebandykite išsipliusių degalu padegti.
- Dirbdami su degalais ir eksplloatuodami grandininį pjūklą nerūkykite.
- Degalus laikykite vésioje, sausoje ir gerai védinamoje patalpoje.
- Nelaikykite degalu vietose, kuriose yra sausų lapų, šieno, popieriaus ir kt.
- Prietaisą ir degalus laikykite tokiose vietose, kuriose degalu garai negalėtų kontaktuoti su kibirkštimis ar atvira liepsna, vandens šildymo katilais, elektros varikliais ar jungikliais, krosnimis ir kt.
- Varikliui dirbant neatsukite degalu bako kamščio.
- Su degalais prietaiso neplaukite.
- Stenkite, kad degalai nepatektų ant jūsų drabužių.

Šiame prietaise naudojamas 2 taktų variklis, dirbantis su iš anksto paruoštu benzino ir alyvos mišiniu, koks yra paprastai naudojamas dvitakčiuose varikliuose. Bešvinį benzina sumaišykite reikiama proporcija su alyva, kuri yra naudojama dvitakčių variklių degalu mišiniui, švarioje talpoje, kurią galima naudoti benzinui.

REKOMENDUOJAMI DEGALAI: ŠIAM VARIKLIUI GALIMA NAUDOTI AUTOMOBILINIĮ BEŠVINĮ BENZINĄ SU OKTANINIŪ SKAIČIUMI 89 ([R + M] / 2) ARBA SU DIDŽIAUSIU OKTANINIŪ SKAIČIUMI.

Dvitakčiams varikliams skirtą alyvą maišykite

su benzinu, laikydamiesi ant alyvos bakelio nurodytų instrukcijų.

Rekomenduojama naudoti dvitakčiams varikliams skirtą alyvą **Oleo-Mac/Efco** proporcija **2% (1:50)**, specialiai skirtą dvitakčiams oru aušinamiems varikliams.

Žemiau esančioje lentelėje nurodytos alyvos ir benzino proporcijos galioja, jeigu yra naudojama variklių alyva **Oleo-Mac/Efco PROSINT 2 ir EUROSINT 2** arba analogiška aukštos kokybės variklių alyva (**specifikacijos JASO FD arba ISO L-EGD**).

BENŽINS		ELĀ	
			
2% - 50:1			
l	l	l	(cm ³)
1	0,02	(20)	
5	0,10	(100)	
10	0,20	(200)	
15	0,30	(300)	
20	0,40	(400)	
25	0,50	(500)	

⚠ ISPĖJIMAS: ALYVOS, SKIRTOS AUTOMOBILINĖMS TRANSPORTO PRIEMONĖMS AR DVITAKČIAMS VALČIŲ VARIKLIAMS, NENAUDOKITE.

⚠ ISPĖJIMAS:

- Pirkite tik tiek degalų, kiek jų reikia numatytam darbui atlikti; nepirkite benzino daugiau, nei kad jūs jo sunaudosite per vieną ar du mėnesius;
- Benziną laikykite sandariai uždarytoje talpoje, vėdinamoje iš sausoje patalpoje.

⚠ ISPĖJIMAS - Mišiniui niekada nenaudokite degalų, kuriuose etanolio yra daugiau nei 10 %; priimtina naudoti gazoholį (benzino ir etanolio mišinių), kuriame etanolio yra iki 10 %, arba E10 degalus.

PASTABA - Paruoškite tik tokį mišinio kiekį, kiek iš karto sunaudosite; degalų baki arba inde nepalikite ilgą laiką. Jei mišinys bus sandėliuojoamas 12 mėnesių, rekomenduojame naudoti priedą „**Emak ADDITIX 2000**”, kodas 001000972.

Alkilintas benzinas

⚠ ISPĖJIMAI – Alkilintų degalų tiršumas kitoks nei įprastų degalų. Todėl varikliams, kurie nustatyti veikti su įprastais degalais, reikalingas kitoks H srauto reguliavimas, kad būtų išvengta rūptų problemų. Šiai operacijai atlikti, būtina kreiptis į licencijuotą techninės priežiūros atstovą.

DEGALŲ UŽPYLIMAS

Prieš užpildami degalus į variklio bakan, degalų mišinių talpoje išmaišykite.

VARIKLO UŽVEDIMAS

⚠ DĒMESIO: pildami degalus laikykite saugaus darbo taisyklių. Prieš užpildami degalus, variklį būtinai išjunkite. Jokiui būdu nepildykite degalų, jeigu variklis dirba arba yra karštas. Prieš įjungdami variklį, paeikite mažiausiai 3 metrus nuo tos vietas, kurioje pylėte degalus. NERŪKYKITE!

1. Kad pilant degalus į bakan nepakliūtų nešvarumų, nuvalykite paviršių aplink degalų kamštį.
2. Lėtai atskukite degalų kamštį.
3. Degalus į variklio bakan pilkite atsargiai. Stebékite, kad degalai neišsilietų pro šali.
4. Prieš užsukdami degalų kamštį, išvalykite kamščio tarpinę ir patikrinkite jos būklę.
5. Degalų kamštį užsukite ranka. Išsiliejusius degalus nuvalykite.

⚠ DĒMESIO: patikrinkite, ar kur nors nenuteka degalai; jeigu pastebėjote nutekėjimą, defektą sutvarkykite ir tik po to junkite variklį. Jei reikia, susiekiite su savo prekybos agento klientų aptarnavimo tarnyba.

ALYVOS PRIPILDYMAS IR GRANDINĖS TEPIMAS

Pjūklui veikiant, jo grandinę automatiškai sutepa siurblys, kuris paprastai nereikalauja techninės priežiūros. Alyvos srautą iš anksto nustato gamintojas, kad alyvos būti pakankamai tiekama net tada, kai yra didelės darbinės apkrovos. Pjaunant ploną medieną gali prasisunktis alyvos. Tai yra normalu.

- Prieš atsukdami dangtelį, visada nuvalykite aplink priplidymo angą, kad į alyvos rezervuarą nepatektų nešvarumų (13, 2 pav.).
- Darbo metu stebékite alyvos lygi.
- Priplidę alyvos, 2 arba 3 kartus užveskite variklį, kad alyva vėl būtų tinkamai tiekiama.
- Įrenginiui sugedus, patys jos neremontuokite, o kreipkitės į įgaliotą pardavėją.

Pjovimo metu tinkamai tepant grandinę iki minimumo sumažėja susidėvėjimas tarp grandinės ir pjūklo plokštės, todėl pailgėja tarnavimo laikas. Visada naudokite aukštos kokybės alyvą.

⚠ PERSPĖJIMAS – niekada nenaudokite alyvos atliekų!

Visada naudokite biologiškai suyrantį tepalą (ekologinį tepalą Oleo-Mac/Efco), kuris skirtas pjūklo plokšteli ir grandinei tepti ir nekenkia aplinkai, operatoriaus sveikatai ir grandininio pjūklo dalims.

⚠ Prieš užvesdami įsitikinkite, kad grandinei niekas neklidys judėti.

⚠ Kai grandinė sukasi, kaire ranka tvirtai laikykite priekinę rankeną, o dešinė ranka laikykite galinę rankeną (11 pav.).

- Nebūkite palinkelė pirmyn ir nepjaukite aukščiau pečių aukščio; pjūklą suėmus už rankenos viršutinės dalies, jį bus sunku valdyti bei suvaldyti atatranką.
- **Žiūrėkite, kad jūsų kūnas būtų toliau nuo grandinės ir duslintuvu.**
- **Šių instrukcijų turi paisyti ir kairiarankiai. Stovėkite pjauti patogioje padėtyje.**

⚠ Asmenims, turintiems kraujo apytakos sutrikimų, pernelyg didelės vibracijos gali pažeisti kraujagysles arba nervus. Jei pasireiškia tokie simptomai – tirpimas, neautumas, jei jaučiamas jėgų mažėjimas, pastebimas odos spalvos kitimas, kreipkitės į gydytoją. Šie simptomai paprastai pasireiškia pirštuose, rankose arba riešuose.

Užtvindytas variklis

- Atsukite pjūklo plokštės veržle (A) ir nuimkite grandinės dangtį (B, 4 pav.).
- Iškelkite uždegimo žvakės pagrindą.
- Išsukite uždegimo žvakę ir ją išdžiovinkite.
- Plačiai atidarykite droselį.

- Kelis kartus patraukite starterio virvę, kad išvalytumėte degimo kamerą.
- Vėl sumontuokite uždegimo žvakę ir prijunkite uždegimo žvakės pagrindą, tada ji tvirtai **įstatykite**; sumontuokite kitas dalis.
- Droselinės sklendės svirtį nustatykite į padėtį OPEN (ATIDARYTA) (net jei variklis šaltas).
- Užveskite variklį.

⚠ PERSPĖJIMAS: variklį leidžiama užvesti tik tada, kai sumontuoti kreipiančioji plokštė, grandinė ir sankabos dangtis (grandinės stabdys); jei nepaisysisite šio nurodymo, sankaba gali **atsilaisvinti** ir traumuoti **žmogų**.

VARIKLIO UŽVEDIMAS

Pjūklą užvedant, grandinės stabdys turi būti įjungtas. Grandinės stabdį į stabdymo padėtį nustatykite grandinės stabdžio svirtį / rankos apsaugą pastumę pirmyn (link plokštės) (12 pav.). Paspausdami priplidymo „kriaušę“ (14, 2 pav.) priplidykite karbiuratorių. Droselinės sklendės svirtį (D, 13 pav.) nustatykite į padėtį „CLOSE“ (uždaryta). Grandininį pjūklą padékite ant žemės stabilioje padėtyje. Patirkinkite, ar laisvai sukasi grandinė ir ar ji nesiliečia su pašaliniais objektais. Enne motori käivitamist kontrollige, et saag ei puutuks ühegi eseme vastu. Keelatud on sae käivitamine, kui selle juhtplaat on poolikus lõikes. Kaire ranka tvirtai laikykite priekinę rankeną, o dešinę pédą pastatykite ant galinės rankenos pagrindo (14 pav.). Kelis kartus patraukite užvedimo laidą, kol pasigirs pirmas **užsivedimo garsas**. Pastumkite droselinę svirtį (D, 13 pav.) į jos pradinę padėtį "OPEN". Patraukite užvedimo laidą varikliui užvesti. Kai variklis pradeda veikti, **atleiskite grandinės stabdį** (3 pav.) ir **palaukite kelias sekundes**. Tada greitinkite su droseliu (2, 2 pav.), kad užvestumėte pusės greičio blokavimo įtaisą.

⚠ PERSPĖJIMAS – varikliui sušilus droselio nenaudokite pakartotiniams užvedimui.

⚠ PERSPĒJIMAS – pusēs greičio greitinimo ītaisā naudokite tik variklio užvedimo fazēje.

PRADINIS VARIKLIO EKSPLOATAVIMAS

Variklis maksimaliā galiau pasiekia po 5÷8 valandu veikimo.

Pradinio ekspluatavimo periodu neleiskite varikliui veikti visu greičiu tuščia eiga, kad būtu išvengta pernelyg didelės darbinės apkrovos.

⚠ PERSPĒJIMAS! - Pradinio ekspluatavimo periodu nekeiskite karbiuracijos siekdami gauti laukiamą galios padidėjimą – taip galite sugadinti variklį.

PASTABA: pirmą kartą užvedus variklį ir po pirmojo užvedimo variklis gali išmesti daugiau dūmų; tai normalu.

PRADINIS GRANDINĖS EKSPLOATAVIMAS

Naujos grandinės išsitempia, todėl jas dažnai reikia įtempsti. Įtempimo reguliavimą galima atlikti tik grandinei atvésus. Pirmausia grandinę pasukite ir papildomai sutepkite alyva. Tada užveskite pjūklą, leiskite jam veikti vidutiniu greičiu ir tuo metu patirkinkite, ar gerai veikia alyvos siurblys. Sustabdykite variklį ir sureguliuokite grandinės įtempimą. Vėl užveskite pjūklą ir kelis kartus ijjaukite kamieną, kad grandinė sušiltų. Sustabdykite variklį, leiskite grandinei atvėsti ir ją vėl sureguliuokite. Šią procedūrą kartokite tol, kol grandinės įtempimas bus geras. Žiūrėkite, kad grandinė nesiliestu su žeme.

⚠ PERSPĒJIMAS – niekada nelieskite grandinės, kai variklis veikia. Žiūrėkite, kad grandinė nesiliestu su žeme.

6. VARIKLIO SUSTABDYMAS

Atlaivinkite droselinę (2, 2 pav.) svirtį ir leiskite varikliui vėl veikti tuščia eiga. Variklį išunkite, paspaudus išjungimo mygtuką (10).

⚠ Kol grandinė juda, grandininio pjūklo nedékite ant žemės.

7. NAUDOJIMAS

Ilgalaikis kvėpavimas variklio išmetamosiomis dujomis, grandinės alyvos garais arba pjuvenų dulkėmis gali kelti pavojų sveikatai.

INERTINIS ARBA RANKINIS GRANDINĖS STABDYS

Inertinis grandinės stabdys užtikrina maksimalų saugumą ekspluatuojant grandininį pjūklą. Jis apsaugo operatorių nuo atatrankos, kur atsiranda darbo metu. Jis įjungiamas ir iš karto užfiksuoja grandinę tada, kai operatorius paspaudžia svirtį (rankinis valdymas) arba automatiškai iš inercijos, kai apsauga pastumiama į priekį (15 pav.) staigios atatrankos atveju (inercinės veikimas).

Grandinės stabdys atlaisvinamas svirtį patraukus į operatoriaus pusę (3 pav.).

STABDŽIO VEIKIMO PATIKRINIMAS

Irenginio tikrinimo metu prieš kiekvieną darbą toliau nurodytais veiksmais patirkinkite stabdžio veikimo būklę:

1. Užveskite variklį ir tvirtai abejomis rankomis suimkite rankeną.
2. Traukdami droselinę svirtį, kad veiktu grandinė, priešinga rankos puse stabdžių svirtį stumkite žemyn į priekį (11 pav.).
3. Stabdžiui suveikus ir grandinei sustojus atleiskite droselinę svirtį.
4. Atlaisvinkite stabdį (3 pav.).

STABDŽIO TECHNINĖ PRIEŽIŪRA: pasirūpinkite, kad grandinės stabdžio mechanizmas būtų švarus; sutepkite svirties sistemą. Patirkinkite stabdžio diržo susidėvėjimą. Minimalus jo storis turi būti 0,30 mm.

DIRBDAMI SU MEDŽIŲ APDOROJIMO PJŪKLAIS NAUDOKITÈS VIRVE IR DIRŽU KOMPLEKTU.

Šiame skyriuje aprašomi darbo metodai susižeidimo pavojui medžių apdorojimo pjūklais sumažinti, kai dirbama aukštai užsilipus ir pakibus ant virvės ir diržų komplekto. Nors šis aprašymas yra panašus į patarimų ir apmokymo literatūros pagrindus, jis negali būti naudojamas kaip formalaus apmokymo pakaitalas.

Bendrieji reikalavimai dirbant aukštyje

Medžių apdorojimo grandinių pjūklų operatoriai, dirbantys nuo virvių ir diržų komplekto, niekada neturi dirbtį vieni. Jiems turi padėti kompetentingi, tinkamai apmokyti, kaip elgtis nenumatytu atvejų metu, darbuotojai.

Tam, kad galėtų dirbtį šį darbą, medžių apdorojimo grandinių pjūklų operatoriai turi būti apmokyti bendrujų saugaus kopimo ir darbo padėcių taisyklių, jiems turi būti suteikiami tinkami diržų komplektai, virvės, diržai, sankabos ir kita įranga, skirta savo ir pjūklo saugai darbo padėciai garantuoti.

Pasiruošimas dirbtį su pjūklu medyje

Prieš perduodant grandininį pjūkla operatoriui medyje, darbuotojas ant žemės jį turi patikrinti, pripildyti degalais, užvesti ir išildyti.

Ant grandininio pjūklo turi būti sumontuoti tinkami diržai, skirti pjūklui pritvirtinti prie operatoriaus diržų komplekto (16 pav.).

- diržą priškite pritvirtinimo vietoje, esančioje pjūklo galinėje dalyje (21 pav.);
- parūpinkite tinkamas sankabas, skirtas netiesioginiams (t.y. prie diržo) ir tiesioginiams (t.y. prie pritvirtinimo vietos) pjūklo pritvirtinimui prie operatoriaus diržų komplekto;
- kai pjūklas perduodamas operatoriui, pasirūpinkite, kad pjūklas būtų tvirtai pritvirtintas;
- kai pjūklas atjungiamas nuo kėlimo priemonių, pasirūpinkite, kad pjūklas būtų tvirtai pritvirtintas prie diržų komplekto.

Pjūklą reikia tvirtinti tik prie nurodytų pritvirtinimo vietų, esančių ant diržų komplekto. Šios vietos gali būti per vidurį (priekyje arba gale) arba šonuose. Jeigu įmanoma pjūklą tvirtinti prie centrinio galinio vidurinio tvirtinimo taško, pjūklas nelies kopimo virvių, o jo svorio centras bus tiesiai po operatoriaus stuburu (17 pav.).

Pjūklą perkeliant nuo vieno pritvirtinimo taško prie kito, operatorius turi pasirūpinti, kad pjūklas, prieš jį atjungiant nuo ankstesnio pritvirtinimo taško, būtų pritvirtintas naujoje vietoje.

Grandininio pjūklo naudojimas medyje

Nelaimingų atsitikimų naudojant šiuos

pjūklus medžių apdorojimo darbuose analizė rodo, kad pagrindinė tokį atsitikimą priežastis yra pjūklo naudojimas viena ranga. Daugiausia nelaimingų atsitikimų nutinka tada, kai operatoriui nepavyksta užimti saugios darbo padėties, kurioje jis galėtų pjūklą laikyti abejomis rankomis. Todėl padidėja susižeidimų pavojus dėl šių priežasčių:

- pjūklas laikomas netvirtai tada, kai atsiranda atatranka;
- pjūklas nesuvaldomas ir todėl atsiranda didesnė tikimybė, kad jis palies kopimo virves ir operatoriaus kūną (ypač kairią plauštaką ir ranką);
- kontrolės praradimas dėl netvirtos darbo padėties, todėl susiliečiama su pjūklu (netikėtas judesys ekspluatuojant pjūklą).

Tvirta darbinė padėtis su pjūklu dirbtį dviem rankom

Tam, kad operatorius pjūklą galėtų laikyti abejomis rankomis, jis, kaip taisyklié, turi rasti tvirtą darbinę padėtį, kai pjūklas ekspluatuojamas:

- klubų lygyje, kai pjaunamos horizontalios dalys;
- saulės rezgynio lygyje, kai pjaunamos vertikalias dalys.

Kai operatorius dirba arti vertikalių kamienų ir operatoriaus darbinę padėtį veikia nedidelės šoninės jėgos, gali būti, kad saugiai darbinei padėciai užimti pakaks tvirtos atramos kojoms. Tačiau operatoriui tolstant nuo kamieno, jam teks imtis veiksmų, kad pašalinktų arba atsvertų didėjančias šonines jėgas, pavyzdžiui, naudojant papildomą atramos tašką pakeisti pagrindinės virvės kryptį arba naudojant reguliuojamą diržą, kuris eina tiesiai nuo diržų komplekto į papildomą atramos tašką (18 pav.).

Tvirtą kojų atramą tokioje darbinėje padėtyje galima gauti naudojantis laikina kojos kilpa, kurią sudaro „begalinis“ diržas (19 pav.).

Pjūklo užvedimas medyje

Užvesdamas pjūklą medyje, operatorius turi:

- prieš užvesdamas įjungti grandinės stabdį;

b) užvesdamas laikyti pjūklą kairėje arba dešinėje savo kūno pusėje;

1) pjūklui esant kairėje pusėje, jį reikia laikyti arba kaire ranka už prieinės rankenos, arba dešine ranka už galinės rankenos ir stumti pjūklą nuo savęs, o tempiamają starterį operatorius turi laikyti kita ranka;

2) pjūklui esant dešinėje pusėje, jį laikyti dešine ranka už bet kurios rankenos ir stumti pjūklą nuo savęs, o tempiamajį starterį operatorius turi laikyti kaire ranka.

Prieš nuleidžiant veikiantį pjūklą ant jo diržo, visada turi būti įjungiamas grandinės stabdys.

Prieš atlikdamas svarbius pjūvius, operatorius turi visada patikrinti, ar degalų yra pakankamai.

Grandininio pjūklo eksplotavimas viena ranga

Operatoriui draudžiama medžių apdorojimo grandininį pjūklą naudoti viena ranka, jeigu darbinė padėtis yra nestabili arba vietoj rankinio pjūklo, kai pjaunamas mažo diametro medis ties šakų galais.

Medžių apdorojimo grandininį pjūklą viena ranga galima naudoti tik šiais atvejais:

- operatorius negali rasti darbinės padėties, kurioje galėtų naudoti abi rankas;
- vieną ranką operatorius turi naudoti darbiniai padėčiai išlaikyti; ir
- pjūklas naudojamas visiškai ištiestas operatoriaus kūnui esant tiesiu kampu nuo virvės arba į ją (20 pav.).

Operatoriui draudžiama:

- pjauti su atatranksos zona, kur yra grandininio pjūklo kreipiančiosios plokštės gale
- pjauti ir laikyti pjaunamas dalis
- bandyti sugauti krentančias nupjautas dalis.

Jstringusio pjūklo išlaisvinimas

Jeigu pjūklas jstringa piovimo metu, operatorius turi:

- pjūklą išjungti ir jį tvirtai pritvirtinti prie vidinės medžio pjūvio pusės (t.y. link kamieno šono) arba prie atskiro virvės;
- trauktį pjūklą iš įpjovos tuo metu keliant šaką tiek, kiek būtina;
- jeigu reikia, naudoti rankinį pjūklą arba

antrą grandininį pjūklą, kad įstrigusį pjūklą atlaisvintų darydamas pjūvį mažiausiai 30 cm nuo įstrigusio pjūklo.

Jeigu įstrigusiam pjūklui išlaisvinti naudojamas rankinis arba grandininis pjūklas, išlaisvinimo pjūvius visada reikia daryti į išorinę pusę (link šakų galų), kad pjūklo nepagriebtu pjaunama dalis arba nekiltu kitokia sudėtinga situacija.

DRAUDŽIAMA NAUDOTI

⚠ PERSPĖJIMAS - visada laikykite saugos taisyklių. Šis grandininis pjūklas skirtas stovintiems medžiams ir krūmams genėti bei prižiūrėti. Draudžiama pjauti bet kokias kitas medžiagas. Pjaunant kitas medžiagas atsiranda įvairaus pobūdžio vibracijos ir atatranka, todėl bus nesilaikoma saugos taisyklių reikalavimų. Grandininio pjūklo nenaudokite kaip objekto kėlimo, stūmimo ar perskėlimo svirties. Jo negalima užfiksuoti virš fiksuotų stovų. Prie P.t.o. (galios atrankos mechanizmo) draudžiam prijungti įrankius ar priemones, kurios nėra nurodytos gamintojo.

⚠ DĒMESIO - Genėjimo grandininio pjūklo nenaudokite medžiams versti arba pjaustyti.

EKSPLAATAVIMO INSTRUKCIJOS ŠAKŲ NUPJAUSTYMAS

- a) Visada pradėkite nupjaustyti didesnio diametro šakas ir eikite link viršunės nupjaustydami visas antrines šakas.
- b) Prieš greitindamai grandininio pjūklo veikimą, raskite saugiausia ir patogiausia stovėjimo padėtį. Jeigu reikia, pusiausvyraj laikykite keliu atsirémę į kamieną.
- c) Grandininį pjūklą laikykite padėjė ant kamieno, kad pernelyg nepavargtumėte, ir pjaukite pjūklą sukdami į kairę arba dešinę pusę, priklausomai nuo to, kokieje padėtyje yra pjaunama šaka (22 pav.).
- d) Jeigu šakose yra įtempimas, raskite saugią padėtį, kad apsaugotumėte nuo šakų smūgiavimo atgal. Pjauti visada

- pradékite nuo pusės, priešingos išlinkimui.
- e) Pjaudami didelio skersmens šakas, naudokite amortizuojantį smaigą.

⚠ PERSPĒJIMAS – niekada nenaudokite kreipiančiosios pjūklo plokštės galo viršutinio krašto skersiniams pjūviui daryti - gali kilti atatrankos pavojus.

ATSARGUMO PRIEMONĖS DARBO ZONOJE

- Nedirbkite arti elektros laidų.
- Dirbkite tik tada, kai gerai matote darbo zoną.
- Jei prietaisą reikia padėti, išjunkite variklį.
- Ypatingai atidžiai dirbkite, jeigu naudojate individualias apsaugos priemones, nes jos gali riboti jūsų sugebėjimą išgirsti apie pavoju perspėjančius garsus (kvietimus, signalus, perspējimus ir kt.)
- Ypatingai démesingai dirbkite įkalnėse ir nežinomose vietose.
- Nepjaukite pjūklo iškélę virš krūtinės lygio, nes bus sunku suvaldyti jo atsiradus atatrankai.
- **Pjovimo darbų nevykdykite stovédami ant kopėcių - tai labai pavojinga.**
- Jei grandinė užkliudė kokį nors pašalinį daiktą, pjūklą nedelsdami išjunkite. Jį patikrinkite ir, jei reikia, suremontuokite jo dalis. Net ir netycia įrenginiui nukritus atlikite jo patikrinimą.
- Saugokite grandinę nuo purvo ir smėlio. Net ir dėl nedidelio purvo kieko grandinė greitai atbunka ir padidėja atatrankos tikimybė.
- Žiūrėkite, kad rankenos visada būtų sausos ir švarios.
- Pjaudami šaką, kurioje yra įtempimas, saugokitės, kad nepatirtumėte smūgio dėl atšokimo, kuris gali atsirasti iš medžio pluošto išlaisvinus įtempimą.
- Būkite labai atidūs pjaudami mažas šakas arba krūmus, dėl kurių grandinė gali užstrigli, arba jie gali būti sviedžiami į jus, arba galite prarasti pusiausvyrą.

MECHANIZMO NAUDΟJIMO ATSARGUMO PRIEMONĖS

1. Dėl ypatingos mechanizmo rankenos formos reikia būti itin atsargiems atatrankos atvejui.
2. Reikia būti ypatingai atsargiems pjūvio

pabaigoje, nes mechanizmas gali nukristi. Todėl su šio tipo rankena sunku išlaikyti kontrolę.

3. Ypatingą démesį reikia atkreipti į grandinės slydimą; vietoj to, kad įpjautų medžio kamieną, grandinė gali nuslysti į priekį ir operatoriui bus sunku valdyti tokį slydimą.
4. Medžių apdorojimo operatoriai turi būti apmokyti tinkamų eksplloatavimo būdų, atitinkančių darbo saugą, t.y. naudoti šalmą, apsauginį diržų komplektą, kabelius ir spryruoklines sankabas, o taip pat ir kitas paprastai naudojamas apsaugines priemones; jie turi būti profesionaliai apmokyti laipioti medžiais.
5. ISO 11681-2 taisyklės leidžia apmokytam operatoriui pjūklą eksplloatuoti viena ranka; reikia griežtai laikytis darbo saugos (**tik medžių priežiūrai**). Atliekant visus kitus darbus su pjūklu būtina dirbtai abejomis rankomis, kaip ir su paprastu grandininiu pjūklu.

PERSPEJIMAS! - PRIMYGTINAI R E K O M E N D U O J A M E Š I O G R A N D I N I N I O P JŪKLO NEEKSPLOATUOTI VIENA RANKA

Grandininį pjūklą eksplloatuoti viena ranka yra labai pavojinga, nes tai smarkiai padidins pavoju, kurie išvardyti anksčiau (1-4), tikimybę.

6. Papildydami degalų, mechanizmą atkabinkite nuo kablio.

8. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

TARŠOS RIBŲ ATITIKTIS

Šis variklis, išskaitant emisijos reguliavimo sistemą, turi būti eksplloatuojamas, naudojamas ir techniškai prižiūrimas laikantis naudotojo vadove pateiktų instrukcijų, kad emisijos rodikliai neviršytų teisės aktais nustatyti reikalavimų, taikomų ne kelių mobiliosioms mašinoms.

Variklio emisijos valdymo sistema nebuvo klastojama ir ji nebuvo netinkamai naudojama.

Netinkamai eksplloatuojant, naudojant variklį ar ne kelių mobiliąsias mašinas arba netinkamai

atliekant jų techninę priežiūrą, emisijos reguliavimo sistema gali imti veikti netinkamai tiek, kad nebebus atitinkama teisės aktais nustatytiems reikalavimams; tokiu atveju būtina imtis skubią veiksmų pašalinti sistemos gedimus ir atstatyti atitinktį atitinkamiems reikalavimams.

Toliau pateikiami neišsamūs netinkamos eksploatacijos, naudojimo arba techninės priežiūros pavyzdžiai:

- degalus matuojančių įrenginių forsavimas arba gadinimas;
- degalų ir (arba) variklio alyvos, neatitinkančios skyriuje „STARTERIS / PILDYMAS DEGALAI“ pateiktų charakteristikų, naudojimas;
- neoriginalių atsarginių dalių, pavyzdžiui, degimo žvakių ir kt., naudojimas.
- Neatlanka arba netinkamai atlikta išmetimo sistemos techninė priežiūra, išskaitant netinkamu laiku atliktą duslintuvu, degimo žvakių, oro filtru ir kt. techninę priežiūrą.

⚠ ISPĖJIMAS - Klastojant variklio veikimą ES emisijos lygio sertifikatas nebegalios.

Šio variklio CO₂ lygi galima sužinoti „Emak“ (www.myemak.com) interneto svetainėje pasirinkus skyrių „The Outdoor Power Equipment World“.

⚠ PERSPĒJIMAS – techninės priežiūros metu visada dėvėkite apsaugines pirštines. Techninės priežiūros negalima atlikti tol, kol variklis yra karštas.

⚠ PERSPĒJIMAS - Nesilaikant galandimo instrukcijų žymiai padidėja atatrankos pavojus.

GRANDINĖS GALANDIMAS

Grandinės žingsnis yra 1/4"x.043" - 1/4"x.050" - 3/8"x.050. Galāsdami grandinž naudokite apsauginėmis pirštinėmis ir apvalia Ø 4 mm (5/32").

⚠ PERSPĒJIMAS – nemontuokite į grandinę 1/4" ant 3/8" dantratuko arba atvirkščiai.

Ploviklius visada galaskite judesiais į išorę

atsižvelgdami į 23 pav. nurodytas reikšmes. Baigus galąsti, visos pjovimo grandys turi būti vienodo pločio ir ilgio.

⚠ PERSPĒJIMAS – pjaunant su aštria grandine susidaro gerai susiformavusios skiedros. Jeigu pjaunant susidaro pjovenos, tai reiškia, kad laikas galąsti grandinę.

Kas 3-4 pjoviklių galandimo kartus reikia patikrinti gylio matuoklių aukštį ir, jeigu reikia, naudojantis plokščia dilde ir papildomai įsigyjamu šablonus, juos pažeminkite, o po to užapvalinkite priekinį kampą (24 pav.).

⚠ PERSPĒJIMAS - tinkamas gylio matuoklio sureguliuojimas yra tiek pat svarbus, kiek ir tinkamas grandinės pagalandimas.

KREIPIANČIOJI PJŪKLO PLOKŠTĘ

Kreipiančiasias pjūklo plokštės, kurios gale turi grandininį ratą, tepalu reikia tepti naudojantis tepimo švirkštu.

Plokštę reikia apversti kas 8 darbo valandas, kad susidėvėjimas būtų vienodas. Naudodamiesi plokštės griovelio valytuvu, kurs pateikiamas kaip papildomas priedas, valykite plokštės griovelį ir tepimo skylę. Dažnai patirkinkite, ar nesusidėvėjusios plokštės pavažos, jeigu reikia, pašalinkite šerpetas ir, naudodamiesi plokščia dilde, pavažas nulyginkite.

Apsukite kreipiančiąją pjūklo plokštę ir patirkinkite, ar tepimo skylės yra švarios.

⚠ PERSPĒJIMAS – niekada naujo grandininio pjūklo nemontuokite ant susidėvėjusio grandininio rato.

ORO FILTRAS - kasdien tikrinkite oro filtrą (B) pasukdami rankenėlę (A, 25 pav.). Oro valytuvą (B) atidarykite suėmę už dvi eju iškyšų (C). Valykite „Emak“ nuriebalinimo priemone (dalies nr. 001101009A); nuplaukite vandeniu ir išdžiovinkite naudodamai aukšto slėgio orą. Puskite iš vidinės pusės į išorę. Jei filtras smarkiai užsikimšo arba buvo pažeistas, ji pakeiskite nauju.

⚠ PERSPĒJIMAS! – Pakartotinai įstatydamis oro filtra (B), prieš pakartotiną sumontavimą.

DEGALŲ FILTRAS - reguliarai patikrinkite degalų filtra. Jeigu jis pernelyg sausas, filtrą pakeiskite (26 pav.).

ALYVOS SIURBLYS (automatinis) - gamintojas iš anksto nustato srauto nustatymą. Alyvos srautas teka tik tada, kai grandinė juda.

⚠ P E R S P Ē J I M A S – niekada nenaudokite panaudotos alyvos.

PALEIDIMO ĮTAISAS

naudokitės šepetėliu arba suspaustu oru starterio montažo aušinimo grotelėms valyti.

VARIKLIS - naudodamiesi suspaustu oru arba šepetėliu reguliarai valykite cilindro sparnelius. Dėl nešvarumų, esančiu ant cilindro, variklis gali pavojingai perkaisti.

UŽDEGIMO ŽVAKĖ - reguliarai valykite uždegimo žvakę ir tikrinkite tarpelį tarp elektrodų (27 pav.). Naudokite NGK CMR7A arba kitą lygiavertęs terminės kokybės priemonę.

GRANDINĖS STABDIS - jeigu grandinės stabdis blogai veikia, nuimkite grandinės dangtį ir nuvalykite stabdžio komponentus. Jeigu grandinės stabdžio juosta yra susidėvėjusi arba deformuota, ją pakeiskite.

Valymui niekada nenaudokite degalų.

KARBIURATORIUS

Prieš reguliuodami karbiuratorių, nuvalykite starterio dangtį, oro filtra (25 pav.) ir leiskite varikliui jšilti.

Tuščiosios eigos varžtas T (28 pav.) reguliuojamas tam, kad būtų užtikrinta saugos riba tarp veikimo tuščiaja eiga ir sankabos įjungimo.

⚠ PERSPĒJIMAS - Varikliui veikiant tuščiaja eiga grandinė negali suktis. Jei grandinė minimaliai juda, pasukite T formos varžtą ir

sumažinkite variklio sukimosi greitį. Jei problema išlieka, nedelsdami nutraukite darbą ir kreipkitės į galiojančią techninės priežiūros centrą problemai išspręsti.

Šis variklis suprojektuotas ir pagamintas taip, kad atitiktų galiojančių direktyvų ir reglamentų reikalavimus.

⚠ PERSPĒJIMAS – karbiuratoriui įtaką gali daryti oro sąlygos ir aukštis virš jūros lygio. Darbo metu arba reguliuojant karbiuratorių žūrėkite, kad arti grandinio pjūklo nebūtų žmonių.

DUSLINTUVAS

⚠ PERSPĒJIMAS – Šiame duslintuve įrengtas katalizés konverteris, reikalingas tam, kad variklis tenkintų galiojančius reikalavimus emisijai. Katalizinio konverterio niekada nemodifikuokite, jo neišmkite - jei nepaisysite šio nurodymo, pažeisite įstatymą.

⚠ PERSPĒJIMAS – Duslintuvai, kuriuose įrengtas katalizés konverteris, eksploatavimo metu tampa labai karšti ir karšti būna ilgą laiką išjungus variklį. Tai taikoma ir tada, kai variklis veikia tuščiaja eiga. Palietę galite nusideginti odą. Niekada nepamirškite, kad kyla potencialus gaisro pavojus!

⚠ ISPĒJIMAS - Jei duslintuvas pažeistas, jį būtina pakeisti. Jei duslintuvas dažnai užsikemša, tai gali reikšti, kad katalizés konverterio veikimo našumas yra ribotas.

⚠ PERSPĒJIMAS – Jei duslintuvas sugedės, jei jo nėra arba kaip nors buvo modifikuotas, jo nenaudokite. Dėl netinkamai prižiūrimo duslintuvo padidėja gaisro pavojus ir tikimybė pažeisti klausos organus.

PAPILDOMA REKOMENDUOTINA TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Jeigu įrenginys buvo ekspluatuojamas intensyviai, patartina, kad sezono gale jį patikrintų įgalioto techninės priežiūros tinklo profesionalus technikas; jeigu įrenginys buvo naudojamas įprastiniu intensyvumu, tokį patikrinimą reikytų atlikti kas du metus.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

		Prieš kiekvieną naudojimą	Po kiekvieno degalų papildymo stabilumo	Kas savaitę	Jei pažiūdžiamas arba sugenda
Visas mechanizmas	Patikrinti (pratekėjimai, jtrūkimai ir susidėvėjimas)	X	X		
Valdikliai (uždegimo jungiklis, droselinės sklendės svirtis, droselinis spragtukas, spragtuko blokuotė)	Patikrinti veikimą	X	X		
Grandinės stabdys	Patikrinti veikimą	X	X		
	Kreiptis į prekybos atstovą				X
Degalų bakas ir alyvos bakas	Patikrinti (pratekėjimai, jtrūkimai ir susidėvėjimas)	X	X		
Degalų filtras	Patikrinti ir nuvalyti			X	
	Pakeisti filtro elementą				X
Grandinės tepimas	Patikrinti išdirbį	X	X		
Pjūklo grandinė	Patikrinti (pažeidimai, aštrumas ir susidėvėjimas)	X	X		
	Patikrinti įtempimą	X	X		
	Pagalasti (patikrinti matuoklio gylį)				X
Kreipiamoji plokštė	Patikrinti (pažeidimai ir susidėvėjimas)	X	X		
	Nuvalyti plokštės griovelį ir alyvos kanalus	X			
	Pasukti, sutepti krumpliaračio snapelį ir pašalinti atplaišas			X	
	Pakeisti				X
Žiedinis krumpliaratis	Patikrinti (pažeidimai ir susidėvėjimas)			X	
	Pakeisti				X
Sankabos būgnas	Patikrinti (pažeidimai ir susidėvėjimas)			X	
	Pakeisti				X
Grandinės gaudyklė	Patikrinti (pažeidimai ir susidėvėjimas)	X	X		
	Pakeisti				X
Visi pasiekiami varžtai ir veržlės (tačiau ne regiliuojamieji varžtai)	Patikrinti - priveržti			X	
Oro filtras	Nuvalyti	X			
	Pakeisti				X
Cilindro mentelės ir starterio sistemos ventiliacijos angos	Nuvalyti			X	
Starterio virvė	Patikrinti (pažeidimai ir susidėvėjimas)			X	
	Pakeisti				X
Karbiuratorius	Patikrinti varikliui veikiant tuščiąja eiga (grandinė turi nesisukti)	X	X		
Uždegimo žvakė	Patikrinti tarpą tarp elektrodų			X	
	Pakeisti				X
Vibracijos aptaisai	Patikrinti (pažeidimai ir susidėvėjimas)			X	

⚠ PERSPĖJIMAS! - Bet kokie techninės priežiūros darbai, kurie neaprašomi šiame vadove, turi būti atliekami igaliotame techninės priežiūros centre. Tam, kad grandininis pjūklas sklandžiai ir normaliai dirbtų, atminkite, kad jo dalis galima keisti tik ORIGINALIOMIS ATSARGINĖMIS DALIMIS.

⚠ Jei bus atliekami neaprobuoti pakeitimai ir (arba) naudojamos neoriginalios pakeičiamosios dalys, operatorius arba tretieji asmenys gali patirti traumą arba žūti.

TRANSPORTAVIMAS

Grandininį pjūklą nešant, jo variklis turi būti sustabdytas, kreipiančioji pjūklo plokštė turi būti nukreipta atgal, o grandinės dangtis. uždėtas (29 pav.).

⚠ PERSPĖJIMAS - Mechanizmą gabendami automobilije, pasirūpinkite, kad jis būtų tvirtai ir saugiai pritvirtintas juostomis ir diržais. Mechanizmą būtina gabenti stačią, taip pat būtina paisyti galiojančių tokį mechanizmų gabėjimo reglamentų.

9. SAUGOJIMAS

Jei mechanizmą reikia sandėliuoti ilgą laiką:

- Gerai védinamoje vietoje ištuštininkite degalų ir alyvos rezervuarus bei juos išvalykite.
- Degalus ir alyvą išmeskite paisydami taisyklių ir nepakenkdami aplinkai.
- Norėdami ištuštinti baką, užveskite variklį ir palaukite, kol baigsis degalai ir variklis sustos (jei karbiuratoriuje liks degalų mišinio, gali būti pažeistos membranos).
- Nuimkite grandinę ir plokštę, nuvalykite ir nupurškite apsauginę alyva.
- Gerai nuvalykite oro įtraukimo angas starterio korpusse, oro filtra (25 pav.) ir cilindro menteles.
- Pūstuvą sandėliuokite sausoje vietoje, geriausiai taip, kad nesiliestu su žeme, atokiai nuo šilumos šaltinių; jo bakas turi būti tuščias.
- Procedūra, kurią reikia atlikti prieš eksplotavimą po žiemos saugojimo, yra tokia pati, kaip ir prieš eksplotuojant kiekvieną dieną (48 psl.).

Geresnės socialinės sanglaudos ir aplinkos, kurioje gyvename, apsaugos sumetimais eksplotuojant šį mechanizmą aplinkos apsaugai turi būti itin didelis dėmesys.

- Stenkite nedrumsti aplinkinių ramybės.
- Griežtai laikykites vietos reglamentų ir nuostatų, susijusių su alyvos, benzino, akumuliatorių, filtrų, pasenusių dalių ar kitų elementų, kurie smarkiai kenkia aplinkai, išmetimu. Tokių atliekų negalima išmetti su įprastomis atliekomis; jas būtina atskirti ir atiduoti nurodytuose atliekų išmetimo centruose, kur šios medžiagos bus perdirbtos.

Įšardymas ir išmetimas

Kai baigiasi mechanizmo eksplotavimo laikas, jo neišmeskite į aplinką, o atiduokite atliekų išmetimo centre. Didžioji dalis mechanizmu pagaminti naudotų medžiagų yra perdirbamos; visus metalus (plieną, aluminij, žalvarij) galima atiduoti standartiniame perdirbimo punkte. Dėl informacijos kreipkitės į vienos atliekų perdavimo tarnybą. Išmetant atliekas būtina atsižvelgti į aplinką, neužteršti dirvožemio, oro ir vandens.

Visais atvejais būtina paisyti galiojančių vietus įstatymų.

Irenginį išmetant būtina sunaikinti CE ženklo etiketę ir šį vadovą.

10. TECHNINIAI DUOMENYS

	GST 250 - MTT 2500
Darbinis pajégumas	25.4 cm ³
Variklis	jų taktų Emak
Galingumas	0.95 kW
Minimalios aps./min.	3100 min ⁻¹ *
Maksimalios aps./min.	13.500 ± 1.000 min ⁻¹ *
Pripildymo „kriausė”	Taip
Užvedimo sistema	 Taip
Šoninis grandinės įtempimo varžtas	Taip
Dantračio dantukų skaičius	8 (1/4") - 6 (3/8")
Svoris be pjūklo plokštės ir grandinės	2.7 kg
Degalų bako talpa	 +  220 (0.22) cm ³ (ℓ)
Grandinės alyvos rezervuaro talpa	 185 (0.185) cm ³ (ℓ)
Grandinės greitis esant 133 proc. didžiausios galimos variklio galios.	20.3 m/s (1/4") 22.9 m/s (3/8")

* Aps./min. be plokštės ir grandinės apkrovos

Rekomenduojami kreipiamosios plokštės ir grandinės deriniai	GST 250 - MTT 2500				
Grandinės žingsnis ir matuoklis	1/4" x.043"	1/4" x.043" CARVING	1/4" x.050"	1/4" x.050" CARVING	3/8" x .050"
Kreipiančiosios pjūklo plokštės ilgis	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)	10" (25 cm)
Kreipiamosios plokštės tipas	EM1M - 4K25	UN1C - 4Z25	100 SDAA 041	50030352 (GST 250) 50030353 (MTT 2500)	100 SDEA 041
Grandinės tipas	A4SMB - 60E	A4SMB - 60E	25AP058E	25AP060E	91PX040E
Pjovimo ilgis	255 mm	270 mm	255 mm	270 mm	255 mm



PERSPĖJIMAS!!!

Jei kreipiamosios plokštės ir grandinės derinys netinkamas, kyla didesnis atatrankos pavojus! Naudokite tik rekomenduojamą pjaunamosios plokštės ir grandinės derini, taip pat vadovaukitės galandimo instrukcijomis.

Slėgio lygis	dB (A)	$L_{pA\ av}$ EN ISO 11681-2 EN 22868	97.7	*
Nuokrypis	dB (A)		3.0	
Išmatuotas garso galios lygis	dB (A)	2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	107.9	
Nuokrypis	dB (A)		3.0	
Garantuotas garso galios lygis	dB (A)	L_{WA} 2000/14/EC EN 22868 EN ISO 3744	111.0	
Vibracijos lygis (1/4")	m/s ²	EN ISO 11681-2 EN 22867 EN 12096	4.3 (sx) 5.2 (dx)	*
Vibracijos lygis (3/8")	m/s ²	EN ISO 11681-2 EN 22867 EN 12096	4.4 (sx) 5.3 (dx)	*
Nuokrypis (1/4") - (3/8")	m/s ²	EN 12096	1.7	

* Vidutinės svėrimo reikšmės (1/3 minimalios aps./min., 1/3 esant pilnai apkrovai, 1/3 įsibėgėjimas).

11. ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs asmuo	EMAK spa via Fermi, 4 - 42011 Bagnolo in Piano (RE) ITALY
Savo atsakomybe pareiškia, kad įrenginys:	
1. Tipas:	grandininis pjūklas
2. Prekyženklis: / Tipas:	OLEO-MAC GST 250 / EFCO MTT 2500
3. Serijinis numeris	883 XXX 0001 - 883 XXX 9999 (1/4") 868 XXX 0001 - 868 XXX 9999 (3/8")
atitinka direktyvos / reglamento nuostatas ir vėlesnius papildymus arba priedus:	2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC - (EU) 2016/1628 - 2011/65/EU
Atitinka toliau nurodytų suderintų standartų nuostatas:	EN ISO 11681-2:2011 - EN 11681-2:2011/A1:2017 EN 55012:2007 - EN 55012:2007/A1:2009 - EN ISO 14982:2009
Atitinka modelį, kuriam buvo suteiktas EB sertifikato nr.	EPT 0477.MAC.21/4271 (GST 250) - EPT 0477 MAC.21/4272 (MTT 2500)
Pradėtas gaminti nuo	Eurofins Product Testing Italy S.r.l. via Courgnè, 21 – 10156 Torino (TO) – Italy n° 0477
Atitikties įvertinimo procedūros atliktos	Annex V - 2000/14/EC
Išmatuotas garso galios lygis	107.9 dB(A)
Garantuotas garso galios lygis:	111.0 dB(A)
Pagaminta	Bagnolo in piano (RE) Italy - via Fermi, 4
Data	08/04/2021
Techninę dokumentaciją turi	administracijos darbuotojai. - Technikos departamentas

 Emak®
s.p.a.
Fausto Bellamico - President

12. GARANTINIS PAŽYMĖJIMAS

Šis mechanizmas suprojektuotas ir pagamintas naudojant moderniausias technologijas. Jei įtaisas naudojamas privačiais ar mėgėjiškais tikslais, gamintojas jam suteikia 24 mėnesių garantiją. Jei įtaisas naudojamas profesionaliais tikslais, garantija apribojama 12 mėnesių laikotarpiu.

Ribota garantija

- 1) Garantijos periodas prasideda pardavimo dieną. Gamintojas, pasitelkęs pardavimų ir techninės pagalbos tinklą, nemokamai pakeis bet kokias dalis, kuriose bus nustatyti medžiagų, apdirbimo arba pagaminimo defektai. Ši garantija nedaro itakos pirkėjo teisėms, kurias nustato įstatymai, taikomi šio mechanizmo defektų pasekmėms.
- 2) Techniniai darbuotojai per trumpiausiai įmanoma laiką, atitinkantį organizacinius poreikius, atliks visus būtinus remonto darbus.
- 3) **Norédami pagal šią garantiją pareikšti pretenziją, ši tinkamai užpildyta, pilnos komplektacijos garantinį pažymėjimą, ant kurio turi būti pardavėjo antspaudas, taip pat pridėjus saskaitą arba kvitą, ant kurio nurodyta pirkimo data, reikia pateikti darbuotojams, igaliotiems patvirtinti darbus.**
- 4) Garantija negalioja tokiais atvejais:
 - akivaizdžiai matosi, kad neteisingai buvo atliekama mechanizmo techninė priežiūra;
 - mechanizmas buvo naudojamas ne pagal paskirtį arba jis buvo kokiui nors būdu modifikuotas;
 - buvo naudoti netinkami tepalai arba degalai;
 - buvo montuojamos neoriginalios atsarginės dalys ir priedai;
 - mechanizmą remontavo neįgalioti darbuotojai.
- 5) Garantija nesuteikiama vartojimo reikmenims arba dalims, kurios susidėvi natūraliu būdu.
- 6) Garantija nesuteikiama darbams, skirtiems mechanizmą atnaujinti arba patobulinti.
- 7) Garantija nesuteikiama pasruošimui arba aptarnavimo darbams, kurių prireikia garantiniu periodu.
- 8) Apie pažėidimus, atsiradusius transportavimo metu, būtina nedelsiant informuoti vežėją. To nepadarius, garantija nustos galioti.
- 9) Kitų gamintojų („Briggs & Stratton“, „Subaru“, „Honda“, „Kipor“, „Lombardini“, „Kohler“ ir kt.) varikliams, kurie montuojami mūsų mechanizmuose, suteikiama variklio gamintojo garantijos.
- 10) Garantijos sąlygos neapima traumų arba gedimų, kuriuos dėl mechanizmo defektų arba dėl ilgalaičio mechanizmo nenaudojimo, kurį lémė minimi defektai, tiesiogiai arba netiesiogiai patyrė asmenys arba daikai.

MODELIS

SERIJOS NR.

PIRKĖJAS

DATA

PARDAVĖJAS

 Nesiūsti! Pridėkite tik prie paraiškos techninei garantijai gauti.

13. PROBLEMIŲ ŠALINIMAS



DĖMESIO: išskyrus tuos atvejus, kai reikalinga, kad prietaisas dirbtų, visus rekomenduojamus veiksmus, nurodytus žemiau esančioje lentelėje, atlikite tik po to, kai išjungsite prietaisą ir atjungsite žvakę.

Jeigu patikrinote visas galimas gedimo priežastis, tačiau problemos pašalinti nepavyko, susiekiite su įgaliotu klientų aptarnavimo centru. Jei susidūrėte su problema, kuri nėra nurodyta šioje lentelėje, susiekiite su įgaliotu klientų aptarnavimo centru.

LT

PROBLEMA	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAS
Variklis nepasileidžia arba praėjus kelioms sekundėms po paleidimo išsijungia.	<ol style="list-style-type: none">Néra kibirkštisVariklis užsiurbtas	<ol style="list-style-type: none">Patikrinkite žvakės kibirkštį. Jeigu kibirkštis nera, pakeiskite žvakę (CMR7A).Atlikite procedūrą, kuri aprašyta puslaplyje "51". Jei variklis vis tiek neužsiveda, pakartokite procedūrą su nauja žvakė.
Variklis įsijungia, bet reikiama didinama sūkių arba prie didelių sūkių veikia netinkamai.	Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	Jei reikia sureguliuoti karbiuratorių, susiekiite su įgaliotu klientų aptarnavimo centru.
Variklis nepasiekia maksimalių sūkių ir/arba išmeta per daug dūmų.	<ol style="list-style-type: none">Patikrinkite alyvos ir benzino mišinį.Užsiteršęs oro filtras.Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	<ol style="list-style-type: none">Naudokite šviežią benziną ir dvitakčiams varikliams skirtą alyvą.Išvalykite; žr. instrukcijas skyriuje "Oro filtro priežiūra".Jei reikia sureguliuoti karbiuratorių, susiekiite su įgaliotu klientų aptarnavimo centru.
Variklis pasileidžia, sukas ir greitėja, tačiau nepalaiko minimalių sūkių.	Reikia sureguliuoti karbiuratorių.	Jei reikia padidinti variklio sūkius, pasukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę mažiausiai per "T" (28 pav.); žr. skyrių "Karbiuratoriaus priežiūra".
Eksplotavimo metu kreipiamoji plokštė ir grandinė įkaista bei pasirodo dūmų	<ol style="list-style-type: none">Tuščias grandinės alyvos rezervuarasPernelyg smarkiai priveržta grandinėTepimo sistemos triktis	<ol style="list-style-type: none">Alyvos rezervuarą būtina pripildyti kaskart pripildant degalų baką.Grandinės įtempimas; Skaitykite skyriuje „Plokštės ir grandinės montavimas“ (48 psl.) esančias instrukcijas.15-30 sekundes leiskite veikti visu greičiu. Sustabdykite ir patikrinkite, ar iš kreipiamosios plokštės galo varva alyva. Jei alyva varva, triktis galėjo atsirasti dėl mažo grandinės greičio arba kreipiamosios plokštės pažeidimo. Jei nera alyvos, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą
Variklis užsiveda ir veikia, tačiau grandinė nesisuka.	<ol style="list-style-type: none">Ijungtas grandinės stabdysPernelyg smarkiai priveržta grandinėKreipiamosios plokštės ir grandinės montažasGrandinė ir (arba) kreipiamoji plokštė pažeistaSankaba ir (arba) dantratukas pažeistas	<ol style="list-style-type: none">Atleiskite grandinės stabdį; Skaitykite skyrių „Naudojimas - grandinės stabdys“ (52 psl.).Grandinės įtempimas; skaitykite skyriuje „Plokštės ir grandinės montavimas“ (48 psl.) esančias instrukcijas.skaitykite skyriuje „Plokštės ir grandinės montavimas“ (48 psl.) esančias instrukcijasskaitykite skyriuje „Plokštės ir (arba) grandinės techninė priežiūra“ (55 psl.) esančias instrukcijasJei reikia, pakeiskite; kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
	PERSPĒJIMAS: jei variklis veikia, niekada nelieskite ašmenų	



LV

UZMANĪBU! – Lietošanas pamācībai visu laiku jābūt komplektā ar ierīci

EST

HOIATUS! – Käesolev kasutusjuhend peab olema seadme juures kogu selle kasutusaja jooksul

LT

PERSPĒJIMAS! – Šī savininko vadovā būtina saugoti kartu su īrenginiu visā īrenginio tarnavimo laikā